



Arriba

Madrid, sábado 17 de agosto de 1974

CUIDE SU CRISTALINO EN

OPTICA

SAN GABINO

Espoz y Mina, 18 — Tel. 221 72 72 — MADRID



LA ORGANIZACION
MAS MODERNA
AL SERVICIO
DE SUS OJOS



FRANCO, EN GALICIA

El Generalísimo Franco llegó ayer al aeropuerto de Santiago de Compostela, procedente de Madrid, para iniciar sus tradicionales vacaciones estivales en tierras gallegas. Le acompañaban doña Carmen Polo de Franco, los marqueses de Villaverde y duques de Cádiz. Los Ministros de Marina, Información y Turismo e Industria acudieron a recibirle en unión de otras personalidades. Numeroso público se congregó asimismo en el aeropuerto para dar la bienvenida al Caudillo. (Foto Cifra.)



Mañana, en Arriba



Arriba

Madrid, domingo 18 de agosto de 1974

Cada día con más atractivos, Londres se está convirtiendo en la capital del Viejo Mundo. Ha conseguido imponer su modo de vivir y su estilo de pensamiento, aparentemente fuera de lugar, en la tradicional sociedad británica. Pero ese nuevo mundo es ya, para siempre, Londres.



CONTRADICCIONES DE LONDRES

El número extraordinario de ARRIBA ofrecerá mañana domingo los siguientes trabajos:

En las páginas de huecograbado, el habitual artículo de Gerardo Diego.

El reportaje sobre «Contradicciones de Londres» es un trabajo de Antonio Blanco Gática.

Javier Figueroa presenta a Inma Monge como «guapa de la semana».

Joaquín Navarro es el personaje tratado por Fernando Nuño en «Carné de Identidad».

Ignacio Sanuy escribe «Conversación con Spaak», y Louis Philisteen «Las vírgenes del Nilo».

«Fotos deportivas» es un reportaje de M. R. y «Conocer Madrid por 325 pesetas», de Pilar Alonso.

Moda, por Josefina Salvador.

Las páginas especiales «Larra» contienen:

Artículos de Tomás Borrás, Juan Aparicio y Ángel Merino Galán.

El tema de la semana, «El Mediterráneo», lo firma Octavio Roncero.

Concurso de cuentos y poesía.

«Audencia histórica», de Baltasar Rull.

«Fuerzas Armadas», con artículos de Mariano Aguilar, Carlos Martínez Valverde y José María Gárate Córdoba.

«Letras», por Maciá Serrano, Domingo Manfredi y Eduardo Adsuara.

«Economía», por José María Doblado; «Arte», por Ramón Sáez; «Cine», Luis Gómez Mesa y Marcelo Arroita-Jáuregui; «Música», Tomás Marco; «Libros», Antonio Valencia.

El humor de Edu, y «El día de ayer».

Y las ilustraciones de Chausa y Tauler.

ayuntamiento de Madrid



COMO NOMADAS

Estos campesinos sudvietnamitas inician la huida en camiones, hacia lugares más seguros, lejos de la zona donde se está produciendo enfrentamientos con tropas comunistas del Norte. (Europa)

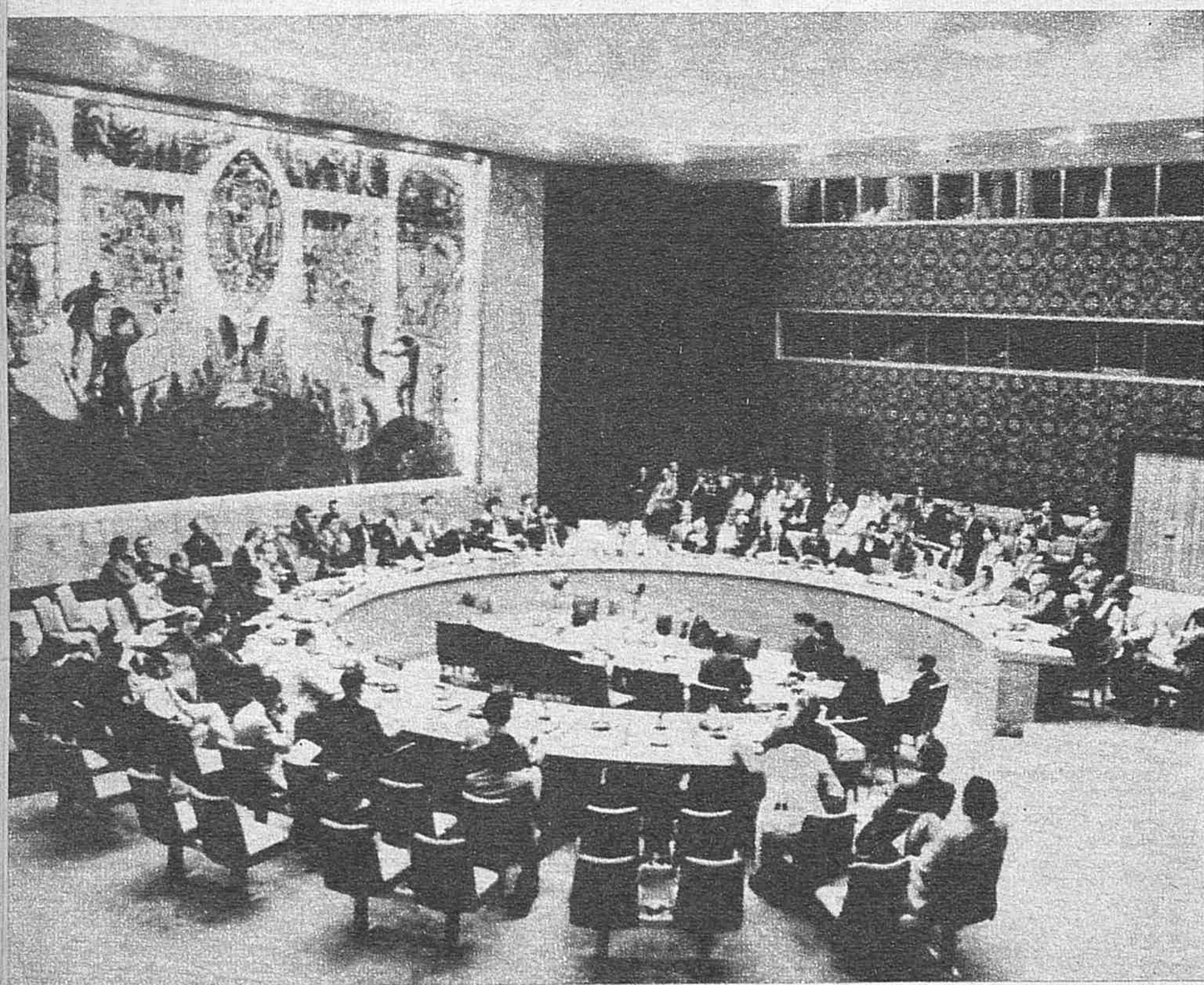


FUEGO DE ARTILLERIA

Grandes columnas de humo se elevan de las posiciones ocupadas por las tropas griegas en las afueras de Nicosia, como resultado del bombardeo turco en la mañana del viernes. (Europa.)

CERRO LA COURT LINE

Una vez conocida la noticia del cierre de la «Court Line», por quiebra, gran cantidad de gente hizo cola ante las oficinas de dicha entidad. Al mismo tiempo, otras Compañías de tours británicas han montado un servicio para trasladar a los cuarenta mil turistas que viajaban por la «Court Line» de nuevo a su país. — (Foto Europa Press.)



REUNION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD DE LA ONU



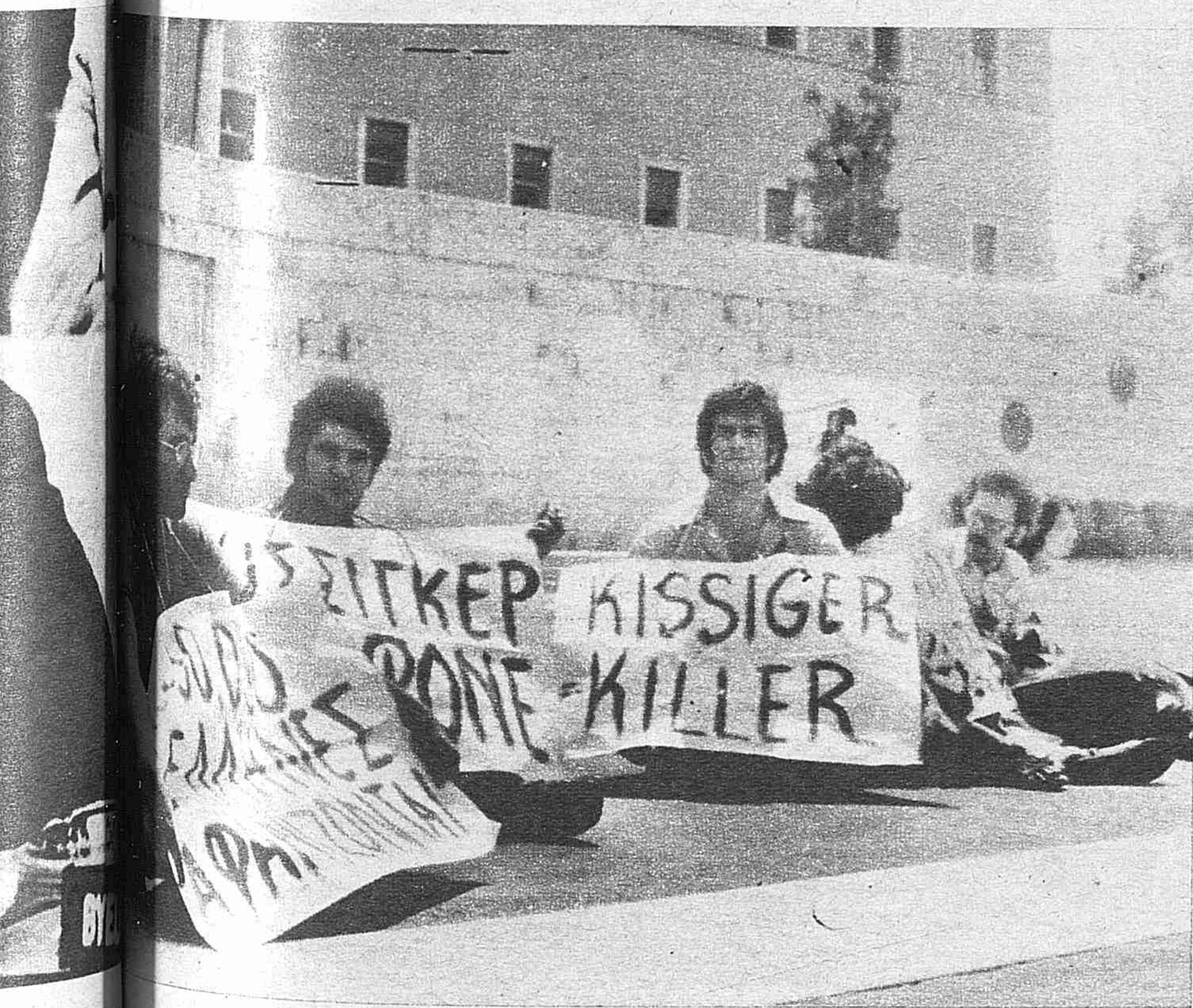
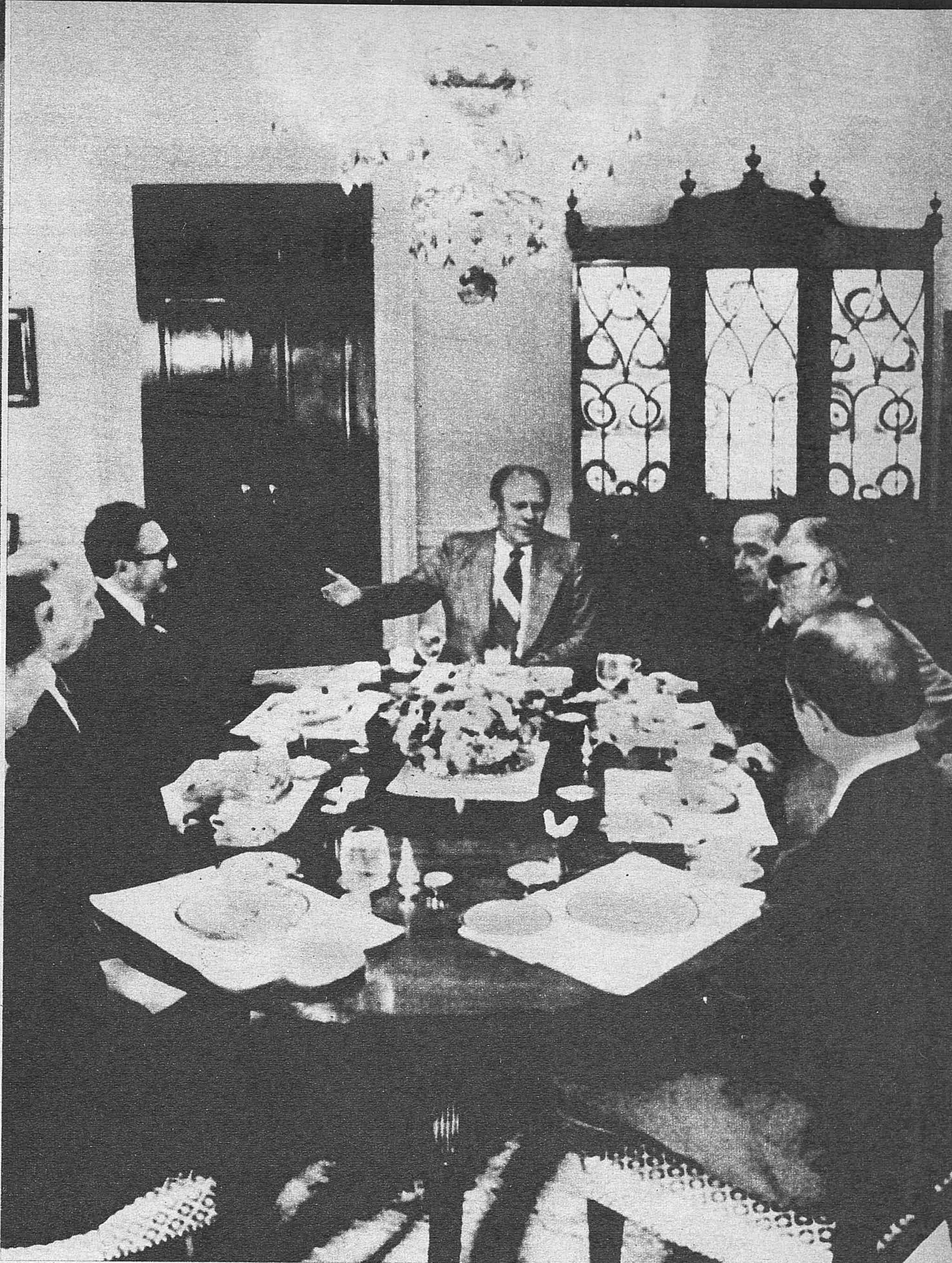
Con motivo de discutir sobre el conflicto de Chipre, problema que, por otra parte, acapara la atención mundial del momento, se viene celebrando estos días una serie de reuniones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. En las

ocupo-
o resul-
Europa.)



LA DAMA Y EL PRESIDENTE

La primera dama de los Estados Unidos, Betty Ford, prepara el traslado de su casa de Alejandría a la Casa Blanca. A la derecha, el nuevo Presidente, Gerald Ford, conversa con el secretario de Estado y varios senadores sobre la situación actual de Chipre. — (Fotos Europa y Cifra.)



conflicto
a parte,
momento-
nías una
de Segu-
En las

Fotos, de izquierda a derecha, una vista general de una de las reuniones. A continuación, la intervención de Wolfgang Woite, representante austriaco en la ONU, para tratar sobre la muerte de algunos soldados austriacos pertenecientes a las

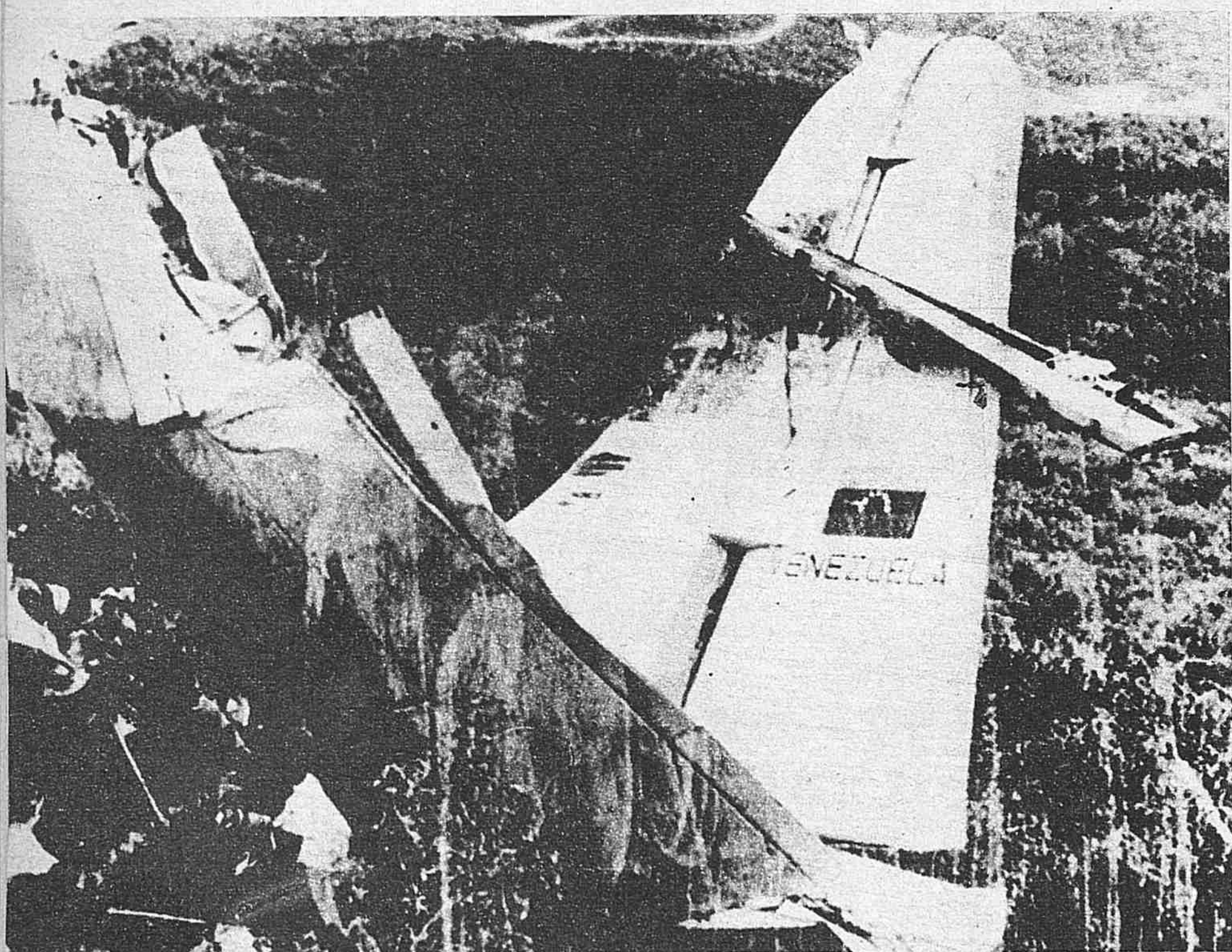
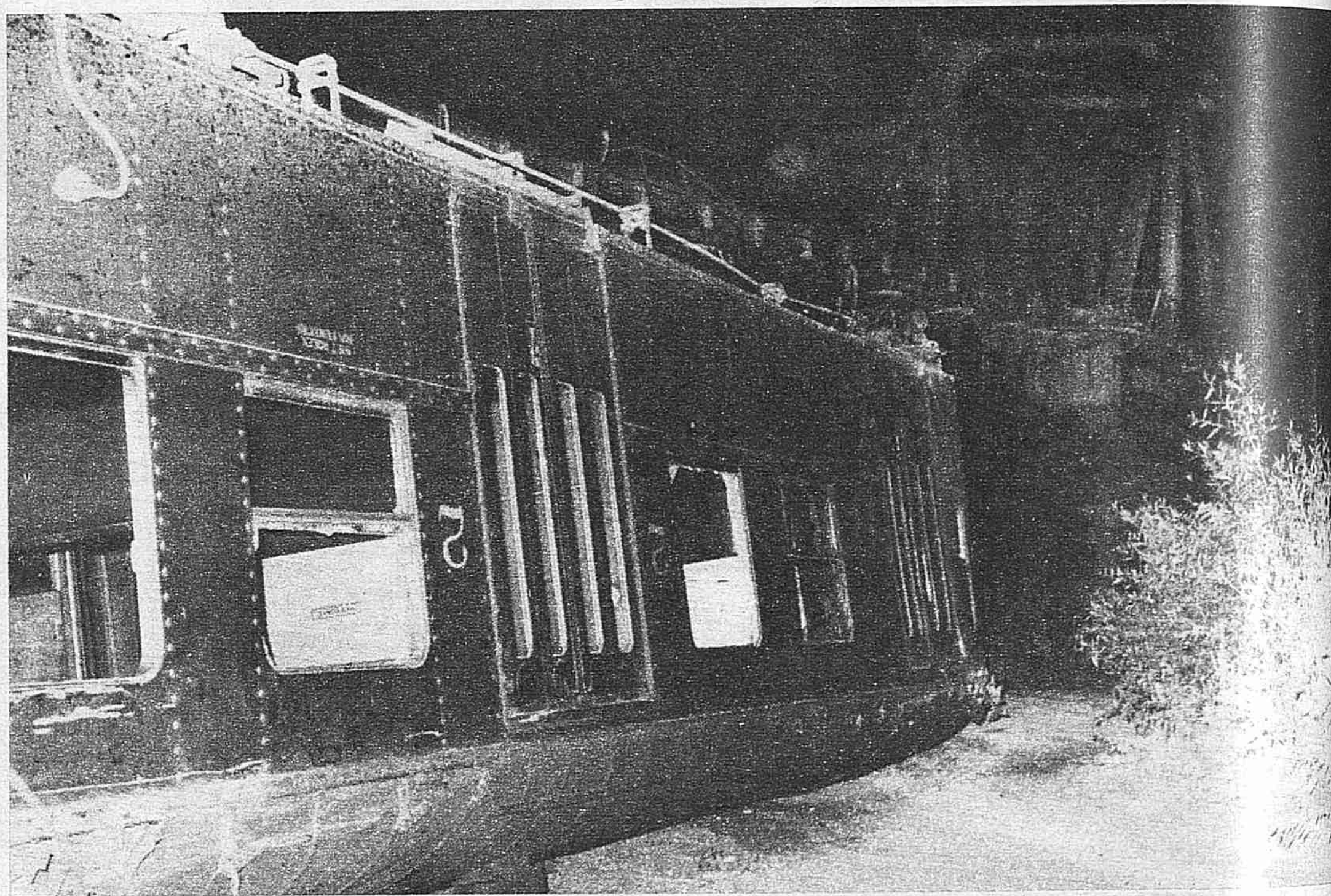
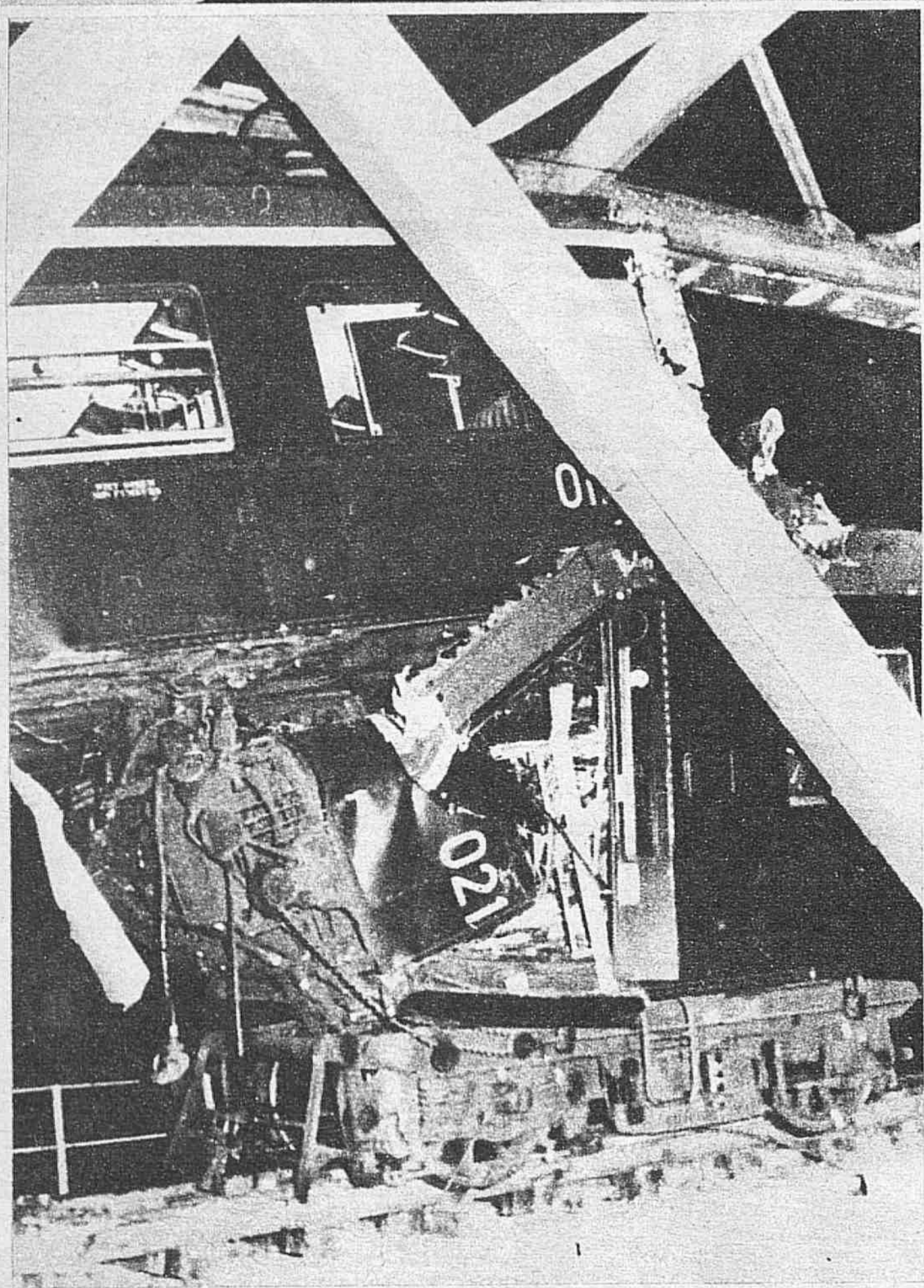
fuerzas pacificadoras de las Naciones Unidas. Por otra parte, en Atenas, un grupo de estudiantes, engalanados con grandes cartelones, protestan por las líneas que ha seguido la política griega en torno al problema chipriota. En la última de

la derecha, amontonados como fardos, un grupo de refugiados greco-chipriotas descansan después de la agotadora huida, lejos de los ataques que vienen realizando las tropas turcas en la isla. (Fotografías de Europa Press y Cifra Gráfica.)



DRAMATICO ACCIDENTE

Un dramático accidente ferroviario se produjo al descarrilar un tren, que desde Charleroi se dirigía a Bruselas. El suceso ocurrió cuando atravesaba el puente sobre el canal de Sambre, en las proximidades de Luttre. El convoy, compuesto por ocho vagones, descarriló a la entrada del puente, cayendo algunas unidades al vacío y otras materialmente destruidas, colgadas entre un montón de hierros retorcidos



MURIERON 47 PERSONAS

Con una asidua periodicidad se están produciendo accidentes aéreos. En esta ocasión en Venezuela, un avión se estrelló contra la ladera de una montaña en la isla Margarita, arrastrado por la tormenta tropical «Alma». 47 personas perecieron. (Cifra.)

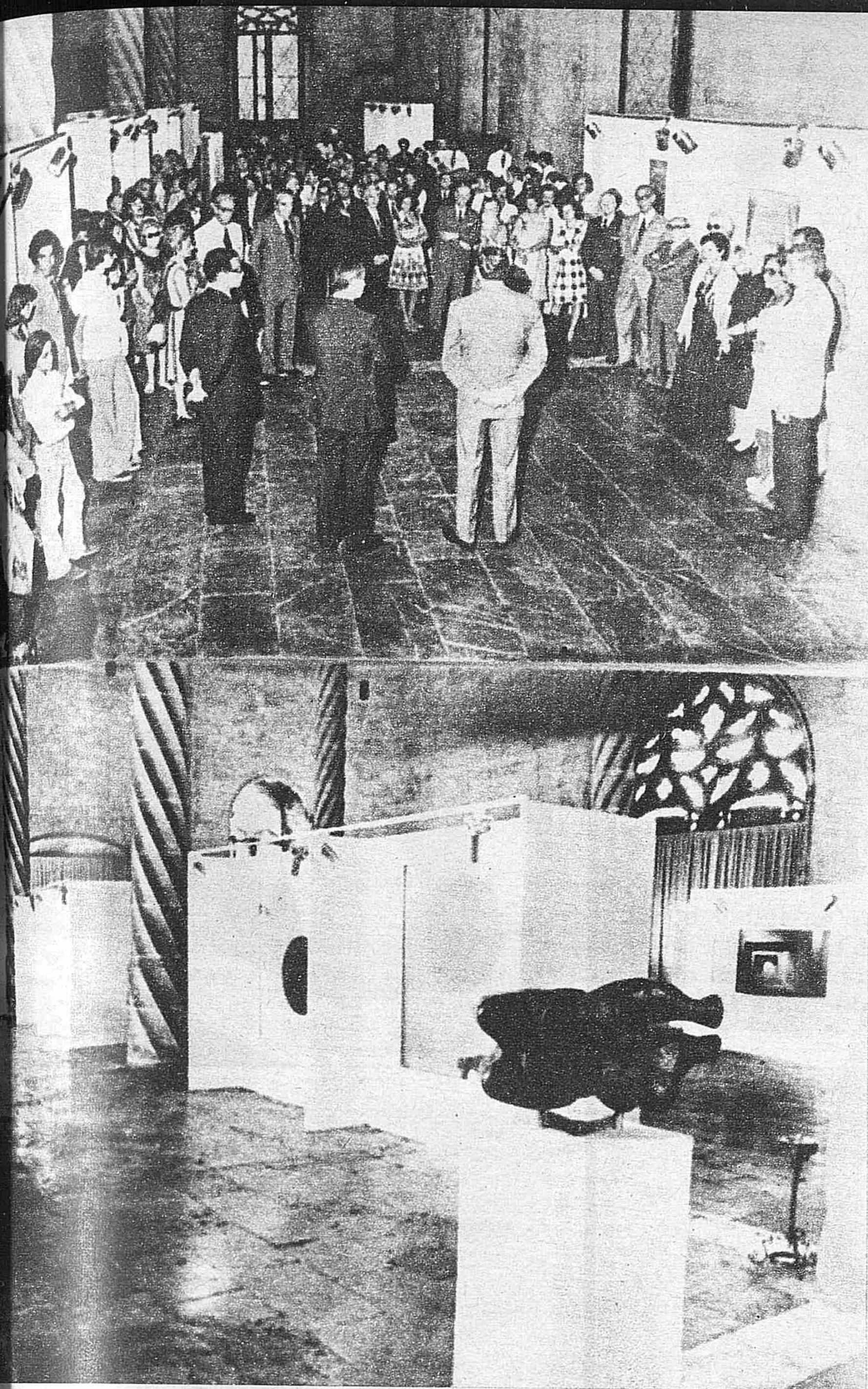


TRIBUTO DIARIO

Las carreteras españolas se tiñen de sangre, tributo de la velocidad y de los fallos humanos. En Ponferrada, un autocar que efectuaba un servicio entre dicha localidad y Fabero del Bierzo, se salió de la carretera. Balance: un muerto y tres heridos graves

CO
TE

te fe-
desca-
desde
Bruse-
uando
sobre
en las
re. El
r ocho
la en-
do al-
acio y
destro-
re un
cidos



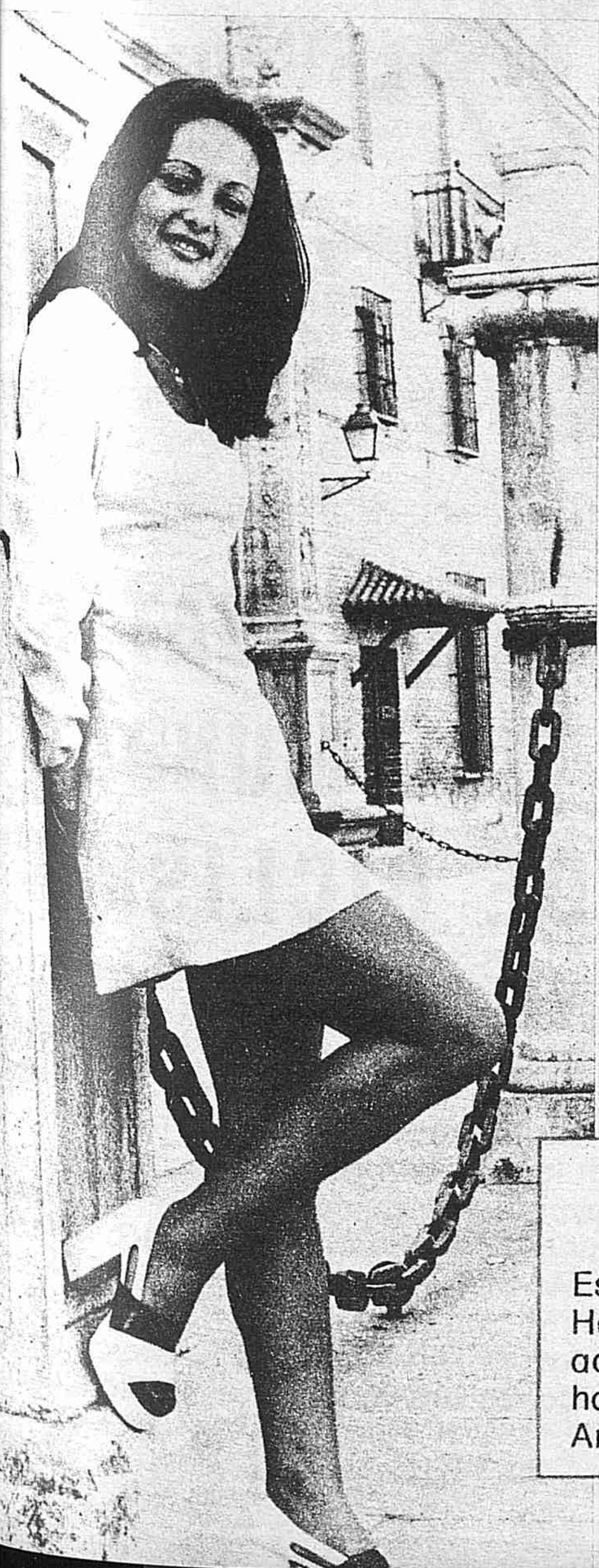
ARTE ESPAÑOL EN MALLORCA

Ha sido inaugurada en La Lonja de Palma una exposición antológica de artistas españoles, que permanecerá abierta al público durante varios días. «Arte 73», que así se llama esta muestra antológica, está patrocinada por la Fundación Juan March.



DULCINEA DE LA MANCHA

Este año la Dulcinea que presidirá las fiestas de la Virgen del Prado, en La Mancha, es la señorita Margarita Utrera, hija del Ministro Secretario General del Movimiento. A Dulcinea Margarita le impone su banda la esposa del Alcalde de Ciudad Real.



REINA DE LAS FIESTAS

España sigue en fiestas. Las de Alcalá de Henares se celebrarán del 23 al 27 del actual mes de agosto. Y para presidirlas ha sido elegida la señorita María de los Angeles Rubio Pérez, de diecinueve años.

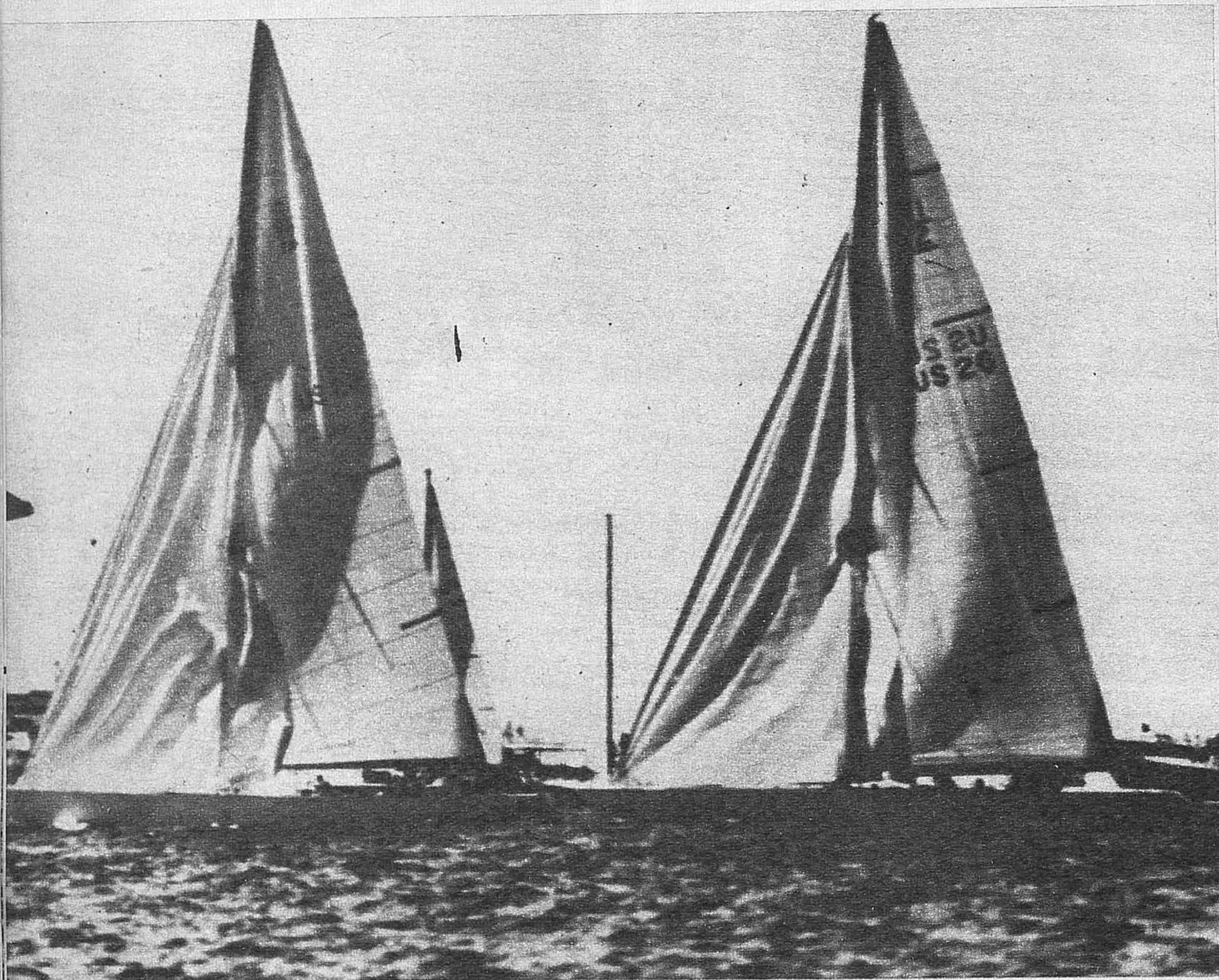
LA POSADA DE LOS PORTALES

Esta posada de Tomelloso, del siglo XVII, espera que se resuelva el expediente para ser declarada monumento histórico-artístico y formar parte del Patrimonio Nacional. Se la conoce por la Posada de los Portales. (Fotografía de la agencia Europa.)



EL TERESA HERRERA PARA EL PEÑAROL

El Alcalde de La Coruña hace entrega del Trofeo «Teresa Herrera» de fútbol a los jugadores del Peñarol de Montevideo, que vencieron en la final del Torneo al Borussia alemán por un tanto a cero. El tercero y cuarto puestos fueron para los clubs Barcelona y Atlético de Madrid, respectivamente. — (Fotografía de Cifra Gráfica.)

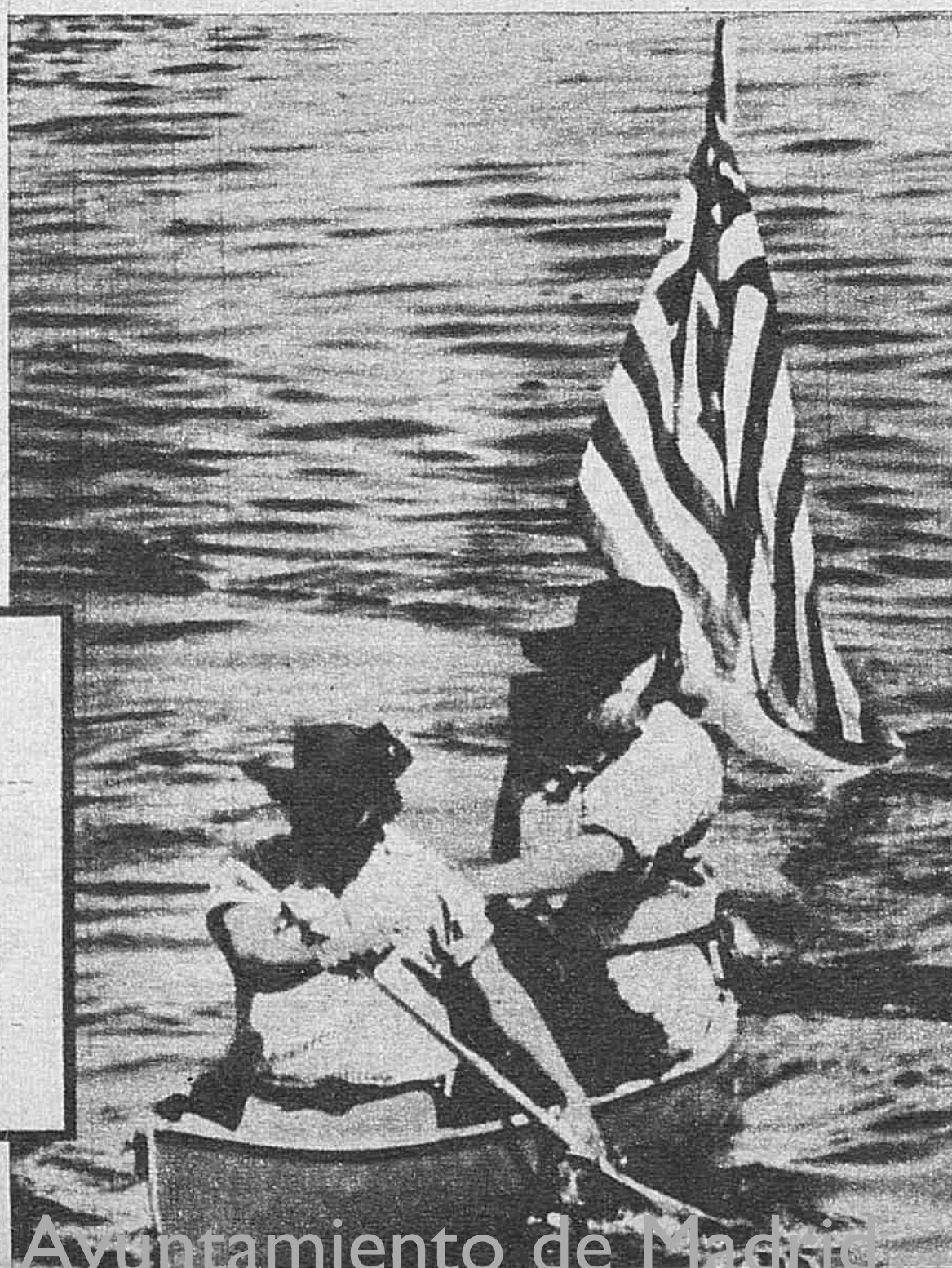


PARA LA COPA DE AMERICA

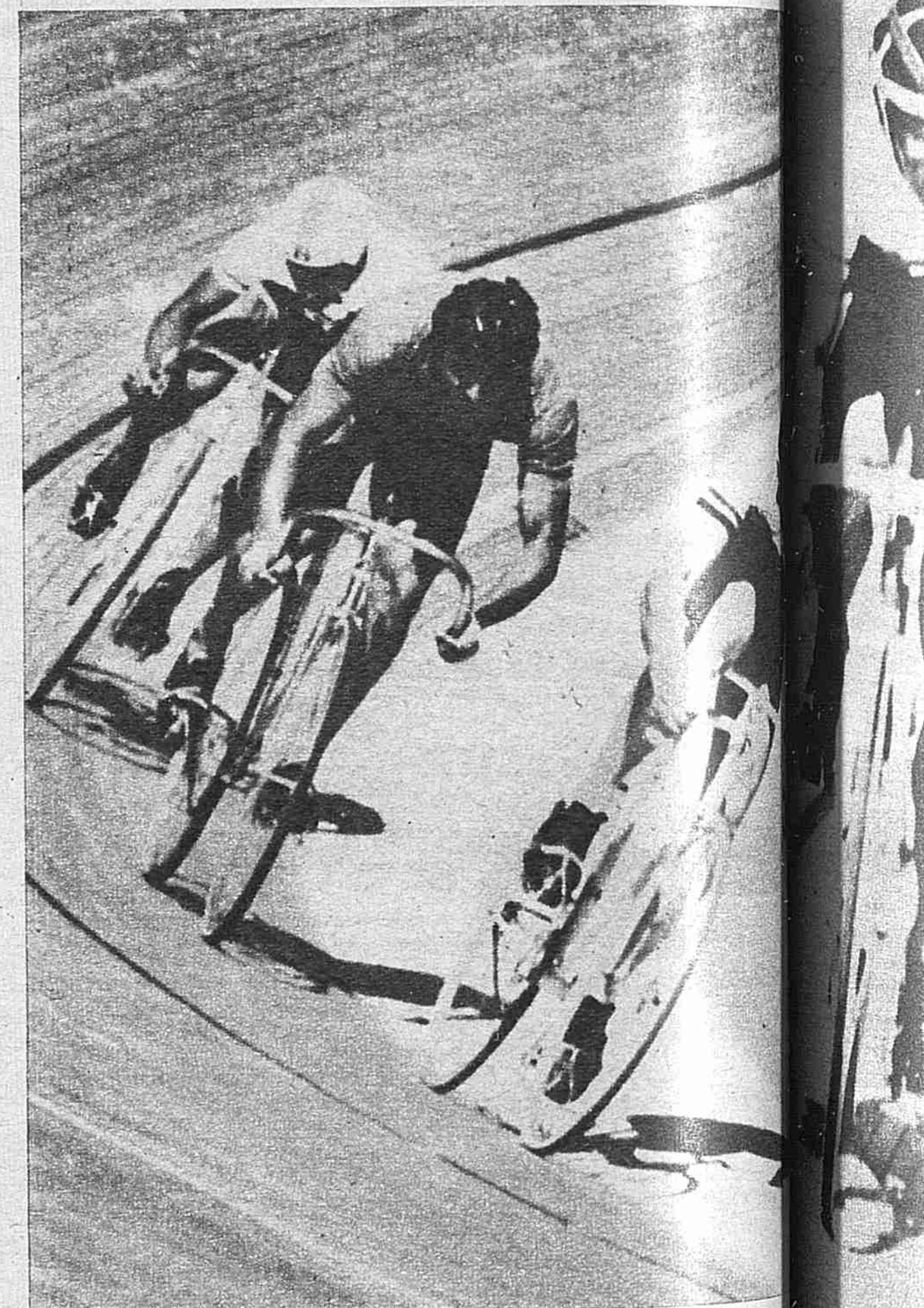
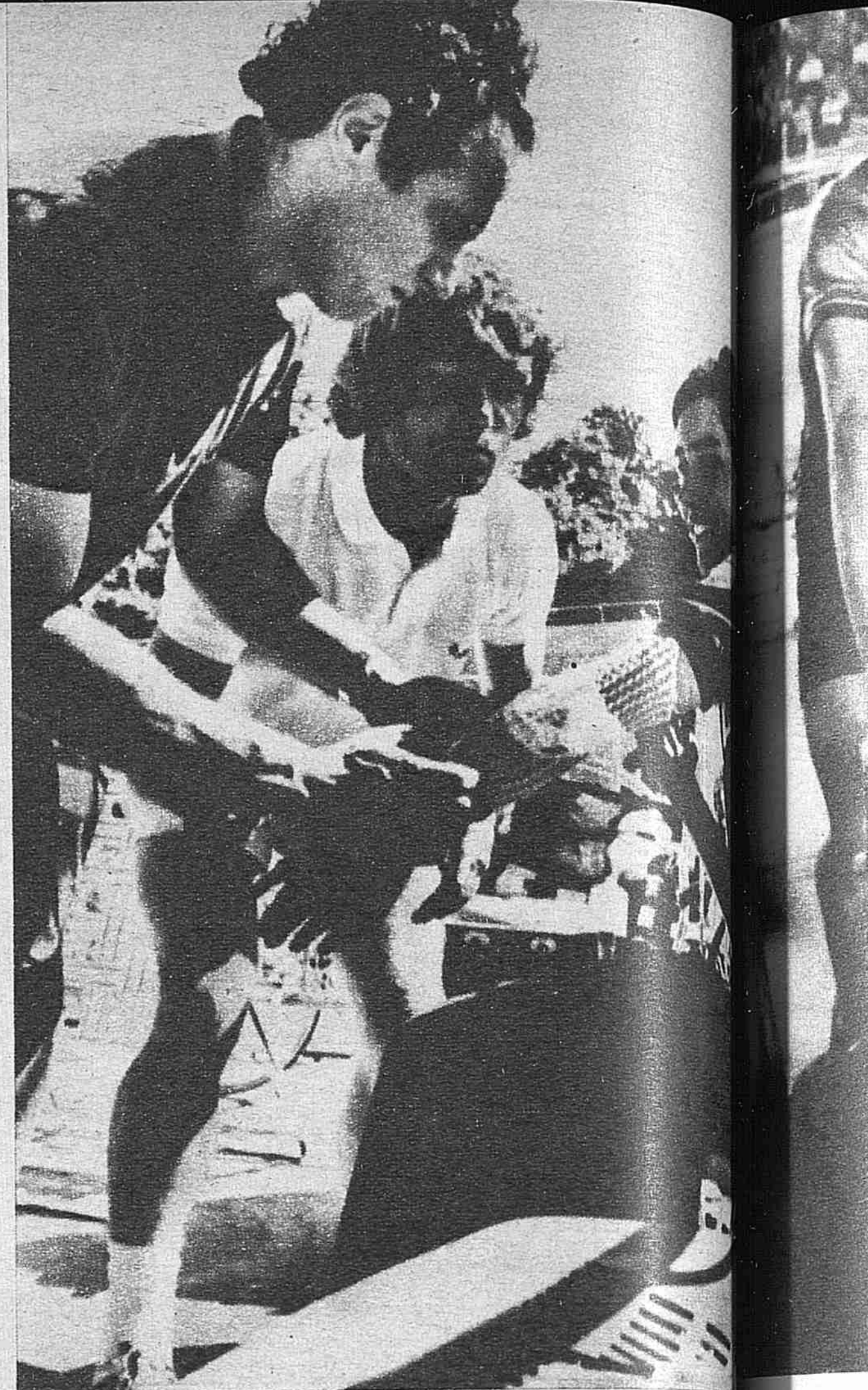
- El «Intrepid» y el «Courageous» son dos de los yates de matrícula norteamericana que ultiman su preparación en las aguas de Newport, cara a las competiciones de la Copa de América. (Europa.)

EN REMEMORACION

Los profesores de Montro, Leo Saposnick y Joe Ryan, rememoraron el viaje de los soldados revolucionarios de Rouses Point a Peekskill, en Estados Unidos, realizando con su canoa el mismo recorrido. (Europa.)

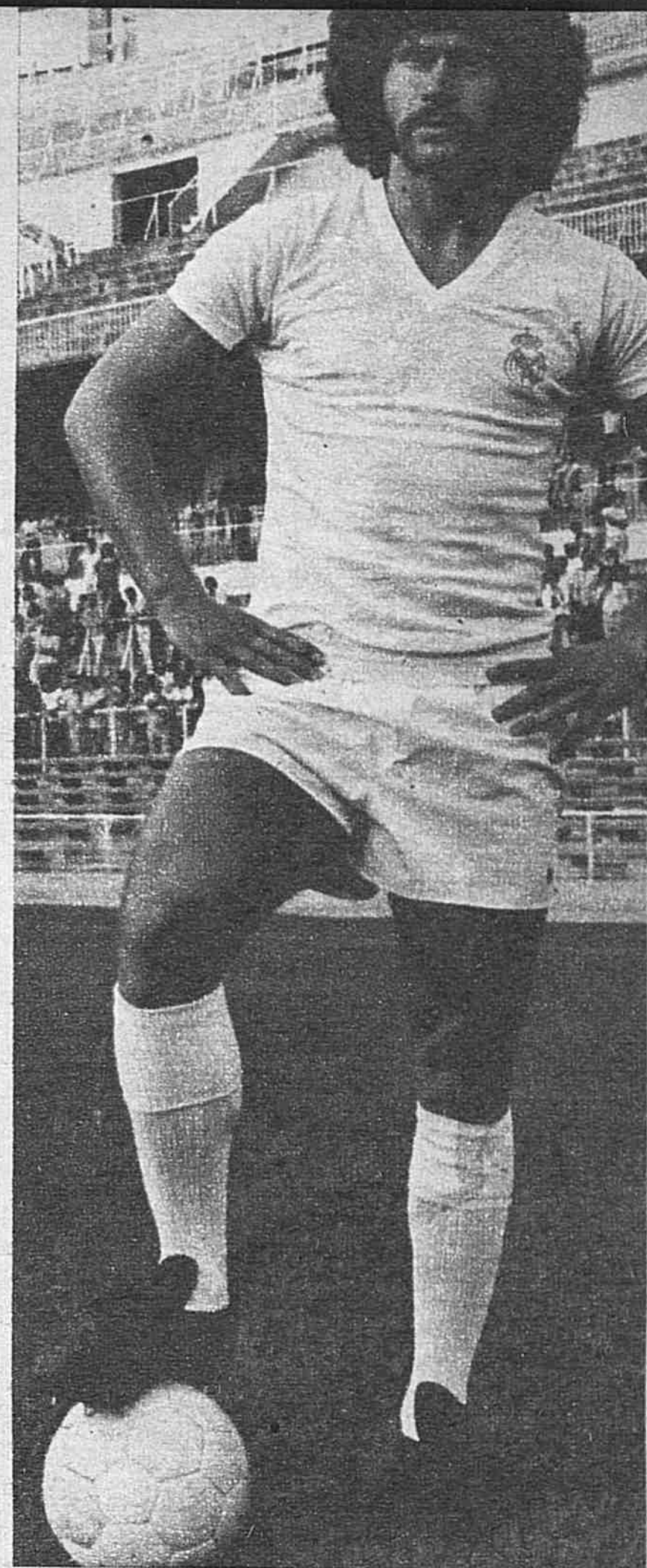
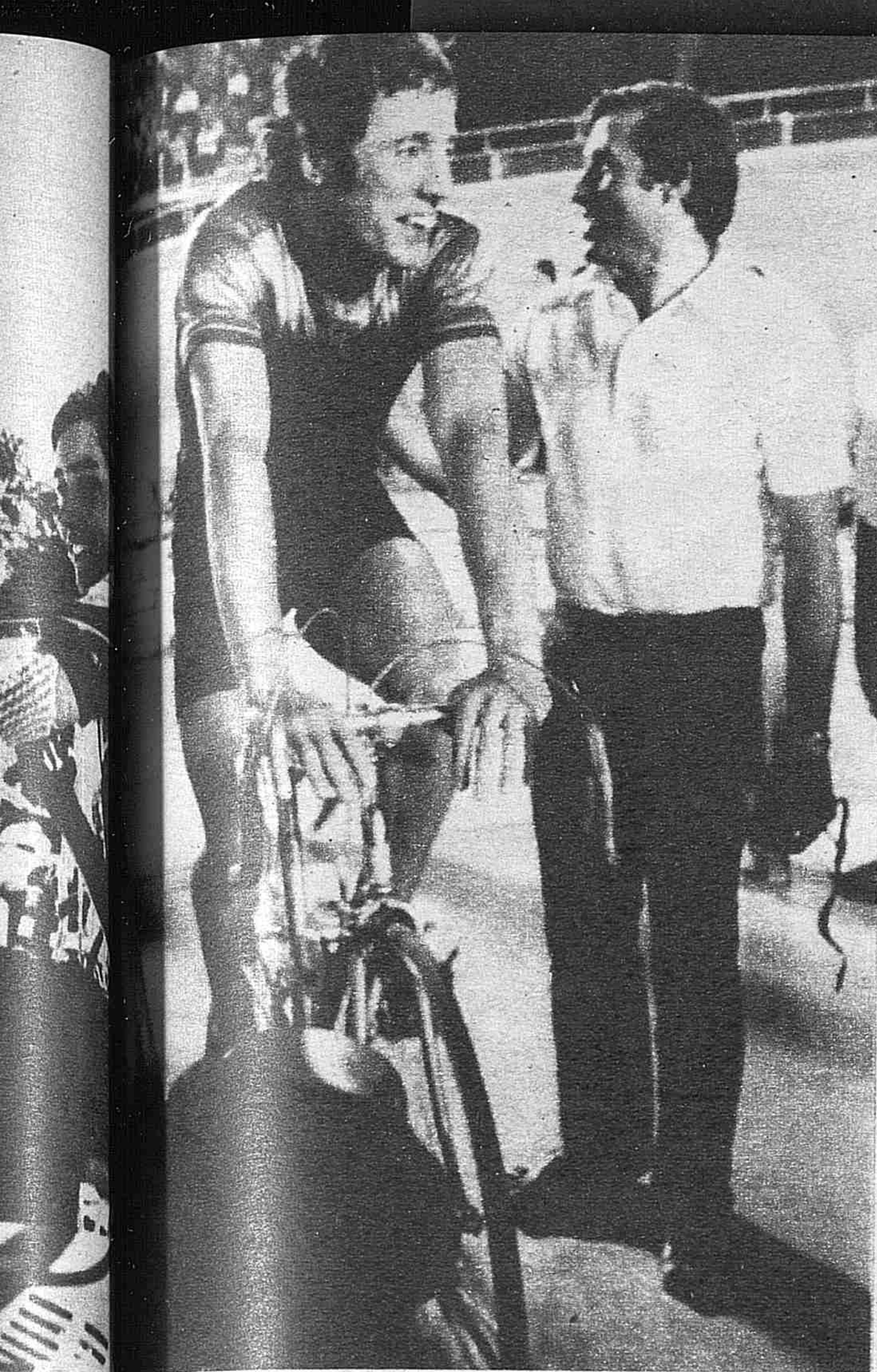


Ayuntamiento de Madrid



CAMPEONATOS DEL MUNDO DE CICLISMO

El ruso Eduard Rapp fue el vencedor de la prueba de 1.000 metros contra el reloj disputada dentro de los Campeonatos del Mundo de Ciclismo de Montreal. A Giorgio Rossi, que aparece en la imagen precedido por el francés Roger Cuyppers y seguido del japonés Shiromoto, correspondió el triunfo en la prueba de sprint. Daniel Morelon se impuso al japonés Yoshizumi en la prueba eliminatoria de sprint. Por suerte tuvo la norteamericana Staine que, tras una caída, es atendida por el médico. (Europa.)

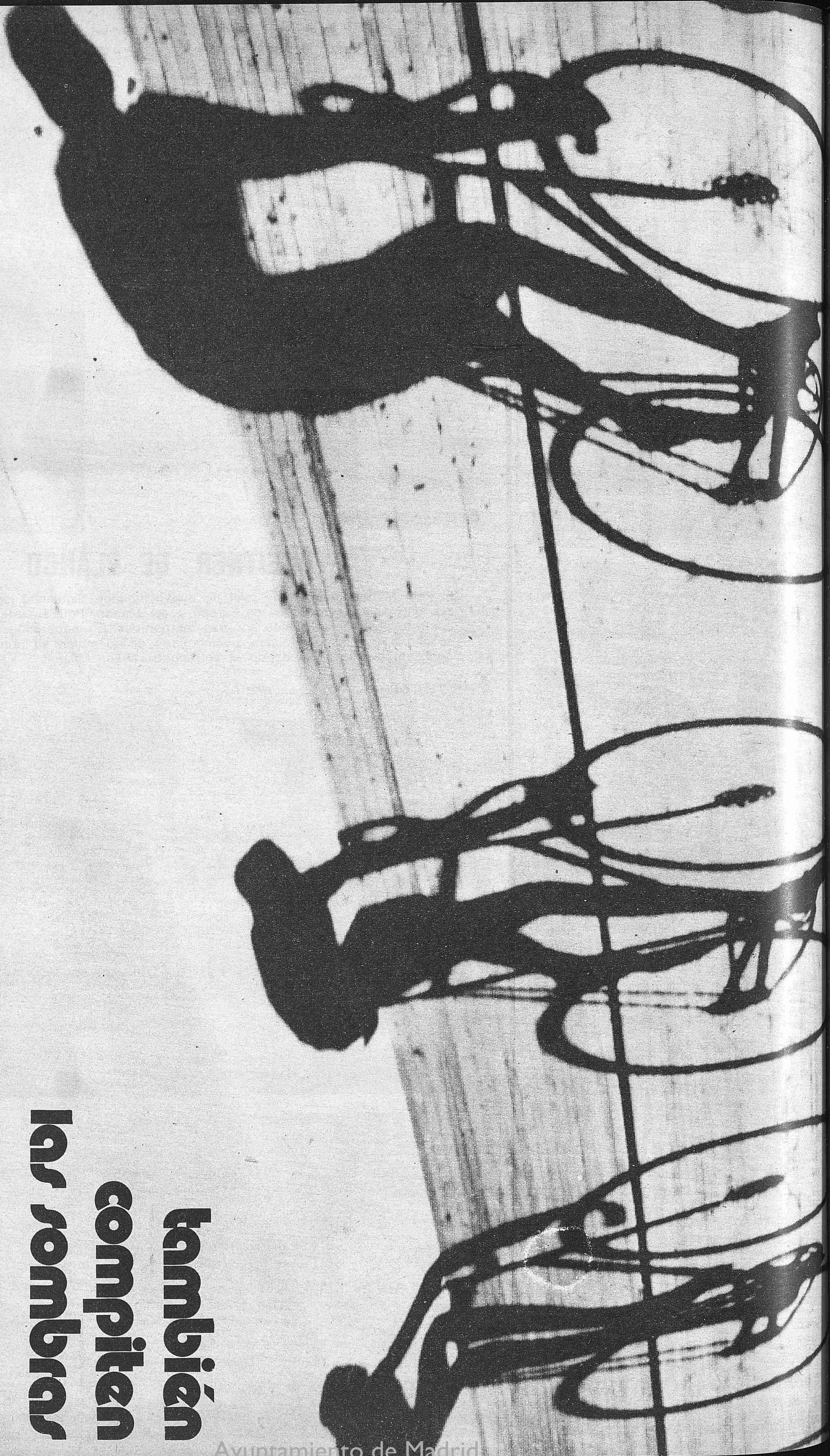


BREITNER, DE BLANCO

El Real Madrid tiene desde ayer un nuevo jugador. Siguiendo los pasos de Netzer, uno de los campeones de Europa y del Mundo, Paul Breitner, suscribió ayer contrato por el club blanco por tres temporadas. En estas imágenes le vemos en su charla con los periodistas, acompañado de su mujer, su primera foto con la camiseta blanca y saludando al entrenador, Miljan Miljanic. — (Fotos Trujillano.)



Ayuntamiento de Madrid



también compiten las sombras

Ayuntamiento de Madrid

COMO si de un prisma cristalino y deformante se tratase, la madera de la pista de Montreal, donde se están celebrando los Campeonatos del Mundo de Ciclismo, devuelve la imagen invertida de los atletas participantes. La sombra es la compañía fiel de las personas, para los símbolos

tas cristianos es en ocasiones una especie de di-
gel de la guarda, en cualquier caso un ser tutelar
de la soledad. Para muchos, la sombra soporta tra-
dicionalmente la carga de la inanimación y el total
condicionamiento de su materialismo corpóreo. Ha-
bría mucho que decir, la luz tiene la facultad de

arrojar vida sobre la proyección y hacer anímica
su primitiva materialidad. La sombra que nace de
los vértices de la figura humana en sus contactos
terrenos, deforma el esfuerzo de los ciclistas de
Montreal, sobre la pista de madera se esperan-
tizan sus deseos de triunfo haciendo cómicas fi-

guras de marionetas de los cuerpos esforzados en
el ansia de vencer. Uno de los atletas entrará ven-
cedor en la meta, y una de las sombras, la que
le corresponde, será primera en la línea de llegada.
El hombre con el triunfo será medalla, la sombra se-
guirá siendo una cómica deformación del resultado.

FU

DIRECTO

FR

P

L
mir
har
per
No
ofic
cul

QU
Tres

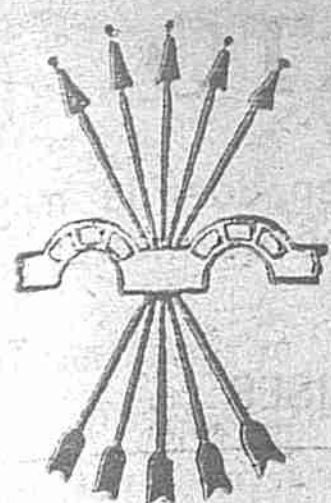
Ha
Court
la que
taña, h
no se
Alrede
do sus
quedad
hogares
ción re
Authori
está pr
de libra
traer a
culpa d
al aume
carbura

LONI

La Ci
un nue
nunca
tan baja
que un
Inglaterra

ABA
DE V

El equ
so, se h
clase «v
en la loc
Abascal,
visto nur
resto de
tanto la
poco est



Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: ANTONIO IZQUIERDO. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

ENTRAÑABLE Y EMOCIONADO RECIBIMIENTO

FRANCO LLEGO A MEIRAS

**UN INMENSO GENTIO LE ESPERABA
EN EL AEROPUERTO DE LABACOLLA**

**REPRESENTACIONES DE TODA GALICIA ESTUVIERON
PRESENTES EN ESTE HOMENAJE DE ADHESION Y CARÍO**

ETIOPIA: SE ESPERA UN GOLPE MILITAR

La situación en Etiopía hace pensar en un inminente golpe militar. Las Fuerzas Armadas han disuelto el Consejo de la Corona del Emperador Haile Selassie y el Tribunal Supremo. No existe, sin embargo, ninguna declaración oficial por parte del Ejército que anuncie la culminación de toma del Poder. (Págs. 13 y 32.)

QUIEBRA LA «COURT LINE»

**Tres millones y medio de libras para
atender a 50.000 turistas**

Ha quebrado el gran consorcio financiero británico Court Line, la segunda firma turística del país. Se calcula que unas dos mil personas, dentro y fuera de Gran Bretaña, han quedado sin trabajo. La magnitud de la quiebra no se ha revelado todavía, aunque se supone ingente. Alrededor de 50.000 turistas que se encontraban pasando sus vacaciones en diversos puntos del mundo, se han quedado sin posibilidades económicas de retornar a sus hogares. Por ello, el Gobierno ha organizado una «operación retorno» que correrá a cargo de la Civil Aviation Authority (Dirección General de Aviación Civil), la cual está preparando un fondo de emergencia de 3,5 millones de libras esterlinas, así como los aviones necesarios para traer a los turistas a su país. Un portavoz de la empresa culpa de la crisis a la reducida jornada laboral británica, al aumento de los precios en el extranjero y al alza del carburante, entre otras causas. (PAG. 14.)

LONDRES: VIERNES DE DOLOR EN LA BOLSA

La City londinense ha vuelto a pasar por la crujía de un nuevo viernes de dolor. Desde 1958 hasta la fecha nunca habían alcanzado los valores bursátiles una cota tan baja de cotización. Esta caída progresiva no es más que un síntoma del año aciago por el que está pasando Inglaterra, donde una crisis sucede a otra crisis. (Pág. 32.)

ABASCAL, CAMPEON MUNDIAL DE VELA, CLASE «VAURIEN»

El equipo español, integrado por Abascal y López Alonso, se ha proclamado campeón del mundo de vela de la clase «vaurien» en los Campeonatos que ayer finalizaron en la localidad catalana de Premiá de Mar. La victoria de Abascal, que fue líder desde la primera regata, no se ha visto nunca en peligro, dada la ventaja que le separó del resto de participantes. En las últimas dos regatas bajó un tanto la actuación de los campeones, pero los rivales tampoco estuvieron a la altura normal. (PAG. 27.)

PAG. 27

Miles de personas, congregadas en el aeropuerto de Labacolla y en el trayecto comprendido entre ésta y el pazo de Meirás, tributaron ayer al Jefe del Estado un caluroso recibimiento a su llegada a tierras gallegas con objeto de iniciar sus tradicionales vacaciones estivales.

Su Excelencia el Jefe del Estado había salido del aeropuerto de Madrid-Barajas, acompañado de su esposa, hijos y nietos, así como del Ministro del Aire, poco después de las cinco de la tarde. Fue despedido por el Príncipe de España, que se había trasladado a Madrid desde Palma de Mallorca; Presidente del Gobierno, Vicepresidente primero y Ministro de la Gobernación, Ministro del Ejército y otras autoridades. A su llegada al aeropuerto santiagués, donde se había congregado un inmenso gentío, Sus Excelencias fueron repetidamente aclamados, y los vítores a Franco fueron tan cordiales como numerosos. Estas muestras de cariño, adhesión y simpatía se reprodujeron al abandonar Sus Excelencias el aeropuerto y a lo largo de todo el recorrido hasta Meirás.

Galicia entera vibró ayer de emoción y de lealtad ante el reencuentro con su tierra de Francisco Franco. (Amplia información en página 5.)

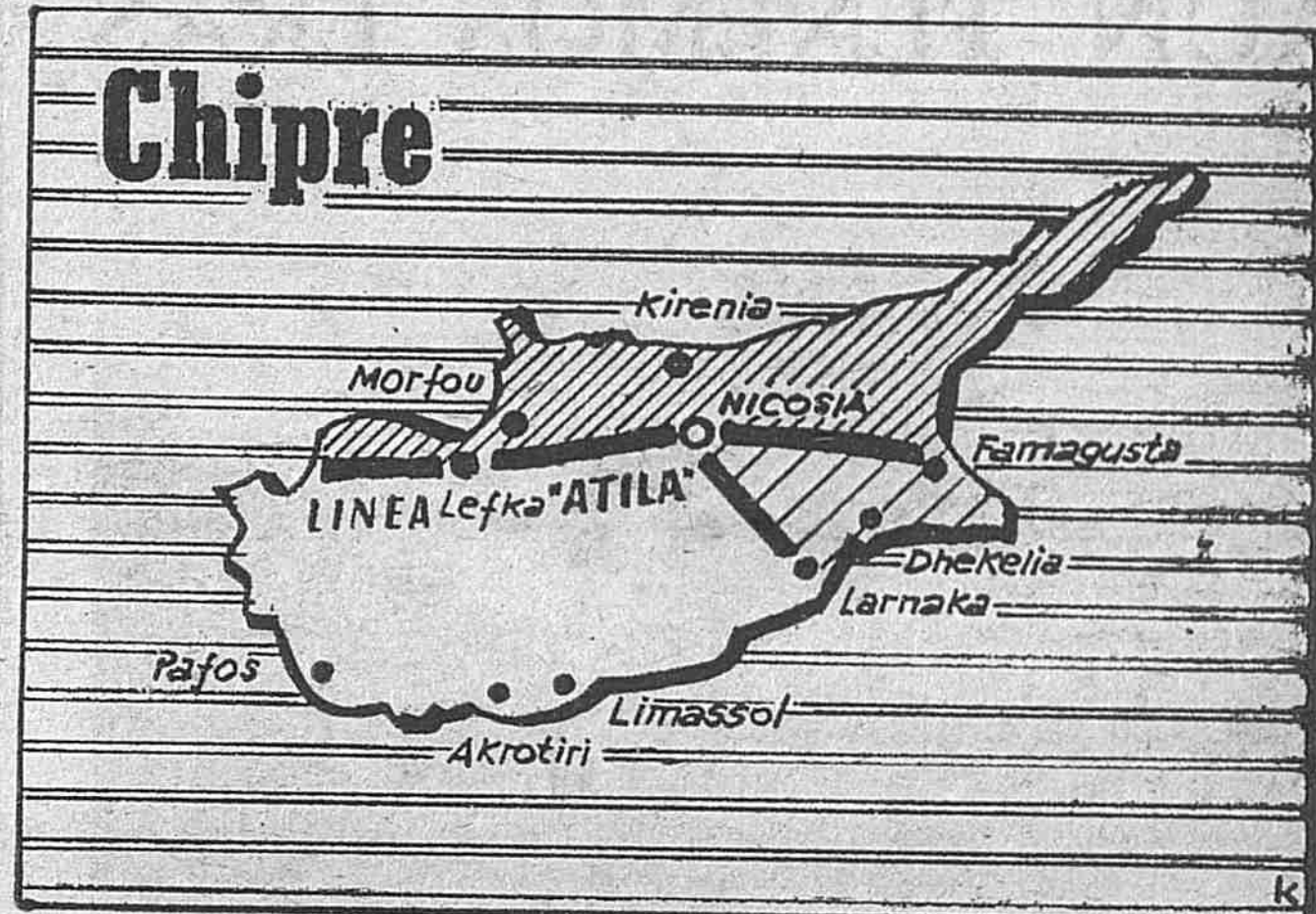
Tras lograr Turquía sus objetivos

“Alto el fuego” en Chipre

**Grecia rechaza la oferta de reanudar
la Conferencia de Ginebra**

El «alto el fuego» se observa en la isla de Chipre desde las ocho de la tarde de ayer. El Gobierno de Ankara propuso su puesta en práctica, y fue aceptada por el Gobierno de Nicosia, una vez que las tropas de Ankara hubieran conseguido llegar a los puntos previstos, es decir, a las ciudades de Morphou y de Lefka, tras la captura de Famagusta, conseguida la víspera. Con estas victorias militares, logradas con el apoyo de las Fuerzas Aéreas, Turquía ha conseguido la partición real de la isla en dos zonas: la norte, desde la «Línea Atila», en poder de las Fuerzas turcas y poblada por turco-chipriotas; la sur, controlada aún por las fuerzas del Gobierno de Nicosia y la oficialidad griega avanzada en la isla.

Las victorias de Ankara le hacen llegar a la Conferencia de Ginebra, que ahora pretende reanudar, para negociar desde una posición de fuerza, y una vez obtenido en el campo de batalla lo que Atenas negaba en la mesa de conversaciones. Así, es fácil comprender la decisión griega de rechazar la oferta turca de volver a la mesa negociadora de Ginebra... (Páginas 9 y 10.)



EXODO EN CHIPRE

Una familia greco-chipriota abandona, con sus enseres, el pueblo de Kapouti, al norte de Morphu, ante el avance de las tropas turcas hacia la capital de Chipre, Nicosia

Ayuntamiento de Madrid

Con el verano al hombro

AUN TENEMOS ERAS



NUESTROS hijos ya casi no las conocen, nuestros nietos ya no sabrán de ellas nada más que por referencias. Las eras, como casi todas las cosas que tienen ese punto poético, están a punto de desaparecer y dentro de un milenio serán otra cosa más a descubrir por los seres civilizados que a ño en nuestra manera de vivir. He dicho dentro de un milenio y me he alargado mucho; quizá sea menos tiempo del que podamos imaginar. Hace unos días, trotando por la provincia de Cuenca, Grau Santos el pintor y yo subimos, en plena serranía hasta Poyatos, uno de esos pueblos desconocidos; pero una verdadera maravilla escondida a dos pasos de donde nacen importantes ríos de España, Pedro de Lorenzo lo sabe bien.

A un tiro de honda de pastor inician sus aguas, tienen su algaraba, el tajo, viejo río; el Júcar, río dulce; el Escavas, silencioso; el Cuervo, donde se bañan todavía náyades invisibles... Aguas todas ellas como si allí se diera la fundición del cristal. Pero hay algo más, junto a las montañas azuladas, junto a las caravanas de pinos, muy cerca de donde se solazan las truchas y sajan los cangrejos estivales, las eras de Poyatos están en plena producción. Hasta allí no han llegado todavía las cosechadoras y el hombre, con su esfuerzo, hace, no sabe-

mos si eso es bueno o malo para él, todas las faenas a mano, con la ayuda de los animales: el par de mulas y el carro. Eras a mil docientos metros de altura; en la parva, con el cereal dispuesto, caminan las mulas en círculo, como lo han hecho eternamente, desgranando la avena. Una mujer subida en la trilla, es feliz, alentando al par y animando a un niño para que suba, quizá quiere señalarle la tradición, acostumbrándolo para que no se pierda ese noble trabajo del hombre. Luego nos ha contado que vivía en Madrid, «cerca del canódromo», pero que venía cada verano a Poyatos y que lo seguiría haciendo mientras pueda.

Hemos seguido dando una vuelta por las calles celtas, visitando la Iglesia única, llena de goteras y de crucería enjalbegada; hemos ido de era en era contemplando las faenas distintas, observando cómo aventaban, por si el año que viene ya no es posible.

Después, con la luz del atardecer, estirada todavía como si fuera la lanza de un gigante, cenamos en la vieja taberna: chorizos serranos y huevos de verdad, de esos que saben todavía a huevos, pepinos y tomates nacidos de esta tierra y vino de la Alcarria que está a un paso.

Raúl TORRES

EL DINERO SIGUE BARATO

HACE aproximadamente un año, para ser exactos el 27 de julio de 1973, se tomaron medidas en España retocando en un punto el tipo de redescuento del Banco de España. La tendencia fue al alza, y así se pasó de un tipo del 5 por 100 al 6 por 100. Este año, coincidiendo también con la temporada estival, y por orden ministerial de 9 de agosto, el tipo de interés básico del Banco de España ha vuelto a ser modificado. Sigue la tendencia evolutiva alcista, y así hemos pasado del 6 al 7 por 100

El más alto tipo de interés existente hasta ahora

Queremos comentar que si analizamos la singladura seguida por el tipo de interés básico en nuestro país durante los últimos veinte años nunca se llegó a alcanzar la cota del 7 por 100 a que ahora hemos llegado.

Fue necesario alcanzar el año 1970 para que por primera vez —en la veintena de años que van del 1954 al 1974— se alcanzara el nivel de un 6 por 100. Ahora, fecha memorable, queda gravado, por primera vez, con letras de fuego en los libros de nuestra política financiera el número impar SIETE.

Resulta también interesante destacar cuál ha sido la aceleración seguida por el «móvil financiero» del tipo de redescuento en su movimiento uniformemente variado en ese horizonte temporal de veinte años. Así, en la década de los años 50 suelen predominar los cambios de interés en una cuantía próxima a 0,4 puntos. En la década de los 60 ascienden, soliendo ser las alteraciones cuantitativas introducidas de 0,6 puntos, y, finalmente, en esta década de los años 70, y en los cinco años que llevamos ya de su transcurso, las modificaciones predominantes del interés nuevo con respecto al antiguo suelen ser de cuantías de 1 punto

La conclusión a que llegamos es clara: El incremento de velocidad experimentado por nuestro tipo básico de interés en su caminar creciente se ha duplicado, aproximadamente, en esta última década.

Sólo en cinco ocasiones se ha bajado el tipo de interés

En efecto, estas ocasiones fueron: En la primavera del año 1960 (se baja del 5,4 al 5 por 100); en la primavera del año 1961 (desciende del 5 al 4,6 por 100). Hubieron de transcurrir diez años para encontrarnos con ocasión de ver descender de nuevo el tipo básico de interés. Así llegamos al año 1971, durante el cual se producen tres bajadas continuadas:

En el invierno de 1971, se baja del 6,5 al 6,25 por 100.

En la primavera de 1971, se baja del 6,25 al 6 por 100.

En el otoño de 1971, se baja del 6 al 5 por 100.

El año 1971, aún lo tenemos muy cercano, fue año de desaceleraciones económicas y de estrangulamientos. Los tres persistentes descensos en el tipo fueron tomados intentando poder relanzar de nuevo el «caballo económico», que había estado bastante adormilado en el año 1970. No es, pues, necesario destacar el intenso uso que las autoridades monetarias y financieras hacen del tipo básico de interés, manejándolo al alza o a la baja según discurren etapas de excesiva expansión o recesión, respectivamente.

A niveles comparativos internacionales nuestro tipo de interés es bajo

Para, por contraste, poder ubicar adecuadamente nuestro tipo de interés presentamos a continuación los tipos oficiales de descuento que en la actualidad utilizan los principales países. Los presenta-

mos ordenados de mayor a menor tipo de interés:

PAISES	TIPO %
Francia	13
Inglaterra	11,75
Dinamarca	10
Italia y Japón	9
Bélgica y Canadá	8,75
EE. UU. y Holanda	8
España y Alemania	7
Suecia	6
Noruega y Suiza	5,5

Observamos que de los principales países que hemos enumerado sólo hay, en la actualidad, tres de ellos que presenten un tipo de interés inferior al del 7 por 100 establecido desde hace sólo unos días en España. El resto de los países, entre los cuales están todos los de la Comunidad Económica Europea, Japón, Estados Unidos y Canadá, presentan (a excepción de Alemania, que se iguala a España) tipos de interés muy superiores al español. En destacadísimo lugar está la Francia de Giscard con un muy cotizado 13 por 100.

En teoría, la elevación del tipo de interés al 7 por 100 fomentará el ahorro y hará detenerse algo el proceso inflacionista al que asiste nuestro país. En la práctica, sin embargo, la medida sólo tendrá un ligero efecto psicológico, ya que al 7 por 100 los empresarios estarán «encantados» de conseguir dinero —sabemos que con motivo de la paga del 18 de julio han llegado a firmar préstamos a un interés del 20 por 100. Y es que cuando un país está sometido a tensiones inflacionistas del orden del 20 por 100 anual, conseguir dinero a un 7 por 100 significa un buen negocio. Basta para ello echar un vistazo al cuadro que reproducimos más arriba. Por ello, los empresarios no tendrían que extrañarse si en el curso de los próximos meses el tipo de interés sufre otra alteración en sentido alcista.

Luis GUZMAN
y Félix GIL

MENOS EMIGRACION Y DESCENSO DEL DESEMPLEO

EN el pasado Consejo de Ministros se ofrecía un informe sobre la política laboral bastante exhaustivo y concreto, referido al segundo trimestre del año en curso. Al finalizar el citado período, la cifra de paro estimado representaba el 1,22 por 100 de la población activa. En el mismo período del pasado año, este índice estaba situado en un 1,31. La contratación colectiva, teniendo en cuenta la totalidad del primer semestre del año, ofrecía un balance de 804 Convenios homologados que afectaron a 1.662.896 trabajadores, beneficiados en sus condiciones laborales y económicas. En el mismo espacio de tiempo se aprobaron o modificaron 18 ordenanzas de trabajo, que mejoraron las condiciones laborales mínimas de un millón trescientos mil trabajadores.

Por lo que respecta al capítulo de promoción social, el Programa Nacional de Formación Profesional de Adultos realizó en el período mencionado 7.000 cursos, en los que

participaron 114.755 trabajadores, de los cuales cerca de 30.000 fueron mujeres. El Fondo Nacional de Protección al Trabajo otorgó más de 3.000 millones de pesetas en favor de 268.638 trabajadores. Los capítulos de esta partida se referían a desempleo, asistencia a la emigración, promoción social, operativismo y prevención de accidentes.

El panorama de la Seguridad Social ofrecía también una clara muestra expansiva. El total de camas propias existentes se situó en estas fechas en 35.186. El de prestaciones abonadas en el primer semestre del año por todo el sistema de la Seguridad Social, es decir, tanto por el régimen general como por los especiales, se estima en más de 156 millones de pesetas. Por su parte, el Servicio Social de Asistencia a los Ancianos y Pensionistas tenía en funcionamiento 18 residencias y 140 hogares, con 304.711 socios. En cuanto a la emigración, se registraron 45.157 personas, cifra inferior en un 36,6 por 100 a la censada en idéntica fecha del año anterior.

CHIPRE

CUANDO las pasiones y vendavales de esta hora bélica se hayan aplacado y se haya secado el torrente de sangre derramada sobre la noble y vieja tierra chipriota, se advertirá el inútil balance negativo para todos sus protagonistas de la contienda actual. Para las dos comunidades condenadas a coexistir en la estrecha isla, un muro de rencores, amasado con los recuerdos dolorosos de estos días atroces. Para la opinión internacional, la constancia de la impotencia de dos organizaciones que parecían llamadas, una, la OTAN, a asegurar la solidaridad de sus miembros frente a un peligro común, que todo el mundo conoce; otra, la ONU, creada para prevenir y apagar los incendios devastadores de las guerras.

EL conflicto de Chipre ha sido una guerra civil entre chipriotas, turcos y griegos, una guerra fratricida, pero también un enfrentamiento por encima de las cabezas de ambas comunidades de la isla, entre dos miembros de la OTAN, Grecia y Turquía. Tanto o más que la inquietud por ese drama que se desarrollaba en las ciudades bombardeadas y destruidas, de Kyrenia a Nicosia y de Nicosia a Famagusta, se sentía llegar el fantasma de una nueva guerra turco-helénica en las fronteras que en este siglo han conocido interminables conflictos entre los dos países. Por fortuna, no ha sucedido lo peor, aunque más en razón de la debilidad militar de Grecia que de las gestiones conciliadoras del Pacto Atlántico, que ha perdido así una buena parcela de su credibilidad.

¿Y Chipre? Ha sido sacrificado en los impotentes altares de los debates, demoras y aplazamientos del Consejo de Seguridad de la ONU, convocado sin duda para que sirviera de fondo a sus discusiones el resplandor sombrío en que a esas horas se hundía la pequeña nación, machacada por las bombas, con sus poblaciones heridas y dispersas en un éxodo aterrorizado, víctimas, en definitiva, de la lucha inconfesada e inconfesable de objetivos ajenos.

Y esto ha sido posible, a los ojos de un mundo atónito, cuando palabras resonantes de paz, desarme y coexistencia han resonado durante años y años en los más solemnes aeropagos internacionales. También éstos han quedado desvalorizados.

¿Puede ya mantenerse esta hipocresía?

HABIAMOS asistido a dramas como la guerra de Corea, de Vietnam, Oriente Medio, Hungría, Checoslovaquia, Nigeria, el Yemen, para no citar más que episodios que están en la memoria de todos. A lo largo del hilo rojo de estos conflictos se ha ido acelerando el ritmo destructor de un mundo que no encuentra la verdadera paz, que vive sumergido en la inmensa hipocresía de disimular con palabras de paz la eterna lucha por imponer los intereses de los grandes y fuertes a los pequeños y débiles. Chipre no es más que el final de un proceso trágico que debe hacer reflexionar. ¿Qué ha quedado de un orden internacional que se suponía construido sobre sólidos cimientos de resolución pacífica de los problemas? Las ruinas, la sangre y los rencores de Chipre: Cuando los pueblos piden justicia, es necesario darles justicia y no vanas palabras demagógicas extraviadas en interminables aplazamientos por no encontrar o no querer encontrar la solución de energía que cortara la guerra.

ES una hora amarga para el mundo. ¿Servirá al menos para incitar a un examen de responsabilidades?

Arriba

CRIPTANA EN FIESTAS

¿QUIEN no tiene en la sangre un lento viernes santo, un Campo de Criptana con un Cristo doliente?... He recordado estos versos de Valentín Arteaga cuando, recién llegado a este claro pueblo manchego he visto desembocar en su plaza la imagen del Cristo de Villajos. Arde el agosto, se anaranja el cielo en la atardecida y el calor no cede. Y, sin embargo, este Cristo que su gente porta en andas desde el lejano santuario —«cómo mueren los de Cristo de caoba...»—, nos trae un aroma semanasan-til y abrileno, contrastante. Pero estalla el rebumbio de las tracas y la cohetería, entra el Cristo en la iglesia y el pueblo recupera su aire festero, su alegría estival.

Si, Criptana celebra sus fiestas en estos días agosteros y lanza al vuelo sus campanas más nobles y engañana sus calles y abre —¿más?— su generoso corazón. Brotan del barco bodeguero sus caldos mejores, prestos a presidir las mesas, en las que hacen guardia el queso exquisito y los chorizos caseros, «reventones de magros y enjundias». Y junto a la canción, la prueba deportiva, el concierto y la gala teatral, tiene su sitio la poesía.

Se sabe (porque en el Archivo Histórico Nacional se

conservan los datos del certamen y las obras premiadas) que en 1644, con motivo de inaugurarse la capilla de San Antonio de Padua, se celebraron aquí unos juegos florales, con nutrida concurrencia de poetas foráneos y locales. Ello bastaría para probar la raigambre que en el Campo de Criptana tienen las justas literarias, renacidas ahora con el nombre de «Pastora Marcela», cuya figura, tallada por Francisco Valbuena, es ya trofeo codiciado por los poetas. Uno de ellos, Manuel Fernández Vaca, acertó a unir, en su «Canción de Grisóstomo», ambos nombres, ambos símbolos:

«Vestido de pastor, sigo y
[persigo
el sol amante que en tu cal
[riela
y, cuando Campo de Criptana
[dic
me sabe a tanto amor mi pas-
[torela,
que en vez de decir Campo
[de Criptana
pronuncio el dulce nombre de
[Marcela.»

Y Campo de Criptana designó este año como pregonero a ese asturiano bigotudo y cordial que es Mauro Muñiz; y acá se vino, gozoso, el hombre, colocó junto a la mesita con los micrófonos dos vasos de vino, y se los fue bebiendo sorbo a sorbo, en tanto nos hablaba de la andadura

azoriniana por estas tierras, del Quijote-pueblo, del buen caldo manchego que él, golosamente, saboreaba. Y los poetas dijeron —dijimos— sus versos, al par que esplendían las muchachas y se cumplían los ritos y ceremonias de rigor, que tan mala Prensa tienen entre quienes se creen mejores poetas y más hondos y más serios, sencillamente porque no han querido —o no han sabido— ganar en un pueblo cualquiera de la geografía española una rosa y unas horas de camaradería y de amistad.

En el amanecer, he subido al Cerro de la Paz, donde se alinea la molinería. Se ha repetido, con razón, que desde este balcón de la Mancha se pueden distinguir, con unos prismáticos, hasta veinticinco pueblos de Ciudad Real, Toledo, Cuenca y Albacete, bogando en el mar de la llanada, «siendo muy notable —como reza un viejo manuscrito— que por el lado del sudoeste no hay altura alguna que cierre el paso a la línea horizontal, sino la intrínseca a la curvatura de la tierra». La panorámica es serenadora. Cruje alguna estructura molinera al soplo de la brisa temprana y un pájaro vuela alto y veloz. Y se siente el latido entrañable del corazón de Castilla.

Carlos MURCIANO

EDU



LA OPINION DE LOS DEMAS

La mujer y la técnica

Resulta, según las estadísticas, que a la mujer no le gustan los estudios técnicos. Por lo menos, si de mujeres españolas se trata. Claro que, también según las estadísticas, se ve que a las mujeres no les gustan los estudios, puesto que en la Universidad sólo se matricularon, en el año 70, un 32 por 100 de mujeres, contra un 68 por 100 de hombres.

Hay, en cambio, profesiones que tienen mayoría de féminas en su haber: el magisterio acapara a un 56,5 por 100 de mujeres, y el 84 por 100 de los ayudantes técnicos sanitarios son de sexo femenino. En cambio, en las Escuelas Técnicas Superiores sólo un 2,7 por 100, aproximadamente, de los alumnos son mujeres.

La conclusión a la que llega la agencia que sirvió la noticia es que «se pone de manifiesto una clara preferencia de la mujer española a manifestar sus aptitudes más en el plano artístico que en el técnico», dado que, además, el 62,2 por 100 de la matrícula global de las escuelas artísticas superiores está formada por mujeres. Uno, en particular, piensa que las consecuencias sacadas de las cifras son un tanto primarias. Primero, si sólo un 32 por 100 de los matriculados en la Universidad son mujeres se debe, no tan sólo a la posible decisión paterna de «tú a casarte, y casarte bien», sino a la circunstancia más probable de que, si en una casa no se puede «dar estudios» a todos los hijos, es seguro que llegarán a ser universitarios los varones, sin pensar por un momento en que a lo mejor la féminas de la familia tienen mayores capacidades intelectuales que sus hermanos.

Por otra parte, en Francia se ha llegado a una conclusión: las carreras en donde abundan las mujeres son, siempre, las más sacrificadas y las peor pagadas. En los países de medicina socializada abundan cada vez más, los médicos de sexo femenino. Y en nuestro país ya ven que el magisterio y los ayudantes técnicos sanitarios son mayoría. Y, claro, uno recuerda aquella noticia en la que se decía que cada vez hay en España un mayor número de mujeres periodistas. ¿Por qué será, señores?

«La Vanguardia»



(Dátile, en «Ya»)

HEMEROTECA «ARRIBA»

Italia y la guerra

Aparte su misión sobre la frontera yugoslava, y aparte su pasiva y segura condición de base estratégica mediterránea, Italia tiene aún, en el plan de defensa, un papel de gran importancia, un papel activo. Se trata de la reducción del frente interior. Italia tiene hoy en las entrañas un ejército ruso. La sublevación de ese ejército en caso de guerra es la preocupación máxima, porque el partido comunista no usa sus palomas ni sus caricaturas antiatlánticas para otra cosa. Y es muy sintomático que en las últimas maniobras militares el Ejército italiano haya dedicado mucho tiempo y actividad a los movimientos de guerra contra guerrillas. Así, pues, Policía y Ejército son —respecto al peso de la aportación a la defensa occidental— una misma cosa en Italia. Pero también es cierto que esa potencia de sublevación que es el partido comunista está herida de muerte en una hipótesis de guerra, si Belgrado está por el Occidente.

Dionisio Ridruejo
17-8-1949

A un fugitivo

De la misma manera, querido amigo, repudio las democracias liberales, y no es sólo mi voz la que está afirmando a diario que se hallan en una crisis de acabamiento, sino que en Francia y en la propia Inglaterra los políticos comienzan a preguntarse si lo que falta no será precisamente el esquema. José Antonio dijo bien claro que nada tenía que ver con el fascismo ni con el nazismo. Con el primero, por supuesto, por las mil y una causas que el propio José Antonio apunta. Con el segundo, porque mal puede tener que ver la Falange con un movimiento racista basado en la exclusión y en el marginamiento, cuando precisamente es la Falange un Movimiento de unidad y de convergencia. Lo que ocurre es que todos los niños nacen en un sanatorio, pero luego se van haciendo mayores en sus casas. El momento histórico en que nació la Fa-

lange la alineaba, aunque sólo fuera parcialmente, contra las llamadas democracias liberales. Sólo había un punto de contacto con el fascismo y el nazismo. No servía la democracia liberal y no servía el procedimiento técnico hasta entonces como un misterioso tabú que generaba y degeneraba los Gobiernos en Europa.

Pero no solamente fue José Antonio quien se plantó ante el sistema. Mucho antes lo había hecho Lenin. Antes lo había hecho Marx. Al tiempo lo hizo Durruti. Todos convenían en la misma cosa. La sociedad demoliberal estaba llamada al fracaso. Había cumplido una etapa histórica y debía salir archivada. La originalidad de José Antonio está bien clara. No pudo compadrear ni compadrear con comunistas, fascistas, ni nazis.

Alfonso PASO
«El Alcázar»

Democracia «Ma non troppo»

Si se permite una humilde voz discrepante, uno diría casi lo contrario de lo que se oye y se lee estos días sobre las pretendidas bondades de la democracia norteamericana. Y ello porque me parece que el «affaire Nixon» ha demostrado no tanto la perversidad de un Presidente cuanto otras cosas que están en la raíz del asunto, a saber:

En primer lugar, el error garrafal de sus electores, tantos como para montar en el 80 por 100 de los votos populares; con lo que Nixon consiguió una de las mayores victorias electorales de la historia de los Estados Unidos. En segundo lugar, la mediocridad y el bajo nivel moral de sus consejeros, secretarios y colaboradores. En tercer lugar, la quiebra constitucional que supone un sistema al que ciento noventa y ocho años de historia política han hecho envejecer, como no podía ser menos, y lo que fue una obra maestra del Derecho Político, «allí y entonces», ya no sirva para esta hora por muchos «checks and balances», que se pretenda echar al asunto; y no sirve por la amplia discrecionalidad que posee el Presidente para sus actos y porque las compensaciones entre los tres poderes se convierten en choques, como ahora, en los que hay vencedores y vencidos. Baste recordar también los casos de Roosevelt (Franklin) en su pugna con el Congreso y la Corte Suprema en torno al «New Deal», en la que venció por su personalidad y mucho más atrás, el llamado «Gobierno de Jueces». ¿Qué diríamos si esto se produce en un régimen constitucional europeo? ¿Qué

sucedría si en el semipresidencialismo francés el Presidente se tirara los trastos con el Legislativo o el Poder Judicial? Pues que había que desmontar el edificio constitucional y hacer uno más acorde con las necesidades de la hora.

Por eso mismo, nada como recordar que la vida política americana no se ha distinguido siempre por la pureza de sus métodos. Se trata de una sociedad que pone los medios para que las cosas puedan salir así y rechaza los resultados, al menos en el más alto nivel. Bien que las instituciones estén por encima de los hombres, bien que la transmisión de poderes se pueda hacer con tal sencillez y paz, bien que el país no se detenga, que tenga la virtualidad de autodepurarse, que demuestre eso tan de moda como es la madurez política, bien, bien, bien. Aunque esta perfecta y pura democracia ha sido el caldo de cultivo en el que han nacido instituciones tales como el «lobby», para conseguir en los pasillos lo que no se obtendría en los debates de la Cámara; o el Senado; la «machine», el «captain», el «boss», el «politician», que es tanto como decir organización para conseguir votos o lo que sea por las buenas o por las malas. La corrupción, el soborno, y el grupo de presión han estado presentes en la vida política americana y cualquiera puede leer estas historias en los libros más acreditados. ¿Por qué, pues, tanto escándalo ahora y tanto rasgarse las vestiduras?

Esteban GRECIÉ
«Hoja del Lunes»
(Valladolid)

Crecimiento demográfico y ahorro

Otra objeción al crecimiento de la población consiste en afirmar que un índice elevado de crecimiento demográfico reduce el ahorro (porque se supone que las familias con más hijos que alimentar ahorran menos), mientras crea al mismo tiempo una gran demanda de capital. La simple provisión de equipo de capital en la actual escala insuficiente para la población que crece, sin ningún incremento en la provisión de capital «per cápita» absorberá, se dice, la mayor parte de los supuestos ahorros disponibles. Sin embargo, las dos partes de este razonamiento son erróneas.

En primer lugar, el crecimiento demográfico aumenta, no disminuye, el ahorro. Esta proposición parece una pieza bastante abstracta del razonamiento económico. Pero está sostenida por los hechos. Muchos países asiáticos con altos índices de crecimiento demográfico tienen índices de ahorro extremadamente elevados. En la India, a comienzos de los años 1950, los ahorros netos representaban el 5 por 100 del producto nacional neto, mientras que en los últimos años han alcanzado el 10 por 100 o más —exactamente—, el incremento del índice del ahorro que según Rostow es necesario para iniciar el desarrollo económico. Si se piensa bien, las razones son claras. Una población estacionaria contiene un número relativamente grande de personas ancianas. Una población creciente tiene una gran proporción de hombres en edad activa y propicia para el ahorro.

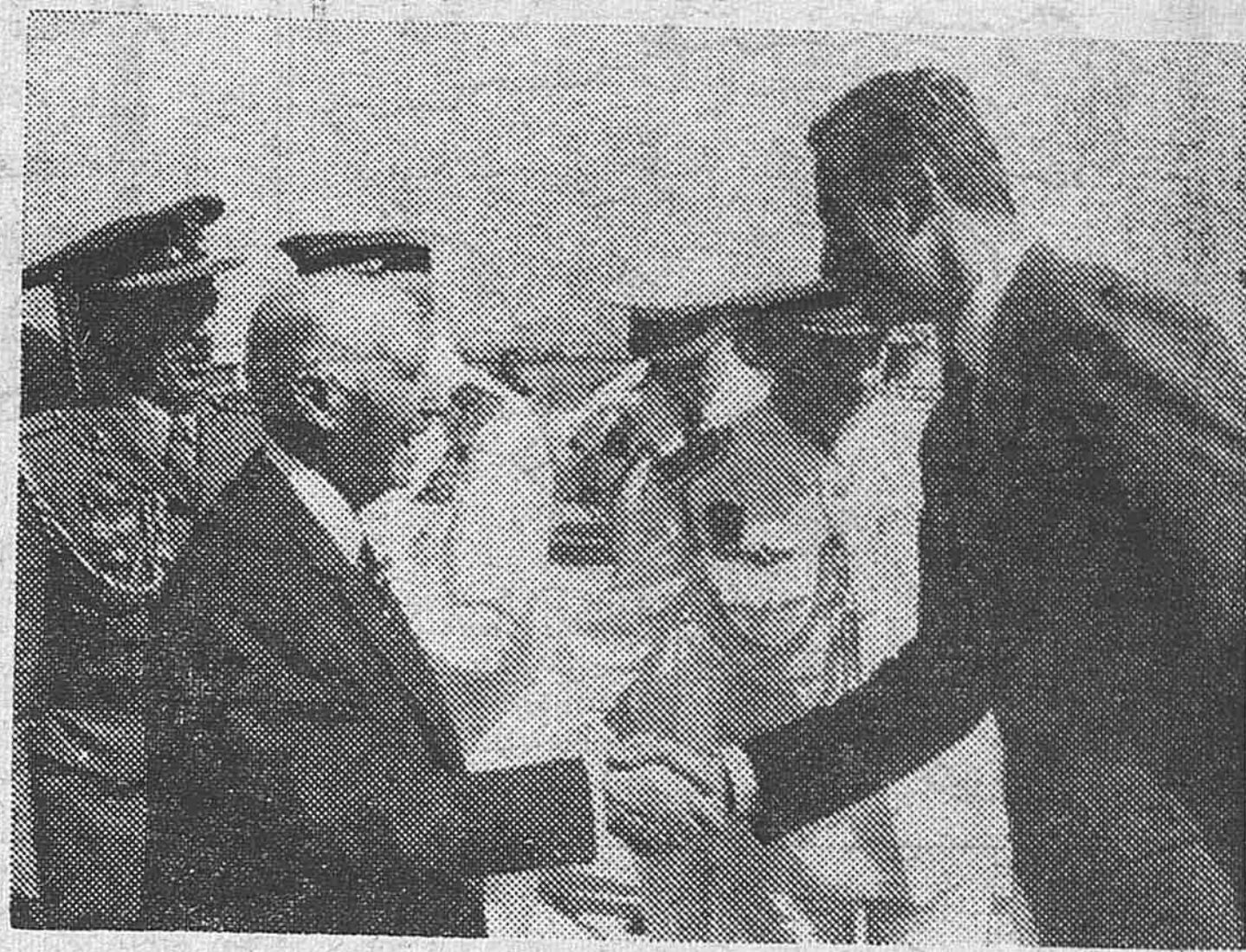
La suposición de que el crecimiento de población aumenta la demanda de capital proporcionalmente es también errónea. Una gran proporción de todas las demandas del capital consiste en «indivisibilidades económicas»: trenes, carreteras, puertos, edificios públicos, fábricas para producir productos especiales, todos ellos requeridos en la misma escala, tanto si tienen que servir para una gran población como para una población pequeña. Está demostrado en muchos países que la relación capital-producto se reduce sustancialmente cuando el mercado tiende a expandirse.

La principal ventaja económica del crecimiento de la población (en un país que no es capaz de vender manufacturas especializadas en el mercado mundial) estriba en que éste es el único modo en el que su industria, sus transportes, etcétera, pueden alcanzar las ventajas económicas de una producción a gran escala. Los hombres de negocios saben que existe un ahorro del costo por unidad de producto cuando se trabaja para un mercado grande en lugar de para uno pequeño. Esto no significa necesariamente la construcción de grandes plantas industriales; puede incluso significar lo contrario. Las ventajas de las economías de escala (según señaló hace tiempo Adam Smith, pero hemos tardado mucho en aprender su lección) se basan principalmente en una gran subdivisión y especialización de los procesos.

«La Actualidad Económica»

FRANCO EN GALICIA

- Miles de personas vitorearon a Franco desde el aeropuerto de Labacolla al Pazo de Meirás
- El Caudillo fue despedido en Madrid por el Príncipe de España



ropuerto santiagués de Labacolla momentos después de las seis de la tarde.

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Resumen de agencias.) Un inmenso gentío recibió ayer al Jefe del Estado, Francisco Franco, y su esposa, a su llegada al aeropuerto de Labacolla. Iguales muestras de cariño y adhesión se repitieron en todos los puntos del trayecto recorrido por Sus Excelencias hasta llegar al Pazo de Meirás, donde el Generalísimo y su esposa iniciaron ayer sus tradicionales vacaciones estivales.

El Caudillo había salido a las cinco y diez de la tarde de ayer del aeropuerto de Madrid-Barajas en un «Boeing 727», denominado «Jumilla», en vuelo especial de la compañía Iberia. Le acompañaban, además de su esposa, doña Carmen Polo de Franco; sus hijos los marqueses de Villaverde, y sus nietos, duques de Cádiz, con sus dos hijos, señores de Ardid, y Francis y Jaime. También le acompañaban el Ministro del Aire, teniente general Cuadra Medina; jefes de las Casas Civil y Militar de Su Excelencia, presidente de Iberia y otras personalidades.

Despedidos por el Príncipe de España

Sus Excelencias fueron despedidos al pie del avión por S. A. R. el Príncipe de España y Jefe de Estado en funciones, Don Juan Carlos de Borbón, que se había trasladado desde Palma de Mallorca a Madrid para este acto; el Presidente del Gobierno, señor Arias Navarro; Vicepresidente primero y Ministro de la Gobernación, señor García Hernández; Ministro del Ejército, teniente general Coloma Gallegos, y otras autoridades y personalidades.

El Caudillo llegó al aeropuerto de Barajas en un automóvil, marchando directamente al «Boeing» de Iberia que se encontraba estacionado frente a la sala de honor del aeropuerto madrileño.

Después de saludar a las per-

sonalidades y autoridades que acudieron a despedirle y a la tripulación de la aeronave, Su Excelencia ascendió la escalerilla, y una vez en la parte superior de ella se volvió a saludar agitando la mano a cuantos le despedían.

El público que se encontraba en esos momentos en las dependencias del aeropuerto tributó una cariñosa ovación a Su Excelencia, ovación que se reprodujo poco después cuando S. A. R. el Príncipe de España regresaba a la terminal del aeropuerto.

Llegada al aeropuerto de Labacolla

El avión que conducía a Sus Excelencias tomó tierra en el ae-

Un inmenso gentío, que se había congregado en el aeropuerto y en las inmediaciones del mismo, prorrumpió en vivas a Franco, que se hicieron más ostensibles y sonoras cuando Sus Excelencias descendieron del aparato.

Al pie de la escalerilla del avión, el Caudillo y su esposa fueron recibidos por los Ministros de Marina, almirante don Gabriel Pita da Veiga y Sanz; de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas, y de Industria, don Alfredo Santos Blanco, así como los directores generales de Política Interior y de la Guardia Civil, Capitanes Generales de la I Región Aérea, Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo y Capitán General accidental de la VIII Región Militar, Alcalde de Santiago, Gobernador Civil de la provincia y otras altas personalidades nacionales, provinciales y locales.

La esposa del teniente general don Miguel Guerrero, Capitán General de la I Región Aérea hizo entrega a doña Carmen Polo de Franco de un artístico ramo de flores.

Sus Excelencias correspondieron a los saludos de las autoridades y a los vivas de la muchedumbre, que durante la permanencia de Franco en el aeropuerto santiagués no cesó de aclamarles.

Seguidamente, el Caudillo de España y su esposa, así como las personalidades que le acom-

pañaban, subieron a los automóviles de la caravana que se dirigió al Pazo de Meirás, residencia veraniega del Jefe del Estado.

A lo largo del trayecto el público estacionado tributó vivas y constantes muestras de afecto y simpatía al Caudillo de España.

Labacolla presentaba un singular aspecto, adornado todo su conjunto con banderas y gallardetes y animado por la presencia de gentes llegadas desde los más diversos lugares de la región gallega para ofrecer a Franco el homenaje más cordial.

Una nota simpática la ofrecían dentro del conjunto del aeropuerto santiagués los grupos de gaiteros de diversos puntos de la región gallega, que con música enxebre saludaron la presencia de Franco en su tierra natal.

En el recibimiento a Franco estuvieron presentes todos los estamentos de Galicia, presididos por sus autoridades y de una manera especial los de Santiago de Compostela, cuya nutrida representación encabezaban los miembros de la Corporación municipal, Consejo Local del Movimiento, Cabildo catedralicio, obispo, vicario general de la diócesis y todas las representaciones de los más variados sectores de la vida ciudadana.

Entre el numeroso gentío congregado ayer en el aeropuerto santiagués de Labacolla figuraban numerosos emigrantes que desde diversos puntos de Europa, principalmente Zurich, Ginebra, Francfort, Düsseldorf, Basilea llegaron ayer a Santiago de Compostela para disfrutar sus vacaciones veraniegas. Ellos también pudieron ser partícipes de este homenaje de bienvenida a Galicia a su más ilustre paisano y se unieron en este acto cargado de emoción y simbolismo.

Ayer Galicia estuvo de fiesta. Una fiesta reafirmada con la presencia de Franco, a quien el pueblo unido en fraternal sentimiento tributó un cordial y espontáneo homenaje.

En Santiago

Millares de personas estacionadas a lo largo de la carretera de Santiago de Compostela a La Coruña, tributaron un cálido recibimiento a Su Excelencia al paso de la caravana del Generalísimo hacia su residencia veraniega del Pazo de Meirás.

Las muestras de adhesión y simpatía a Franco se repitieron constantemente en Sigüeiro, Ordenes, Mesón del Viento y alrededores de la ciudad coruñesa.

En todos los pueblos del trayecto figuraban banderas y gallardetes.

Miles de coruñeses vitorearon a Franco

Miles de coruñeses estacionados en la zona de Palavea y en

el Puente del Pasaje, límite del Ayuntamiento coruñés, aclamaron a Sus Excelencias cuando éstas cruzaron la citada zona.

El público allí estacionado prorrumpió en gritos de «¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!». La zona del puente de pasaje aparecía engalanada con banderas y gallardetes, y al cruzarla la caravana, el automóvil en el que viajaba el Caudillo acompañado de su esposa lo hizo lentamente, correspondiendo el Generalísimo y esposa a las muestras de afecto y simpatía que se le dedicaban.

Muchas de las personas concentradas en el Puente del Pasaje viajaron hasta esta zona en autobuses que llevaban en sus ventanillas un cartel con los colores de la bandera española y un texto que decía: «Su pueblo saluda a Franco.»

La caravana se dirigió al Pazo de Meirás, donde una muchedumbre esperaba al Caudillo para dedicarle nuevas expresiones de simpatía.

Sus Excelencias llegaron al Pazo momentos después de las siete y media de la tarde, y fueron cumplimentados por autoridades y representaciones nacionales, provinciales y locales.

La Coruña vistió ayer sus mejores galas festivas y en todos los ambientes se registró con singular gozo la presencia de Franco en su tierra natal.

El Príncipe, en Palma

PALMA DE MALLORCA. (Pyresa.)—Mediada la tarde de ayer regresó a Palma de Mallorca Su Alteza Real el Príncipe de España, que se había trasladado ayer por la mañana a Madrid para despedirse de Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, quien se desplazaba a La Coruña para iniciar en el Pazo de Meirás su acostumbrado descanso veraniego.

Una hora antes aproximadamente, en vuelo de Iberia procedente de Londres, llegó al aeropuerto de Palma de Mallorca la cuñada de la Princesa Sofía, la Reina Ana María de Grecia, quien fue recibida por ésta y por sus sobrinos los infantes, así como por las primeras autoridades provinciales y locales. Tanto el Príncipe de España como la Reina Ana María de Grecia se trasladaron desde el aeropuerto al palacio de Miravent, donde veranean.

Se cree que el Rey Constantino de Grecia llegará hoy a Palma de Mallorca para reunirse con su esposa y pasar unos días de descanso en la residencia de los Príncipes de España en esta ciudad.

REENCUENTRO CON SU TIERRA

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Delegación de Cifra.)—«Siempre con Franco», decía una anciana gallega que ayer tarde esperaba la llegada del Jefe del Estado al aeropuerto de Labacolla. La frase es quizá el símbolo más auténtico del ambiente que se registró ayer en Galicia, donde el pueblo ha tributado a Franco el más sincero y espontáneo homenaje.

Desde las últimas horas de la mañana comenzaron a llegar a Compostela gentes de diversos rincones de la región, que más tarde se dieron cita en Labacolla para recibir al más ilustre de sus paisanos.

Franco descendió del avión con gesto sonriente y su presencia fue acogida con muestras de cordial simpatía, signo inequívoco de que las gentes de Galicia esperaban ayer como cualquier otro día de los agostos pasados la presencia de Franco en su tierra natal.

El reencuentro del Caudillo con Galicia fue más emotivo que nunca, porque Fran-

co está en el alma del pueblo, de un pueblo cordial y emocionado, que tiene siempre a gala el legítimo orgullo de ser paisano del Caudillo de España.

Entre las muchas personas que se encontraban en el aeropuerto de Labacolla, una realidad que Galicia debe a Franco, había trabajadores gallegos que residen en países europeos y que vienen a su tierra natal para pasar las vacaciones. Muchos han retrasado su viaje desde el aeropuerto a sus pueblos respectivos unas horas, porque querían estar presentes en esta cita tan entrañablemente gallega y porque, como decía la anciana, «siempre con Franco».

La música gallega también estuvo presente en esta cita jubilosa y así «Os Aireiros», de Catoira, y los gaiteros de «Cangas e Agarimos» hicieron sonar su música para dar auténtico ambiente de fiesta.

Cuando la caravana en que viajaba Su Excelencia cruzó la carretera que, desde San-

tiago, conduce a La Coruña, se repitieron las muestras de afecto y simpatía y sus protagonistas eran los labradores gallegos, que dejaban sus tareas para rendir a Franco su homenaje.

Muchos pueblos de Galicia celebran estos días de agosto sus fiestas patronales, una fiesta realizada con la presencia del hombre que hizo posible el milagro de España.

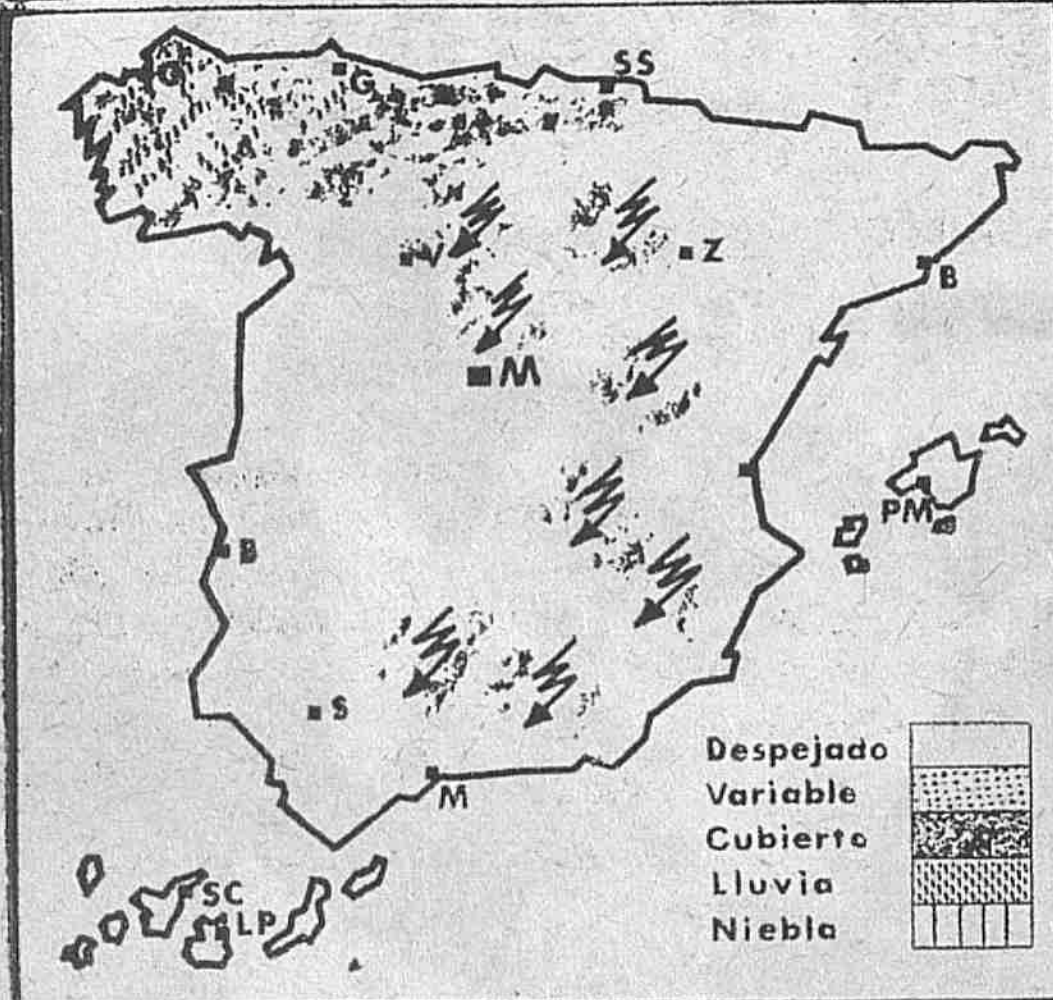
En el puente del Pasaje, a la entrada de La Coruña, fueron las gentes del mar las que, unidas a los coruñeses de toda condición social, dieron la bienvenida a Franco.

En los alrededores del Pazo de Meirás, allí en las tierras que miran al mar de Sada, nuevamente un grito unánime de saludo al Caudillo sonó en el ambiente.

«Siempre con Franco» fue la frase repetida en una Gollia vestida de fiesta.

Ayer, como hace muchos años, Franco ha vuelto a la cita anual con sus paisanos y, sobre el paisaje verde y azul de Galicia ondea la bandera de España.

TIEMPO

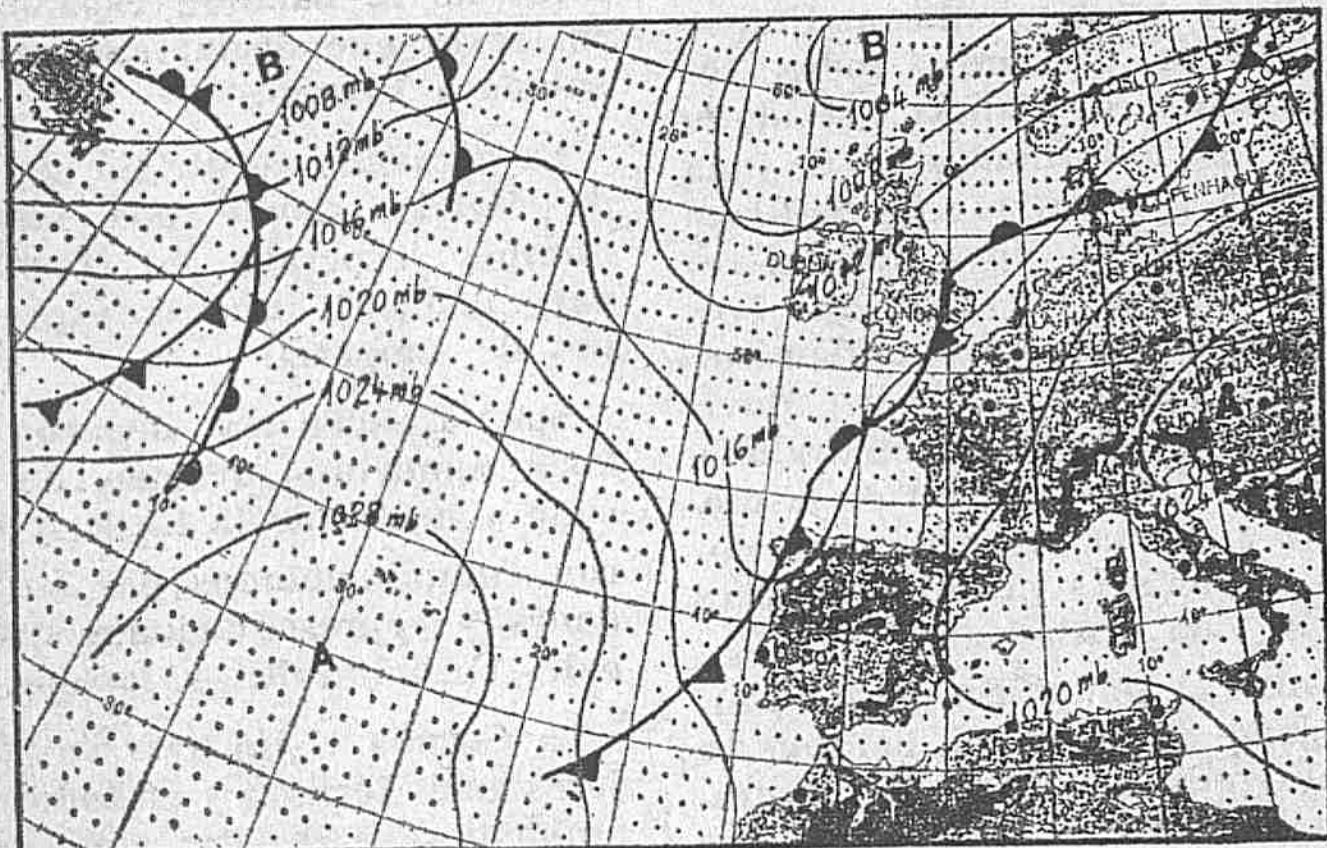


TORMENTAS DE CALOR

MADRID, 16. (Pyresa.)—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado nieblas de precipitaciones débiles en Galicia y Cantábrico, y tormentas en la cordillera Ibérica, cuenca del Ebro, comarcas de la meseta inferior y alta Andalucía.

Las temperaturas han continuado altas, alcanzándose máximas de 42 grados, en Sevilla; 41, en Córdoba, y 40, en Madrid, en la base aérea de Getafe; siguiéndoles Toledo, Ciudad Real y Badajoz, con 39 de máxima; Cáceres, Daroca y Jerez de la Frontera, con 38; Guadalajara, Pamplona, Calamocha y Granada, con 37, y Burgos, Valladolid, Vitoria, Zaragoza y Teruel, con 36. La más baja de las mínimas la registró Lugo, con 11 grados.

Pronóstico



Los apas del tiempo previstos para mañana sitúan un anticiclón en las Azores y otro en el Mediterráneo occidental. En la península Ibérica continuará la borrasca de origen térmico, con vientos de componente sur en la mitad oriental y del norte en la occidental. Con esta situación, es de esperar para mañana cielo cubierto con chubascos de lluvia en Galicia y Cantábrico y nubosidad variable con chubascos tormentosos en la cuenca del Ebro, ambas mesetas y cordillera Ibérica, Central y Penibética. En el resto, continuará el buen tiempo y las temperaturas altas.

Pronóstico marítimo

Gran Sol, Noroeste bonancible, con marejada. Vizcaya, Cantábrico y Finisterre, Norte bonancible, con marejada. S. Vicente, Cádiz y Canarias, Nordeste fresco, con fuerte marejada. Cádiz y Alborán, Levante bonancible, con marejada. Y en Palos, Baleares y León, flojos de componente Sur, con mar rizada.

Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo: 15 - 22.
Estocolmo: 15 - 23.
Londres: 17 - 21.
Berna: 15 - 34.
Bruselas: 17 - 23.
Copenhague: 13 - 21.
París: 17 - 34.
Berlín: 20 - 35.
Hamburgo: 16 - 32.
Bonn: 17 - 34.
Roma: 18 - 33.

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO EN ASTURIAS

AVILES (Asturias). (Cifra.)—En la tarde de ayer llegó al aeropuerto de Asturias el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, y su esposa, con el fin de pasar —según se cree— una semana de vacaciones en la localidad de Salinas.

En el aeropuerto aguardaban al señor Arias Navarro el Gobernador Civil de Oviedo, Alcalde de Castrillón, Presidente del Tribunal Supremo, Alcalde de Avilés y demás autoridades civiles y militares de la provincia.

La esposa del Alcalde de Castrillón hizo entrega a doña María Luz del Valle de un ramo de flores.

A continuación, el Presidente del Gobierno y su esposa se trasladaron a la localidad de Salinas, donde tienen su residencia de verano. tantes de todos los medios informativos de la región gallega.

Audiencias en el Ministerio de Jornada

SAN SEBASTIAN. (Pyresa.)—En la mañana de ayer el Minis-

tro de Asuntos Exteriores, señor Cortina Mauri, recibió en su despacho del Ministerio de Jornada las siguientes visitas:

Don Santiago Ochoa Briceno, nuevo embajador de Venezuela en España, que ha presentado las copias de estilo.

Señor Thoré Boye, embajador de Noruega.

Señor Amandio R. Pinto, encargado de Negocios de Portugal.

Señor García Tejedor, embajador de España en Praga.

Pío Cabanillas, en La Coruña

LA CORUÑA. (Cifra.)—El Ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas, presidió ayer en La Coruña el acto de entrega de las credenciales a los representantes de los teleclubes creados durante este año en Galicia, en virtud de convenio suscrito entre la Fundación «Barrié de la Maza» y el Ministerio

de Información y Turismo, y entrega de premios a los teleclubes de la región que más destacaron en su actividad.

Con anterioridad a este acto el titular del Ministerio de Información y Turismo presidió en el que fueron entregadas subvenciones por un importe superior a los dos millones y medio de pesetas a diversos Ayuntamientos de la provincia.

El Ministro ofreció también mediodía de ayer la tradicional comida anual a los directores de los medios informativos de la región gallega. El acto se celebró en el hotel Finisterre de esta capital, con asistencia de represen-

El Vicepresidente primero del Gobierno, en Málaga

El Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de la Gobernación, don José García Hernández, marchó ayer tarde a Málaga, junto con su esposa, en vuelo regular de Iberia.

LEON: CLAUSURADO EL ENCUENTRO NACIONAL DE ARQUEROS DE LA OJE

LEON. (Pyresa.) — El Secretario Nacional de la Juventud clausuró ayer el Campamento Nacional «José Antonio», situado en Bonar, donde se celebró durante quince días el encuentro nacional de 500 arqueros de la Organización Juvenil Española.

El Secretario Nacional, que participó en la vida campamental, sostuvo reuniones con la Junta juvenil y los dirigentes de los turnos, saludando a todos los acampados e interesándose por sus actividades locales, prácticas y demostraciones varias. Convinieron con este turno nacional jóvenes exploradores alemanes.

En la plaza central del Campamento se procedió al acto de clausura, con asistencia de autoridades provinciales y locales, dirigentes de la Delegación de la Juventud, representantes de los Colegios menores y delegados de las provincias próximas. Arriadas las banderas de España, Alemania y del Movimiento, y después de haberse entregado premios y distinciones, se llevó a cabo el homenaje a los Caídos, pronunciando unas palabras, en nombre del Delegado Nacional, el Secretario de la Delegación Nacional de la Juventud.

Organización e inspección de Campamentos y Albergues

Por un decreto correspondiente a la Presidencia del Gobierno, aparecido en el «Boletín Oficial del Estado», se dan normas para organización e inspección de campamentos, albergues, colonias y marchas juveniles.

En virtud de este decreto, será la Presidencia del Gobierno la que determine, previo informe de los organismos competentes, y en especial de ICONA, a propuesta de la Secretaría General del Movimiento, los lugares de dominio público para acampadas en cada provincia. Las actividades enumeradas anteriormente serán dirigidas por

el personal que reúna las condiciones idóneas que para cada tipo determine la Secretaría General. Las Delegaciones Nacionales de la Juventud y de la Sección Femenina organizarán anualmente cursos para la titu-

lación de los directores de las actividades citadas.

Para montar un campamento, albergue o centro de vacaciones será necesario obtener la debida autorización del Gobernador Civil de la provincia.

UTRERA MOLINA PRESIDE UNA ACTUACION DE LOS COROS CLAVE EN NERJA

MALAGA. (Pyresa.)—El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, presidió ayer tarde en Nerja la actuación de los Coros Clavé. Asistieron al acto su esposa, doña Margarita Gómez de Utrera, así como los Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales de Málaga y Sorla. Presidente de la Diputación de la primera provincia, Subjefe Provincial del Movimiento de Málaga y la Corporación Municipal de Nerja, en pleno, así como otras autoridades y representaciones.

La actuación de los Coros Clavé, invitados expresamente por el señor Utrera Molina en su reciente viaje oficial a Barcelona, se celebró en el paseo del Balcón de Europa, lugar en el que se había congregado una gran multitud.

Finalizado el concierto, el Ministro Secretario General pronunció unas palabras para resaltar que la presencia de los Coros Clavé en Nerja era motivo de especial complacencia para Andalucía y, sobre todo, para Málaga, ciudad que ha sabido valorar esta muestra de gran sensibilidad de la región catalana. Por último, afirmó que este acto constituía un acicate más para la unión de las tierras y los hombres de España.

En Málaga

MALAGA. (Pyresa.) — Trescientos treinta representantes de la Federación de Coros Clavé de Cataluña, que agrupan a ocho mil miembros de toda la región, han sido recibidos por el Ayuntamiento de Málaga.

En el curso de la recepción municipal hubo intercambio de símbolos locales de Málaga y Barcelona: el Alcalde accidental, señor Marino Bayona, entregó al presidente de la Federación de Coros, señor Calblanco Creixell, una reproducción en bronce del cenachero malagueño; por su parte, la representación catalana hizo entrega al Ayuntamiento de la «Dama del paraguas», símbolo del Ayuntamiento barcelonés.

Después de las palabras de bienvenida del Alcalde y del presidente de la Federación de Coros Clavé, se celebró un pequeño recital de canciones que fue muy aplaudido.

Los Coros Clavé han actuado ya durante su visita a Málaga en el Gobierno Civil, Diputación Provincial, Hogar de Nuestra Señora de la Victoria y Museo Provincial de Bellas Artes.

REGULACION DE LA EGB Y DEL BACHILLERATO PARA EL CURSO 74-75

Se implanta con carácter general el octavo curso de la Educación General Básica y queda, por consiguiente, extinguida, a partir del año académico 1974-75, la antigua enseñanza primaria.

Aquellos alumnos de este extinguido nivel docente que por cualquier circunstancia no hubiesen terminado sus estudios con la obtención del certificado de estudios primarios, podrán presentarse a las pruebas para la obtención del mismo en los términos y plazos establecidos en las normas que regulan dichas pruebas.

La presente disposición del Ministerio de Educación y Ciencia que ayer insertó el «Boletín Oficial del Estado» señala que a partir de dicho curso quedan autorizados para impartir el octavo curso todos aquellos centros que vengán impartiendo o se les autorice a impartir las enseñanzas de este nivel y tengan al menos una unidad para cada uno de los cursos de las dos etapas que lo integran.

Podrán impartir las enseñanzas correspondientes al octavo curso en las respectivas áreas los profesores que, conforme a las disposiciones vigentes, han venido impartiendo los cursos sexto y séptimo de la segunda etapa.

Al comienzo del próximo año académico 1974-75 se incorporarán a la Educación General Básica los siguientes alumnos: al primer curso, los que cumplan seis años de edad dentro del año 1974. A los cursos segundo, tercero, cuarto, quinto, sexto, séptimo y octavo, los alumnos que en el año académico 1973-74 hayan seguido los estudios correspondientes a primero, segundo, tercero, cuarto, quinto, sexto y séptimo de la Educación General Básica.

Los alumnos actualmente matriculados en colegios nacionales y centros de Educación General Básica nacidos en 1960 que hayan cursado el sexto o el séptimo curso en 1973-74, podrán cursar el séptimo u octavo en 1974-75. Los nacidos en 1959 que en 1973-74 hayan obtenido autorización para continuar estudios de Educación General Básica podrán solicitar su inscripción para el presente curso y ser admitidos previo informe de la inspección técnica.

Bachillerato

La disposición señala también que en el presente curso podrán seguirse por enseñanza oficial, colegiada o libre los cursos quinto y sexto de Bachillerato General Superior y sexto y séptimo del Bachillerato Técnico Superior.

Por enseñanza libre podrán cursarse el tercero y cuarto de Bachillerato Elemental Unificado y el curso de transformación de Bachilleres Generales Elementales en Bachilleres Técnicos Elementales.

En la convocatoria de septiembre del presente año académico 1973-74 queda extinguido definitivamente el segundo curso del Bachillerato Elemental Unificado. A los alumnos que tengan pendientes asignaturas de dicho curso se les expedirá, si así lo desean, el certificado de escolaridad correspondiente y podrán realizar las pruebas de madurez para la obtención del título de graduado escolar o las correspondientes al certificado de estudios primarios.

Extinguidas las enseñanzas del tercer curso de Bachillerato Elemental Unificado, en el año académico 1974-75 quedará suprimido el acceso a dicho curso.

BUP

En el año académico 1974-75 se implantará a título experimental el primer curso del Bachillerato Unificado y Polivalente, previsto en la ley general de Educación, en los centros pilotos y experimentales que sean autorizados. Podrán incorporarse al mismo los alumnos que estén en posesión del título de graduado escolar.

Estos alumnos que no deseen matricularse en el primer curso de Bachillerato Unificado y Polivalente podrán hacerlo en quinto curso del Bachillerato General Superior por enseñanza oficial.

Instituto Nacional de Enseñanza Media a Distancia

El Ministerio de Educación y Ciencia ha dictado una orden, que ayer apareció en el «Boletín Oficial del Estado», por la que se regula el funcionamiento del Instituto Nacional de Enseñanza Media a Distancia para el curso 1974-75.

Dicha orden determina que hasta que se dicte la reglamentación definitiva, dicho Instituto podrá impartir las siguientes enseñanzas: Bachillerato Elemental, a extinguir; Bachillerato Superior, enseñanzas para adultos equivalentes a la Educación General Básica y enseñanzas complementarias y de adaptación que reglamentariamente se determinen para el acceso al Bachillerato.

Asimismo señala la disposición que durante el próximo curso se empezarán a programar las enseñanzas de Bachillerato Unificado y Polivalente al objeto de impartirlo tan pronto como entre en vigor.

Por el Ministerio de Educación y Ciencia se habilitarán los créditos precisos para la

elaboración del material específico que requiere esta modalidad educativa.

Formación Profesional

El «Boletín Oficial del Estado» publicó también ayer una orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se dispone que podrán continuar autorizándose, con carácter provisional y para el curso 1974-75, las enseñanzas de Formación Profesional de primero y segundo grados en los centros estatales y no estatales, así como de maestría industrial; igualmente se autorizará la prórroga de la homologación de las enseñanzas a aquellos centros a los que se les hubiese concedido según lo dispuesto, sin que por ello se pueda solicitar ampliación de enseñanzas o implantación de otras nuevas.

El plazo de presentación de las solicitudes finalizará el día 10 del próximo mes de septiembre.

NI UN SOLO CASO DE COLERA EN ESPAÑA

- Gracias a las medidas oficiales adoptadas
- Nota de la Dirección General de Sanidad

La Dirección General de Sanidad facilita la siguiente nota:

«Como ya es sabido, a comienzos del pasado mes de mayo, y a través de la Organización Mundial de la Salud, se tuvo conocimiento oficial de la aparición de un reducido brote de cólera, incidente en la vertiente atlántica de Portugal.

Al objeto de conocer mejor el alcance de la situación epidemiológica del país vecino, se trasladó a Lisboa una misión española presidida por el director general de Sanidad, estableciéndose desde un principio la más estrecha colaboración hispano-portuguesa en la lucha contra el cólera, que nos resultó desde un principio inquietante, dada la aparición del brote con antelación a la época estival, su posible dispersión en el tiempo y en el espacio, el corto periodo de incubación de la enfermedad —que en algunos casos tan sólo es de horas—, la facilidad y rapidez de los actuales medios de transporte, la cantidad de personas aparentemente sanas que sin causar signos clínicos de la enfermedad se transforman en portadores de la misma, y la inexistencia práctica de fronteras naturales entre ambos países, cuyo tránsito diario de viajeros es muy elevado, y más si se tiene en cuenta el número de portugueses en tránsito hacia Francia.

Activación de las medidas

La Dirección General de Sanidad, consciente de todo ello, y teniendo muy en cuenta que las medidas de carácter internacional son actualmente menos restrictivas al no permitir la adopción de rígidas barreras sanitarias ni la exigencia de certificados de vacunación o la quimioprofilaxis obligatoria, estimó desde un principio que tan sólo la activación en todo el territorio nacional de las medidas sanitarias básicas individuales y colectivas ya perfeccionadas en el curso de años anteriores, era lo que nos podía permitir evitar la invasión masiva de la enfermedad, aun cuando resultara imprevisible la introducción de algún caso aislado.

Medidas adoptadas

Tales medidas, adoptadas a través de todas las Jefaturas Provinciales de Sanidad, convenientemente alertadas, han sido en esquema las siguientes:

1) Cloración permanente de las aguas de abastecimiento público, incluidos pequeños núcleos de población, y vigilancia diaria de los depósitos y redes de distribución mediante la acción de los servicios sanitarios locales y equipos móviles.

2) Control sanitario de los viajeros procedentes de las zonas afectadas y quimioprofilaxis voluntaria de los posibles contactos.

3) Vigilancia de los procesos diarreicos para su correcto diagnóstico clínico y bacteriológico.

4) Reforzamiento de las unidades asistenciales de aislamiento y tratamiento de la enfermedad.

5) Intensificación del control bacteriológico de las aguas residuales.

6) Vigilancia extremada para determinados grupos de alimentos (verduras, mariscos, etc.) y sus correspondientes manipuladores. Especial vigilancia en las importaciones.

7) Vacunación restringida a personas susceptibles de especial riesgo.

8) Educación sanitaria relacionada con medidas de higiene personal.

9) Preparación intensiva de personal técnico y auxiliar especializado en técnicas sanitarias.

rias de lucha contra las enfermedades intestinales.

10) Incremento de la inspección sanitaria de actividades (hoteles, campings, albergues, establecimientos de artículos alimenticios, bares, restaurantes, transportes, etc.).

Estricto control

Para todo ello fueron reforzados los equipos técnicos centrales y provinciales y establecidos los servicios de guardia permanente en todo el territorio nacional y, sobre todo, en las zonas fronterizas vulnerables.

La eficacia de tales medidas ha sido plenamente demostrada hace pocos días al haberse detectado precozmente un caso clínico de esta enfermedad en una mujer portuguesa de cincuenta y cinco años de edad, que acompañada de un grupo de cinco familiares procedentes de Oporto, se dirigía directamente en tránsito por España y en ferrocarril, a trabajar en Francia. La citada mujer enfermó bruscamente mediado su

viaje, siendo internada en el hospital provincial de Burgos con un cuadro grave de vómitos, diarrea y acusados signos de deshidratación, el cual fue diagnosticado rápidamente, clínicamente y bacteriológicamente, como cólera. Se adoptaron en forma inmediata energías y precauciones medidas de aislamiento, quimioprofilaxis de familiares y contactos, desinfección, etcétera. Finalmente, transcurrido para una mayor seguridad el doble del periodo de tiempo de incubación de la enfermedad, y después del resultado negativo de varios coprocultivos y sin haberse producido ni un solo caso secundario de la enfermedad, una vez curada clínicamente y bacteriológicamente, la enferma fue dada de alta y prosiguió su viaje, acompañada de sus familiares, al lugar de destino.

De acuerdo con las normas sanitarias internacionales vigentes, fue comunicada a la Organización Mundial de la Salud la novedad del citado caso importado de cólera.

Ni un solo caso en nuestro país

La profilaxis del cólera viene en gran parte determinada por la actuación sanitaria en relación con los agentes que constituyen su cadena epidemiológica, y las diferentes situaciones que, en consecuencia, puedan presentarse. No es posible impedir por completo la introducción del cólera en ningún país por adelantado que éste sea, como demuestra lo ocurrido hace pocos días en Alemania Federal, donde ha sido declarado también un caso importado de cólera, pero lo que sí puede afirmarse de un modo rotundo es que la aplicación de cuantas medidas preventivas han sido adoptadas y la colaboración ciudadana, cuya asistencia sigue siendo imprescindible, han permitido, a pesar de la persistente y extendida situación epidémica tan próxima a nuestro país, que por el momento en España no se haya producido un solo caso de cólera.

EDICTO

DON RAFAEL ESPADERO GASCO, JUEZ MUNICIPAL EN FUNCIONES DE JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE ARANJUEZ Y SU PARTIDO.

Por el presente hago saber: que en la suspensión de pagos, tramitada por este Juzgado, a instancia de la Sociedad Anónima REALSA, S. A., por la representación de la solicitante, se ha interesado la celebración de pública subasta de los bienes de dicha sociedad, constituidos por una parcela de terreno, en término municipal de Aranjuez, denominada «Los Tejares» al sitio conocido por Sotogordo y Cuartel de la Montaña, de una extensión de dos hectáreas, veinticinco áreas, cuarenta y siete centiáreas y veinticinco decímetros cuadrados; lindante con la carretera nacional IV, de Madrid-Cádiz, entre los kilómetros 43,812 a 43,886 de dicha carretera, dentro de cuya finca existe un complejo o conjunto turístico deportivo, en el que existe piscina deportiva; pabellón destinado a vestuarios, piscina infantil; edificio destinado a cafetería; edificio destinado a bar restaurante.

Los bienes objeto de subasta son los siguientes:

Complejo	valorado en	32.195.712
Maquinaria	valorado en	191.228
Herramientas	valorado en	79.149
Menaje y ropas	valorado en	201.123,50
Mobiliario e instalación	valorado en	2.376.688,81
Total		35.143.901,31

Para el acto de subasta se ha señalado el día 2 de septiembre próximo, a las diecisiete horas, ante la Sala Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de José Antonio, 11, Aranjuez.

El pliego de condiciones y los títulos de propiedad quedan depositados en el Secretario para instrucción de los que quieran interesarse en la subasta.

Dado en Aranjuez a ocho de agosto de mil novecientos setenta y cuatro.—El Secretario (firma ilegible).

DIMITE EL REPRESENTANTE EN TENERIFE DEL YATE «APOLLO»

- A RAIZ DE UN INCIDENTE CON LA PRENSA TENERFEÑA
- La embarcación navega bajo permiso de Panamá

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Cifra).—El representante legal en Santa Cruz de Tenerife de la OTC (Operation Transport Corporation, Limited), propietaria del yate «Apollo», el abogado Alvaro Belda Alcaraz, presentó su dimisión, con carácter irrevocable, por un incidente surgido con una información sobre este ya famoso buque.

El diario «La Tarde» reprodujo una crónica que, sobre las andanzas del yate «Apollo», había publicado en «ABC» de Madrid, el día 11 de agosto, el periodista Alfredo Semprún.

El mismo día en que «La Tarde» reproducía la crónica, visitaron la redacción de dicho diario dos representantes de la OTC, acompañados del abogado del colegio de Santa Cruz de Tenerife, señor Belda, que es el representante legal en esta capital de la compañía propietaria del yate, para solicitar que se desmintiera en caso si su totalidad la crónica de «ABC» reproducida por el periódico tinerfeño.

El director en funciones de «La Tarde» alegó que ellos no podían hacer la rectificación, puesto que era una crónica reproducida. Como los representantes de la OTC insistieran en que se debía verificar la rectificación, y ante el giro que tomaba la entrevista, el abogado manifestó allí mismo que los representantes del «Apollo» hicieran saber a sus superiores que desde ese momento dejaba de mantener relaciones con ellos.

En Tenerife, se siguen estos días con verdadero interés las noticias relativas al yate «Apollo», que hizo escala por primera vez en el puerto tinerfeño en febrero del presente año. En esa ocasión, aprovechó su estancia en la isla para que su dotación participara en las fiestas de invierno, en las que incluso llegó a intervenir con una carroza que una perfecta réplica del yate. Asimismo, el grupo musical «Apollo Stars» que viaja en el barco, actuó en el coso tinerfeño ante miles de personas.

Nueva escala

El «Apollo» tenía anunciada una nueva escala en el puerto tinerfeño el pasado día 13, pero por causas desconocidas se aplazó hasta ayer. Se le esperaba en el puerto de la Cruz, donde debía haber atracado sobre las diez horas en el muelle sur. Sin embargo, y según informaron en la Comisaría del puerto al corresponsal de Cifra, se creía que el «Apollo» había tenido una avería al salir del puerto de Funchal, por lo que suponía que hasta primeras horas de la noche de ayer no llegaría al puerto de Tenerife.

Una oficina flotante

El yate «Apollo» de bandera panameña, es el mayor del mundo, con un peso superior a las tres mil toneladas. Mide más de 100 metros de eslora y tiene dos máquinas principales que impulsan dos hélices, desarrollando una potencia equivalente a cinco mil caballos.

Normalmente, lleva a bordo de 250 a 305 oficiales y tripulantes, todos los cuales han firmado los estatutos del buque y han sido entrenados como marineros.

Como es un yate privado, el «Apollo» no lleva pasajeros, ni carga ni se ocupa del comercio marítimo. Pintado de blanco de popa a proa, está asido por una banda dorada, del color del dios del Sol en la mitología griega, por lo cual ha recibido su nombre. El «Apollo» es también el más grande de entre los yates que componen la flota de la OTC.

La OTC es, al parecer, una firma mundial que, en lugar de establecer una oficina principal en tierra, optó por un barco, no

solamente porque parte de sus negocios son los buques, sino porque la vida y trabajo a bordo de una embarcación constituyen siempre —según ellos— un desafío y desarrollo de la diligencia y la eficacia de todos los que se encuentran en el yate. De todas las formas, las actividades de la OTC son escasamente conocidas.

Un factor importante de la OTC es, en el ámbito del comercio, que cada uno de los marineros es un miembro oficial de la tripulación, y pasa por un riguroso entrenamiento en marinería, antes de asumir cualquier función administrativa.

Aún cuando alguien se haya graduado en servicios de jornada completa en deberes de marinería y pase después la mayor parte de su tiempo desempeñando tareas administrativas, continúa haciendo los ejercicios de adiestramiento marino para seguridad y eficiencia en el manejo del buque y participa regularmente como miembro de la guardia de mar durante los viajes del «Apollo».

El yate es conocido en todas partes como el primer edificio flotante de oficinas del mundo. Construido en Belfast allá por el año 1936, hasta la segunda guerra mundial se le utilizó como buque fluvial de pasajeros, cubriendo el servicio entre Escocia e Irlanda. Fue adquirido en 1968, por la OTC.

Gran preparación técnica

Durante la última gran guerra, fue puesto en servicio como transporte de tropas de la Marina británica y jugó un papel

preponderante como nave capitana utilizada por el almirante Cunningham, y más notable aún fue su intervención en la campaña del norte de África, transportando a bordo a Winston Churchill.

Trascurrida la guerra, el «Apollo» reanudó sus servicios regulares y, ya en 1968 fue remozado y adquirido por la OTC que lo adaptó para vivienda y centro de trabajo.

Dentro del yate, las bodegas y el espacio destinado a la carga han sido convertidos en oficinas y áreas de entrenamiento, equipo y facilidades de instrucción moderna, sala de máquinas y mimeógrafo completo, una unidad de foto offset y un estudio para registro de sonidos. Existe además un departamento de promoción y diseño gráficos y equipos de información y análisis de estadística, asimismo, destacados especialistas e instructores para dirección de empresas, diseñadores gráficos y escritores promocionales, y supervisores en el entrenamiento de la marinería, que trabajan a turno durante las veinticuatro horas del día para dar servicio a todos los clientes del mundo.

Torrentes de télex y papeles de la compañía de la OTC llegan y salen diariamente del buque y constituyen un constante flujo de especialistas observadores y gente que se entrena a bordo del «Apollo».

En la tripulación del «Apollo» están incluidos expertos en distintas ramas de la dirección de negocios, finanzas, contabilidad, public relations, analistas de datos y otros más.

Permiso de navegación

El corresponsal de Cifra ha podido hacerse con una fotocopia del certificado de la Marina Mercante Nacional de Panamá, que dice: «Permiso permanente de navegación. Registro número 580-69, tráfico primero internacional».

El suscrito, inspector del puerto, considerando que por resolución número 3,51 del 9 de mayo de 1969, el poder ejecutivo aprobó la nacionalización de la nave «Apollo». Que para que pueda hacerse a la mar es necesario proveer al capitán o maestro de la nave del correspondiente despacho o permiso de navegación que acredite su nacionalidad y compruebe su registro. Por lo que resuelve expedir a favor del yate la presente patente y nombre de su propietario Operation Transport Corp. Limited para que en virtud de ella pueda enarbolar la bandera de la República de Panamá, navegar con ella y dedicarse, en el límite de sus capacidades y dentro de las disposiciones legales y ejecutivas vigentes, tanto en la República del Panamá, como entre los puertos habilitados por todas las naciones del mundo.»

Ejecutivos, en Vigo

VIGO. (Pyresa).—No ha podido confirmarse hasta ahora el rumor de que en esta ciudad se encontraban tres ejecutivos de la compañía propietaria del yate norteamericano «Apollo».

DESAPARECE LA MANCHA AMARILLA EN EL LITORAL CANARIO

Se ha levantado la prohibición de pesca con excepción de la zona Bañaderos-Playa de las Canteras

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra).—Ha desaparecido totalmente la mancha amarilla que posiblemente ha originado la contaminación de las aguas marinas en el litoral de Gran Canaria, en especial en la zona comprendida entre el rincón y la punta de la isleta.

No obstante, la Comandancia Militar de Marina y helicópteros del SAR están vigilando la zona por si se reprodujera nuevamente.

Con referencia a las bombas de amoníaco que en la tarde del jueves aparecieron flotando sobre las aguas del mar, y una de las cuales explotó, parece ser que no guardan ninguna relación con la contaminación de las aguas.

Por su parte, el Gobernador Civil accidental, don Lorenzo Olarte, ha enviado a los medios informativos locales a primeras horas de la tarde de ayer, el siguiente comunicado:

«Habiendo remitido los efectos contaminadores que determinaron la adopción de las medidas de vigilancia, publicadas previo el correspondiente informe del Ilustrísimo señor Jefe provincial de Sanidad, he dispuesto alzar la prohibición de pesca en el litoral grancanario a excepción de la zona comprendida entre bañaderos y playa de las Canteras, ambas inclusive, en cuyo tramo subsiste por ahora, la prohibición de bañarse, con la finalidad de aminorar las molestias e inconvenientes derivados de la adopción de las medidas previamente ejecutadas. A la mayor brevedad se publicará un nuevo comunicado para general conocimiento, tratando siempre de que la subsistencia de las normas actuales tenga lugar solamente durante el tiempo rigurosamente imprescindible».

El Jefe Provincial de Sanidad, en la mañana de ayer, efectuó una visita de inspección a todas las industrias instaladas en la zona de El Rincón. Parece ser que el mal que ha contaminado las aguas procede de una de las fábricas instaladas en dicha zona, como consecuencia de la limpieza efectuada en sus calderas.

Oficiosamente, según informes recogidos, parece ser que esta tarde será levantada la prohibición total de bañarse en la playa de las Canteras, finalizando así el peligro de contaminación, que tanto ha preocupado a los habitantes de la isla.

Precauciones en el río Eresma

SEGOVIA. (Cifra).—El Gobierno Civil, según nota hecha pública ayer, ha prohibido terminantemente los baños públicos en el río Eresma, a su paso por la provincia, en tanto que la Dirección General de Sanidad no da a conocer los resultados de los exámenes de las muestras de agua que actualmente se toman para determinar su grado de contaminación.

La medida se ha adoptado en vista de que los análisis que se venían efectuando por el Colegio de Farmacéuticos indicaban que el río presentaba distintos grados de contaminación, debido especialmente al prolongado estiaje.

Por otra parte se han establecido restricciones de agua para el consumo doméstico en la ciudad, cortándose el suministro desde las doce de la noche hasta las siete de la mañana del día siguiente, con el fin de que los depósitos de distribución permanezcan en todo momento en su cota más alta de embalse, lo que permitirá un perfecto tratamiento de las aguas y que éstas se consuman con plenas garantías.

Récord en el «ferry» Santander-Southampton

SANTANDER. (Cifra).—El «Ferry» «Monte de Toledo», que cubre la línea Santander-Southampton, ha batido todos

los récords de persona transportada, en su última llegada al puerto santanderino, desde que fuera inaugurado el servicio.

El «Monte de Toledo» desembarcó 584 pasajeros y 130 vehículos. Para realizar su viaje de regreso a la ciudad inglesa ha embarcado a 600 pasajeros y 200 vehículos.

Los últimos viajes del «Ferry» han supuesto un notable incremento en el tráfico de pasajeros, y se calcula que durante lo que queda del mes de agosto y en los meses de septiembre realizarán los viajes con todas sus plazas cubiertas.

Puente sobre el río Segura

MURCIA. (Cifra).—El Presidente de la Diputación Provincial, Ginés Celdrá, acompañado de técnicos de la Corporación, visitó las obras que se realizan para construir un puente sobre el río Segura, en el caserío de Beltranes, en término de Alguazas.

Este puente beneficiará vecindario, que ha efectuado aportaciones por unas setecientas mil pesetas mientras que la Diputación contribuye con mil millones de pesetas.

El puente medirá 32 metros de longitud y permitirá la salida de los frutos de una amplia zona de huerta con mayor ahorro de tiempo en el tráfico.

EL MUNDO

UN ATENTADO EN SEUL

El atentado que, dirigido contra el Presidente Chung Hee-Park, ha costado la vida a su esposa —mujer que admiraba todo el país por su intensa dedicación social y su humana comprensión de la política— entra en la clasificación de los episodios que son peor que un crimen: una equivocación. ¿Qué se proponía el terrorista de la oposición enviado desde Osaka? La muerte del Presidente, en la hipótesis de que hubiera sido alcanzado por las balas, no habría dado el poder a los grupos que operan desde fuera. Se está de acuerdo en una cosa: la desaparición de Chung Hee-Park, representante de la fuerza organizadora y organizadora que es el Ejército, apoyado por la población rural, mayoritaria en el país, y que le considera uno de los suyos, sería un «boomerang» contra los agitados grupos urbanos que intentan repetir el golpe que en 1960 derrocó a Syngman Rhee, el viejo luchador por la independencia de su país. Un año después, para poner fin a la anarquía, el Ejército tuvo que tomar las riendas y desde entonces no las ha perdido. Ni cabe pensar que las abandonará en la eventualidad de una nueva convulsión que hundiría a Corea del Sur en el caos, para mayor satisfacción del régimen comunista de Pyo Yang. Puede, en cambio, preverse sus consecuencias. El atentado confirma que la política de firmeza frente a las turbulencias de una oposición que se pretende «democratizadora» está justificada. No es la primera vez que un intento de asesinato de Chung Hee-Park se frustra: recordemos el de enero de 1968, a cargo de un comando infiltrado desde Corea del Norte. Esta vez el terrorista «kamikaze» llegó desde el Japón. Pero a comienzos de este año fueron descubiertos dos círculos de espías cuyas actividades se desarrollaban capilarmente entre los grupos de políticos disidentes, intelectuales y estudiantes a las órdenes del Partido de Trabajadores (comunistas) de Corea del Norte. Su objetivo era desencadenar un levantamiento popular. No hace mucho, el ministro de Defensa del Gobierno de Seul, So Chong-zchol, denunciaba ante la Asamblea Nacional los propósitos agresivos de Corea del Norte, naturalmente negados por el primer ministro de aquel país, Kim Il Sung. Son demasiadas coincidencias para pensar que el revólver que disparó contra el Presidente Park en el Teatro Nacional de Seul estaba en manos de un terrorista exasperado y aislado.

Corea del Sur vive en lo que se denomina por sus dirigentes «paz defensiva». Y los hechos prueban que sería suicida ceder a los clamores de una agitación internacional desencadenada también en curiosa coincidencia con las actividades de los espías llegados del Norte, la agitación interna de la oposición y los atentados de un terrorismo con base en el exterior.

Seul no ha renunciado al acuerdo con Pyong Yang, y dio los primeros pasos con los contactos iniciados en 1972. Pero las conversaciones en Panmunjon están interrumpidas a causa de la ruptura unilateral por parte de los norecoreanos, que imponían condiciones inaceptables, a la vez que aumentaban sus gastos militares para este año y reforzaban su dispositivo a lo largo de la zona desmilitarizada. Sus intenciones fueron aún más claras al proponer en marzo de este año la retirada de las Fuerzas de los Estados Unidos y de la ONU, establecidas en esa línea en virtud del acuerdo de armisticio. Si se albergaban algunas ilusiones sobre la posibilidad de una reunificación a partir de las negociaciones entre el Norte y el Sur, hubo que abandonarlas. Los encuentros de la Comisión de Coordinación creada de común acuerdo por ambas mitades de Corea se encuentran en un callejón sin salida a causa de la intransigencia de la delegación del Norte. Una exigencia que se parecía demasiado al pretexto para romper las conversaciones —la sustitución del presidente de la Comisión sudcoreana, Lee Hu-rak— indicó a fines del año pasado que el diálogo era inútil. La cuarta sesión plenaria de la Comisión de Coordinación no llegó a reunirse. El endurecimiento de la actitud de Pyong Yang se reflejaba también en las conversaciones humanitarias entre las dos Cruz Roja, al intentar politizarlas los comunistas. La breve primavera de Panmunjon se agostó tan súbitamente como había empezado. Y ahora ha retornado la estación de las actividades subversivas y de los atentados contra el régimen de Seul.

J. L. GOMEZ TELLO

SE OBSERVA EL «ALTO EL FUEGO» EN CHIPRE

Ankara ha conseguido los objetivos militares propuestos: La mitad de la isla

ANKARA, 16. (Efe Upi Reuter Ap Afp.)—El primer ministro turco, Bulent Ecevit, ha ordenado hoy a las fuerzas turcas que interrumplan sus actividades bélicas en Chipre a las 18,00 horas (española) y ha declarado que la lucha armada en la isla ha cesado casi completamente, a partir de ese momento.

«En esta ocasión habrá un verdadero alto el fuego en Chipre», ha declarado Ecevit.

«La lucha en Chipre casi ha acabado ahora, aún cuando puede subsistir algunas escaramuzas», declaró el primer ministro turco en una conferencia de Prensa.

La orden de alto el fuego entró en vigor a las 18,00 (hora española).

Objetivos cumplidos

Durante una conferencia de Prensa celebrada a la salida del Consejo de Ministros turco, el primer ministro indicó la hora exacta de la aplicación del alto el fuego, precisando que «ya han sido alcanzados los objetivos militares».

Ha declarado también que «las bases del nuevo Estado federal chipriota han sido ya establecidas».

La aceptación por parte de Turquía del alto el fuego de muestra, según el primer ministro, que «el país no sólo es fuerte en el campo de la guerra sino en el de la paz».

«Antes de esta operación militar que como se ha comprobado, podríamos haber realizado en dos días, hemos esperado semanas intentando una solución por el camino diplomático, aunque sabíamos que esto no daría ningún resultado positivo», ha declarado Ecevit.

«Estamos obligados a formar un nuevo Estado en Chipre. Sabemos que es algo que llevará tiempo, pero tenemos ese tiempo».

El primer ministro turco ha asegurado que la acción militar no ha sobrepasado los objetivos iniciales. Ha expresado su deseo de que «la conclusión de esta operación sea favorable no sólo al pueblo turco, sino a las comunidades greco-chipriota y turco-chipriota».

Finalmente, el primer ministro turco ha dado las gracias a «todos los Estados que se han esforzado para llegar a una solución pacífica del problema».

Clerides acepta el «alto el fuego»

NICOSIA, 16. — El Presidente Glafkos Clerides ha anunciado hoy que acepta el alto el fuego en Chipre a partir de las 18 horas españolas.

Clerides anunció a través de Radio Nicosia que aceptaba el alto el fuego propuesto por el Gobierno turco en Ankara algunas horas antes.

El comunicado fue leído personalmente por Clerides, después de haber abandonado la capital y trasladarse a Limassol, en el sur de la isla. Un alto funcionario ha dicho que Clerides se trasladó al sur para comprobar personalmente la situación en que se encuentran los refugiados en Limassol y después regresaría a Nicosia.

Cesan los disparos

Radio Nicosia captada en Rhodas a las 19,30 hora española, ha anunciado que las fuerzas greco-chipriotas observan un alto el fuego total y que el Go-

bierno turco ha ordenado también el alto el fuego.

Radio Nicosia anunció igualmente que algunos miembros del Gobierno se han trasladado a Limassol para estudiar sobre el terreno las condiciones de aprovisionamiento a los refugiados grecochipriotas.

El ininterrumpido avance turco parecía haber llegado a término al quedar silenciosos los cañones pocos minutos después de la hora fijada para el alto el fuego, las 18 (hora española).

Cinco o seis minutos después de dicha hora, el fuego continuaba de forma esporádica en la capital y podían oírse también disparos de morteros y artillería, al parecer de origen turco.

Sin embargo, a las 18,20 (hora española), las luchas parecían haber terminado.

Morphou, capturado

Con anterioridad al cese del fuego el Ejército turco ha tomado Morphou, se anunció a las dos de la tarde hora española en el cuartel general turco en Ankara.

Quince minutos antes de la hora en que debía de ser impuesto el alto el fuego, las seis de la tarde hora española, el cuartel general del Ejército en Ankara anunció la caída de la última fortaleza importante greco-chipriota, la ciudad de Lefka, situada en el nordeste, que deja a las tropas invasoras turcas con el dominio de todo el norte de Chipre de la «Línea Atilla», que va desde cerca de Lefka, pasando por Nicosia, hasta el puerto oriental de Fmagusta.

El anuncio turco indicó que los turcos llevaban a cabo su objetivo de apoderarse del tercio norte de la isla con el fin de crear una región turca autónoma.

Combates en Nicosia

Por la tarde, se desarrollaron asimismo, violentos combates al oeste de Nicosia, en el sector de Kokkina, según un portavoz turco en Chipre.

La reanudación de las operaciones en Nicosia tiene por objeto permitir a los turcos rodear el cuartel griego de la capital chipriota.

Estas maniobras tratan de asegurar a los turcos posiciones negociables cara a las conversaciones en las que van a seguir exigiendo que el «canton turco» al norte de la carretera Famagusta-Nicosia-Lefka, quede bajo administración autónoma y no

vuelva a ser objeto de negociación con los griegos.

Exodo de chipriotas

GINEBRA, 16. — Muchos miles de chipriotas han abandonado sus hogares a causa de los combates registrados en la isla, ha informado hoy el Comité Internacional de la Cruz Roja.

Se calcula que unas 100.000 personas han huido, hasta ahora, a la zona griega.

Los delegados de la Cruz Roja están recibiendo refuerzos para proteger a los grecopriotas que se encuentran en el territorio ocupado por las Fuerzas turcas, a las minorías turcas que se encuentran en zonas rodeadas por las Fuerzas griegas y a los prisioneros militares y civiles ha informado el Comité que ha hecho un nuevo llamamiento a los Gobiernos y a la Cruz Roja para aumentar la ayuda en dinero y especies para los refugiados de Chipre.

Atenas se niega a negociar

BRUSELAS, 16. — «Es imposible ir a la mesa de conferencias ante hechos consumados, es imposible. No aceptamos esta propuesta bajo las condiciones como las que existen hoy.» Esto declaró hoy, en una entrevista telefónica exclusiva a la Radio belga en lengua flamenca, el ministro griego de Asuntos Exteriores, George Mavros.

Mavros respondía a una pregunta del periodista belga Danny Huwe, sobre si la división de la isla de Chipre en dos partes le parecía una base posible para reanudar la Conferencia de Ginebra.

«Esto está completamente excluido» reafirmó Mavros sobre el mismo punto, al final de su conversación telefónica.

En Ankara, el primer ministro Ecevit, ha dicho que Turquía está dispuesta a reanudar las negociaciones sobre Chipre y que espera establecer relaciones amistosas con Grecia.

El primer ministro turco reiteró su invitación anterior para entrevistarse con el primer ministro griego Constantino Karamanlis.

«Cualquiera que sean sus sentimientos ahora, Karamanlis es un hombre que comprende el valor de la amistad con Turquía», ha comentado Ecevit, en una conferencia de Prensa.

La OTAN, debilitada

BRUSELAS, 16. (Efe.) — La decisión griega de retirarse militarmente de la OTAN debilita a la Alianza Atlántica indudablemente, aunque para ver el grado de debilitamiento habrá que esperar a ver a qué acuerdo se llega con Grecia sobre las modalidades concretas de tal retirada.

Esto declaró hoy a los periodistas, al término de la sesión extraordinaria del Consejo del Atlántico Norte, el secretario general de la OTAN Joseph Luns.

TURQUÍA QUIERE AHORA REANUDAR LAS CONVERSACIONES DE GINEBRA

Críticas al fracaso negociador del representante británico, Callaghan

LONDRES, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—«Callaghan, el hombre que sonreía mientras Roma se quemaba. Con la bondad y el paternalismo se adelanta muy poco en las Conversaciones de Paz.» He aquí a guisa de ejemplo algunas de las críticas que se formulan por estos medios contra la gestión negociadora de mister Callaghan en Ginebra. «Big Jim» vuelve a ser el blanco de una serie de ataques que parten de los sectores más ultraconservadores del «torismo». En honor a la verdad, hay que constatar, empero, que los detractores que tiene el ministro de Asuntos Exteriores inglés no son muy numerosos.

Turquía ha conseguido sus metas

Quien más, quien menos, se hace cargo de que el estallido de la segunda fase de la guerra de Chipre tuvo su origen en esferas mucho más altas y determinantes a nivel internacional que las del Foreign Office. Según tales razones, el doctor Kissinger era el único hombre con poder para haber evitado, o, al menos, diferido, el segundo avance de las tropas turcas sobre Chipre —se piensa aquí—. Pero, o bien la maquinaria apaciguadora del doctor Kissinger y su equipo se encontraba algo pesada y tarda de movimientos, a la hora de producirse la crisis greco turca, o bien (por alguna secreta razón de Estado), a Estados Unidos no le ha interesado frenar la invasión turca. Esta tarde se ha sabido en la capital británica que la operación militar emprendida sobre Chipre por el Gobierno de Ankara, una vez conseguidos los objetivos propuestos, estaba a punto de con-

cluirse. Asimismo, se supo que los turcos ahora, con los logros de sus conquistas, que han significado una partición factual de la isla en dos mitades, intentan convocar una nueva Conferencia de Paz.

Un hecho consumado

El ofrecimiento de esta rama de olivo por parte de los herederos del imperio otomano, ha sido acogido entre los ingleses sin excesivo calor, porque el hecho comporta reconocer los fracasos del Foreign Office y admitir que los turcos se han salido con la suya. Pero, al fin y a la postre, no quedará otro remedio que acudir a las nuevas conversaciones tripartitas. Londres, aunque muy a regañadientes, aceptará desempeñar el papel de mediador que le sea asignado, pero, en esta circunstancia, y tras las humillaciones padecidas, resulta bastante aleatorio el afirmar que Atenas hará lo propio. Es evidente que la paz del vencedor para el vencido siempre resultará una paz convencional. Sin embargo, se trata de un hecho confirmado y tendrá que mascar el polvo.

En definitiva, toda esta crisis —cualquiera que sea su terminación—, por lo que a esta cancillería respecta al menos, se ha desarrollado de una forma contradictoria, y por esto mismo ha provocado reacciones vagas y ambiguas en el Foreign Office. Pero, sobre todo, ha dejado un amargo sabor de boca. El parasol defensivo que brinda la OTAN al viejo continente aparece agujereado, lleno de fisuras en esta sazón.

A. P.

NUEVO APLAZAMIENTO DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

Reunión del Consejo de la OTAN

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 16. (Efe-Reuters. AFP-AP).—El Consejo de Seguridad ha aplazado el debate sobre la crisis de Chipre a las 7,28 (hora española).

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas había reanudado esta madrugada la sesión interrumpida ayer tarde para aprobar un proyecto de resolución en el que se «exige» que todas las partes interesadas respeten plenamente el estatuto internacional de las fuerzas de la ONU para el mantenimiento de la paz en Chipre.

El proyecto de resolución, patrocinado por Francia, Perú, Austria, Australia y Camerún, lamenta profundamente el hecho de que haya habido muertos y heridos entre los miembros de las fuerzas de la ONU para el mantenimiento de la paz en Chipre.

Aprobación

El documento aprobado por catorce votos a favor, ninguno en contra y ninguna abstención —China no participó en la votación—, «exige» que todas las partes interesadas respeten plenamente el estatuto internacional de la UNFICYP y se abstengan de adoptar cualquier medida que pueda poner en peligro la vida o la seguridad de sus miembros.

Exige, además, que todas las partes cooperen con la UNFICYP en el cumplimiento de sus tareas, inclusive, las funciones humanitarias «en todas las zonas de Chipre y con respecto a todos los sectores de la población de la isla».

Destaca el principio fundamental de que el estatuto y la seguridad de los miembros de la UNFICYP y de cualquier otra fuerza de la ONU para el mantenimiento de la paz, deben ser respetados por las partes en toda circunstancia.

Insta a las partes interesadas a que demuestren de una manera firme, clara e inequívoca, su deseo de cumplir los compromisos que ha contraído a este respecto.

Protesta chipriota

El embajador de Chipre ante la ONU, Zenon Rossides, envió ayer una carta de protesta al secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, en la que declara que la agresión turca contra Chipre «no tiene precedente en la historia reciente».

Para lograr una posición de supremacía militar, los turcos continúan su brutal ataque, causando gran cantidad de pérdidas de vidas, sufrimientos humanos y destrucción, añade la carta.

«Chipre está ahora en manos de las tropas turcas, el hecho prueba que los países pequeños no pueden delegar poderes en los grandes, quienes debieran ser creadores y guardianes de la paz internacional.»

Reunión de la OTAN

BRUSELAS, 16. — El Consejo de la OTAN se ha reunido esta tarde a las 16,30, hora española, en Bruselas para estudiar las consecuencias de la decisión to-

mada por Grecia de retirar sus tropas de las fuerzas integradas de la OTAN.

Josef Luns, secretario general de la OTAN, informará al Consejo sobre sus entrevistas con el ministro británico de Asuntos Exteriores, James Callaghan.

Retirada de las tropas danesas

COPENHAGUE, 16. — Las tropas danesas de la ONU estacionadas en Chipre se están preparando para retirarse de la zona de Xeros, al noroeste de la isla, debido al avance de las tropas turcas, según informó el ministerio de Defensa danés.

El portavoz añadió que todos los puertos del susodicho área han sido evacuados, y que los 435 hombres que forman el contingente danés se dirigen a un lugar situado a seis millas al este de la ciudad de Lefka.

Maniobras navales

MOENCHENGLADBACH, 16. — Cincuenta navíos de guerra bajo el mando del crucero alemán «Hessen» zarparon ayer del puerto alemán de Wilhelmshaven para realizar un ejercicio de tres semanas frente a las costas escandinavas, anuncia el cuartel general de la OTAN en Moechen- gladbach.

Durante estas maniobras está previsto también un encuentro con la flota de la OTAN «Atlántica».

En los ejercicios tomarán parte 10.000 hombres.

EL PACTO GRECIA-OTAN SERA SUSTITUIDO POR ACUERDOS BILATERALES

Atenas no tiene ya interés en proseguir las negociaciones con Ankara y Londres

ROMA, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Ochenta mil soldados griegos han tomado posición a lo largo de los 132 kilómetros de la frontera con Turquía, y todos los mandos de la eventual zona de operaciones están en sus puestos «en espera de órdenes», según informaciones fidedignas que van llegando a la capital italiana. La defensa de las islas del mar Egeo ha sido reforzada con gran número de medios y destacamentos enviados desde las bases griegas. Los submarinos y los buques de guerra de Atenas patrullan incesantemente por el todo el archipiélago, que por los supuestos enormes yacimientos de petróleo que, según parece esconden sus aguas, es una de las manzanas de la discordia entre Grecia y Turquía. Los medios de la capital italiana siguen con especial interés todo el asunto, ya que, como se recordará, las islas del mar Egeo pertenecieron a Italia hasta 1945, cuando pasaron a Grecia por efecto del Tratado de Paz. Italia, a su vez, las había conseguido en 1911, a raíz de la guerra italo-turca, que había llevado consigo la conquista de Libia. Las dos antiguas posesiones, criticadas antaño por su aparente inutilidad económica, se revelan ahora como auténticos tesoros de riqueza incalculable.

Presencia USA

Si bien el Ministerio griego de Información ha dicho que son «prematuras» las informaciones acerca de la inminente expulsión de los norteamericanos que prestan servicio en las bases que la OTAN tiene en Grecia, se sabe que las instalaciones militares, los radar y los medios de vigilancia costera, han pasado ya bajo el control directo del Ministerio griego de Defensa.

Sobre la base del acuerdo de 1971, son casi 3.500 los militares norteamericanos de la VI Flota y sus familiares que residen entre El Pireo y Glicada.

El buque almirante de la VI Flota, «Little Rock», que se hallaba en el puerto de Gaeta, a 150 kilómetros de Roma, se hizo ayer a la mar con rumbo desconocido. El mando del buque convocó urgentemente a todo el personal que estaba de permiso e hizo suspender los trabajos de mantenimiento, que habían comenzado desde hacía una semana. Estaba previsto que la «Little Rock» tenía que quedarse en Gaeta hasta primeros de septiembre, tras el previsto cambio del comandante. En el puerto de Nápoles echó ayer el ancla el portaaviones norteamericano «Forrestal», también de la VI Flota. Por su parte, el general Hallkias, jefe del destacamento griego de la OTAN en el cuartel general del Sur-Europa, que tiene su base en la barriada napolitana de Bagnoli, sigue manteniendo la mayor reserva acerca de las órdenes recibidas desde Atenas sobre la retirada de las fuerzas griegas de la OTAN. El destacamento está integrado por un centenar de personas, entre oficiales, suboficiales y soldados.

En Atenas, donde las autoridades vigilan para evitar manifestaciones populares contra las embajadas de Estados Unidos y Turquía, se está estudiando la posibilidad de sustituir el compromiso de la OTAN con una serie de acuerdos bilaterales de defensa y seguridad, que se extenderían a los países vecinos de la región balcánica y a la Unión Soviética. Por lo que se refiere a las operaciones militares en Chipre, subraya en la capital griega que los turcos han conseguido conquistar la «Línea Attila». La actitud violenta de Ankara es atribuida al hecho de que no habiendo conseguido satisfacción alguna en las negociaciones de Ginebra, quieren asegurarse posiciones militares suficientemente fuertes para imponer su propio punto de vista. Puestas en las cosas, se opina en Atenas que Grecia ya no tiene interés alguno en seguir disputando mientras las Naciones Unidas no impongan a Turquía un retorno a las posiciones iniciales. Es por ello que la invitación de Kissinger a Karamanlis, para que envíe al ministro de Exteriores Mavros, a Washington, con el fin de estudiar una solución ha sido rotundamente rechazada.

Por otra parte, el propio Karamanlis ha reconocido que un apoyo directo de los griegos a Chipre es imposible debido a la distancia en que se encuentra la isla. Y ha planteado la tolerancia del mundo occidental frente a la agresión de los turcos: «Como hubiesen debido y podido nararlos no lo han hecho».

A. PISTOLE

Teléfonos de ARRIBA.—2150640 y 2152240

EL AGRESOR DE CHUNG HEE ES UN MIEMBRO ACTIVO DE LA OPOSICION

Forma parte de una asociación juvenil de tendencia comunista

SEUL, 16. (Efe-Afp-Reuter).—Las autoridades encargadas de la investigación sobre el atentado dirigido contra el Presidente de Corea del Sur, Park Chung Hee, han declarado hoy que el autor de la tentativa de asesinato es un ferviente partidario del dirigente de la oposición, Kim Dae Jung, de quien se recuerda que fue secuestrado en Tokio, donde se hallaba exiliado en septiembre de 1973.

Según las mismas fuentes, el autor del atentado es miembro de una organización juvenil sudcoreana de tendencia comunista.

De otra parte, se afirma en el Ministerio de Asuntos Exteriores que el Gobierno sudcoreano exigirá a Japón conocer las razones por las cuales el autor del atentado, de nacionalidad sudcoreana, era portador de un pasaporte japonés.

El Gobierno japonés, se dice, ha cometido un gran error al entregar un pasaporte a un súbdito coreano bajo el falso nombre japonés de Yukio Yoshiti.

Homenaje a la esposa del Presidente

La población de Corea del Sur rindió hoy homenaje a los restos mortales de la esposa del Presidente, Park Chung-Hee, la popular primera dama que resultó muerta ayer en un intento de asesinato del primer mandatario.

Gran número de personas se congregan para firmar en los libros de condolencia existentes en el palacio presidencial y edificios gubernamentales de todo el país.

Entre los que han acudido a depositar su firma en la capital figuran la esposa del desaparecido presidente Syngman Rhee, la viuda del príncipe Yi Eun y la esposa del dirigente de la oposición, Par Soon-Cnun.

Las banderas ondean a media asta en los edificios públicos y las emisoras de radio y televisión han suspendido los programas de música ligera. La mayoría de los bares cerraron anoche antes de la hora habitual.

Iglesia ametrallada en Vietnam

SAIGON, 16.—Un helicóptero gubernamental ametralló por error ayer una iglesia católica situada en las inmediaciones de Saigón, y causó la muerte de seis personas e hirió a otras cincuenta y seis, según han informado hoy fuentes militares.

El helicóptero efectuaba una labor de apoyo a las tropas gubernamentales en la localidad de Tan Uyen, situada a unos 30 kilómetros de Saigón, donde los comunistas llevan aumentando sus actividades desde la semana pasada.

PROBABLE NACIONALIZACION DEL PETROLEO KUWAITI

Afectaría a compañías norteamericanas y japonesas

KUWAIT, 16. (AP-Efe).—Kuwait está considerando seriamente la posibilidad de nacionalizar las compañías petrolíferas extranjeras que operan en el país. Dijo ayer el diario «Al-Gabas», de esta capital.

El diario, citando fuentes «altamente cualificadas», dice que la Comisión petrolera estatal, encabezada por el príncipe heredero de la Corona y primer ministro, Jaber Al Hamad, está discutiendo los aspectos políticos y técnicos que trae consigo una medida de este tipo.

La compañía de petróleo de Kuwait (KAC es propiedad de la British Petroleum y la Fulg Oil) en más de un 90 por 100. Otras compañías son las norteamericana Aminoil y la compañía petrolífera del Japón.

Fin de la visita del Presidente sirio

BELGRADO, 16.—El Presidente sirio, Hafez El Asad, terminó hoy una visita oficial y amistosa de tres días a Yugoslavia. Los Presidentes Tito y Asad presidieron la sesión final de las delegaciones. Los primeros ministros, Djemal Bijedi, y Mahmoud Ayoubi, firmaron documentos sobre la cooperación bilateral en diversos campos. A continuación, el Presidente de la República Árabe Siria y su esposa, así como los miembros de la Delegación del Partido y Gobierno de Siria, partieron hoy a las 12,15 hora local.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 185, correspondiente al día 3 de agosto de 1974, se inserta anuncio de concurso público para contratar la concesión de publicidad en el Palacio Municipal de los Deportes de esta ciudad.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de 20 días que termina el 28 de agosto de 1974, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial» en el Boletín Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 6 de agosto de 1974.—EL ALCALDE (firma ilegible).

FORD Y HUSSEIN HABLARON DE LA SEPARACION DE TROPAS ISRAEL-JORDANIA

● El Presidente norteamericano escapó ileso, y sin enterarse, al primer atentado

WASHINGTON, 16. (Efe-Ap.).—El Rey Hussein de Jordania y el Presidente Ford se reunieron hoy para conversar sobre una separación de tropas en la frontera de este país con Israel.

Jordania no intervino en la última guerra del Oriente Medio, pero tampoco ha negociado una separación de tropas con Israel, como la que han efectuado Egipto y Siria.

En la entrevista, la primera de Ford con un Jefe de Estado, estuvieron presentes el secretario de Estado, Henry Kissinger, y los embajadores de ambas naciones.

El Presidente Ford ofrecerá una cena diplomática al Rey, esta noche, en la Casa Blanca. Las negociaciones continuarán mañana también.

En los meses en que Ford ha sido vicepresidente, tuvo oportunidad de invitar a una recepción al Rey Hussein, en una de las periódicas visitas que el monarca hachemita ha realizado a Estados Unidos.

Primer atentado contra Ford

El Presidente Ford ha escapado ileso y sin enterarse al primer atentado contra su persona.

Un paquete conteniendo un diminuto ingenio incendiario fue enviado a un amigo del Presidente con el ruego de que lo hiciera llegar a la Casa Blanca, según revelaron hoy agentes del servicio secreto norteamericano.

El paquete contenía una réplica en miniatura de la famosa cama del Presidente Lincoln y una muñeca dentro de la cama. Escondido dentro del cuerpo de la muñeca se encontraba el aparato incendiario.

El paquete fue enviado esta semana al presidente del Comité republicano de Maine, Robert Marden, por dos personas que firmaron la carta de envío con los nombres de Albert Paul y Richard Sanborn.

La carta decía que «tuvimos ocasión de visitar la Casa Blanca la semana pasada y nos parece buena idea construir una réplica en miniatura de la cama de Lincoln como regalo para el Presidente Ford».

Como no conocemos al Presidente personalmente, pensamos que sería más apropiado que usted le hiciera llegar el regalo.»

La carta no tenía remite, pero en el paquete figuraba el de la prisión del Estado de Maine.

Robert Morden sospechó los motivos de los desconocidos y envió el paquete al servicio de inspección postal estadounidense en Washington, donde fue sometido a pruebas de laboratorio.

Conferencia de Prensa

Gerald Ford celebrará su primera conferencia de Prensa como Presidente de los Estados Unidos la semana próxima, y se especula hoy con la posibilidad de que anuncie entonces el nombre de su vicepresidente.

Jerry Terhorst, secretario de Prensa de Ford, dijo que la conferencia tendrá lugar el martes o el miércoles de la semana próxima, y que será la primera de una serie de entrevistas periódicas que el nuevo Presidente desea mantener con la Prensa.

Richard Nixon sólo celebró este año una conferencia en la Casa Blanca el pasado marzo, y sus reuniones anteriores con los periodistas fueron muy irregulares.

El Presidente Roosevelt celebró aproximadamente cien conferencias de Prensa al año durante su prolongada estancia de

trece años en la Casa Blanca. El número bajó a cincuenta al año con el Presidente Truman y a veinticinco con Eisenhower, Kennedy y Johnson.

Aunque no ha habido una decisión definitiva por parte de la Casa Blanca, se espera que Ford hable con los periodistas una vez a la semana, por lo menos.

La mayor parte de las conferencias de Prensa presidenciales son televisadas en directo a la nación y comienzan con una declaración del Presidente anunciando medidas especiales de su Administración.

Piscina para la Casa Blanca

Un grupo de amigos del Presidente Ford preparan una colección a escala nacional para construir una piscina en la Casa Blanca, dijo hoy un portavoz presidencial.

Ford es un gran aficionado a la natación y diariamente nada por los menos quince minutos en su casa de Alejandría, cuando se traslade a la Casa Blanca la semana que viene, el ejercicio será interrumpido por falta de piscina.

«Un cuarto de hora en la piscina refresca más que dos martinis», dijo Ford a un grupo de amigos recientemente.

El secretario de Prensa de Ford, Terry Terhorst, dijo que la idea de construir una piscina en la Casa Blanca partió de un grupo de hombres de negocios de Grand Rapids, Michigan, donde Ford pasó su niñez y juventud.

Ford y las cintas

El Presidente Ford ordenó hoy que todas las cintas magnetofó-

nicas y documentos del ex Presidente Nixon quedarán temporalmente bajo la custodia de la Casa Blanca, mientras se aclara a quién pertenecen legalmente y quién tiene acceso a ese material.

El secretario de Prensa de la Casa Blanca, Jerry Terhorst, dijo que Ford dio la orden después de haber consultado con su ayudante legal Philip Buchen y con el fiscal especial del caso Watergate, Leon Aworski.

«El traslado de las cintas y los documentos ha sido retrasado para permitir una reposada consideración de los posibles aspectos legales presentados por el fiscal especial y otras partes interesadas», dijo Terhorst.

Ventaja de Kennedy

NUEVA YORK, 16.—El senador Edward Kennedy aventaja por un estrecho margen de 47-46 al Presidente Gerald Ford como favorito a las elecciones presidenciales de 1976, según se desprende de los resultados de una encuesta realizada por el Instituto Harris.

Sin embargo, la organización Harris resalta que si el gobernador de Alabama, George Wallace, se presentara para la vicepresidencia con Kennedy, Ford obtendría alguna ventaja fuera de los Estados del Sur, surgiendo como favorito en proporción de 48/44.

La encuesta dice también que si Ford se presenta a las elecciones con el senador de color Edward Brooke, contra Kennedy y Wallace, perdería algunos votos en el Sur, pero continuaría favorito.

Debate sobre Nixon

HONOLULU, 16.—El Cuerpo legislativo de la Asociación de Abogados Norteamericanos ABA, después de mantener un debate sobre el caso del dimitido Presidente Nixon, declaró ayer que nadie debe tener un trato especial en materia judicial en la resolución adoptada por unanimidad, no aparecen específicamente nombrados ni el asunto Watergate ni Nixon.

Pero el caso Nixon fue el centro de la discusión que condujo a la redacción final de la resolución, enviada a la convención general del ABA en lugar de uno que citaba textualmente a Nixon, la resolución viene a decir que debe aplicarse la ley, justa e imparcialmente, sea cual sea la posición o categoría del individuo que se supone ha quebrantado.

AYUNTAMIENTO DE MADRID CONCURSO

OBJETO DEL CONTRATO: Obras de renovación de aceras en la calle de Alcalá, entre la Puerta del Sol y calle Virgen de los Peligros (impares) y renovación de aceras en las calles de Preciados, Virgen de los Peligros, Fuencarral, Hortaleza, Barceló y Avda. de José Antonio.

PLAZO: Hasta las trece horas del día 24 del actual.

PRESENTACION DE PLICAS: Sección de Contratación, plaza de la Villa, 5.

ANUNCIO EXTENSO: «Boletín Oficial del Estado» de día 12 del actual.

Madrid, 12 de agosto de 1974.—EL SECRETARIO GENERAL P. A. EL OFICIAL MAYOR. Diego de Mombiola Amor.

ATENTADOS CONTRA DOS TRENES ESPAÑOLES EN PARÍS

Dos cartas-bomba recibidas en Francia

PARÍS, 16. (Efe.)—Dos trenes con dirección a España sufrieron anoche dos pequeños atentados sin consecuencias en la estación de Austerlitz de París. Hasta el momento, ninguna organización ha reivindicado los mini-atentados.

Cuando poco antes de la medianoche los pasajeros, en su mayoría españoles, montaban en el expreso París-Irún, se declaró un incendio en uno de los vagones. Casi al mismo tiempo un segundo fuego se produjo en un compartimento de camas del tren París-Burdeos.

Ambos fuegos, de poca intensidad, fueron apagados por los bomberos sin dificultades. Entre las cenizas la Policía halló la causa de los dos incendios: trapos viejos y papeles empapados en gasolina. Ambos trenes pudieron salir a la hora prevista, poco después de medianoche, en dirección a España.

El pasado 15 de julio, una bomba hizo explosión en los servicios de un tren francés con destino a España.

Vuelven las cartas-bomba

LILLE (Francia), 16.—Un empleado de la sede central del Banco Credit Lyonnais, en Lille, resultó ligeramente herido esta mañana al abrir una carta-bomba dirigida al establecimiento bancario.

La carta explosiva, fechada en Rennes (Bretaña) el miércoles, contenía un tubo metálico lleno de pequeños tornillos y virutas de hierro

con un dispositivo eléctrico para provocar la explosión al rasgar el sobre.

Jean-Michel Pamart, de cincuenta y tres años, se encontraba sentado detrás de su mesa cuando abrió la carta y ha recibido únicamente algunos proyectiles en la ingle. La mayor parte de los tornillos se incrustaron en las paredes del Banco.

La Policía de Lille no dispone por ahora de pistas sobre el autor o autores del atentado.

El segundo artefacto

Otra carta-bomba explotó esta mañana en la sede de la Banca Nacional de París (BNP) en Besançon, hiriendo ligeramente a dos empleados encargados de abrir el correo.

Al igual que la carta-bomba que estalló esta mañana en un Banco de Lille, norte de Francia, esta segunda, dirigida a la BNP de Besançon, este de Francia, había sido depositada en el correo en la ciudad bretona de Rennes el miércoles, a las 13,45 hora local.

El contenido de la carta-bomba dirigida a la BNP es el mismo que el de la recibida en Lille: un detonador eléctrico compuesto por dos pilas unidas a una resistencia y un pequeño tubo de plomo cargado con tornillos.

LISBOA: José Reis

SOARES Y ALMEIDA NEGOCIAN CON EL FRELIMO EN TANZANIA

El grupo independentista pretende ser el único representante de Mozambique

LISBOA, 16. (De nuestro corresponsal.)—El proceso de descolonización continúa su camino, a veces lento, pero seguro, a través de negociaciones políticas que continúan subordinadas a una línea de actuación definida por el Presidente de la República en su discurso de 27 de julio último, etapa que venció los conceptos de autodeterminación y federación de Estados defendidos por el general Spínola y por algunos sectores moderados del país, pero las realidades y los acontecimientos se precipitaron demasiado deprisa como para permitir el análisis reposado de las probabilidades de hacer o no un test a aquellos conceptos. La independencia de Guinea es un hecho casi totalmente consumado y a él nos referiremos oportunamente.

En Angola, el fruto está todavía muy verde y nos parece que tardará un tiempo en madurar. El Gobierno de Lisboa, al prohibir el martes pasado un comicio de apoyo al MPLA (Movimiento Nacionalista de Angola), cuya realización estaba prevista en el pabellón de los Deportes de esta capital, adoptó esta actitud basándose en el hecho de que el MPLA había rechazado hasta ahora todas las ofertas de paz, declarando su intención de «continuar indefinidamente la lucha en Angola y despreciar los deseos de los pueblos angoleños».

Algunos manifestantes no habrán comprendido los condicionamientos a que obliga una actitud de este tipo, y por eso se explica el que hayan insistido en la manifestación

transferida para el Rossio, donde de madrugada la Policía tuvo que responder con tiros a las provocaciones y apedreamientos de que fue blanco. Este incidente causó un muerto, lo que sizo aumentar la campaña de los partidos políticos contra la PSP, acusándolo de volver a sus antiguos métodos de dura represión.

Negociaciones con el FRELIMO

Los ministros Mario Soares y Almeida Santos se encuentran en Dar Es Salaam y, no obstante el silencio del ministerio de Asuntos Exteriores portugués, esta presencia en territorio de Tanzania sólo puede tener un objetivo: conversar con dirigentes del FRELIMO sobre el futuro de Mozambique. Un portavoz de este movimiento hizo saber que se mantienen tres condiciones básicas para el diálogo: el reconocimiento del pueblo mozambiqueño a la independencia, a c e p t a r el FRELIMO como único y legítimo representante del mismo pueblo y la transmisión de poderes que el Gobierno portugués todavía ejerce en aquel territorio de África oriental. Las afirmaciones más recientes de los miembros del Gobierno portugués insistían en la formación de un Gobierno provisional de coalición en que estén representadas todas las etnias, incluyendo los europeos.

Surgió un factor nuevo, que en el futuro inmediato mostrará su importancia, constituido por el financiero blanco Jorge Jardim, acusa-

do de tentativa separatista y que, valiéndose de su amistad efectiva con los principales dirigentes de Zambia, Malawi y Tanzania, países vecinos de Mozambique, irá el lunes próximo hacia Lusaka con un plan para la transferencia del poder en Mozambique. Su fuerza económica y el profundo conocimiento que tiene de los problemas africanos, podrá constituir una solución oportuna para los intereses de los portugueses europeos y de los mozambiqueños.

Denuncia de provocaciones

LISBOA, 16. (Efe.)—El Gobierno portugués hizo anoche pública una nota oficial en la que acusa a «provocadores» armados de haber iniciado el incidente en el que fueron intercambiados disparos, el miércoles pasado, y que causaron la muerte de una persona y heridas a otras varias, tras la celebración de una manifestación de apoyo a la independencia de Angola.

La nota oficial señala que personas sin identificar dispararon contra la Policía, obligando a ésta a responder al ataque. Añade que cinco miembros de las fuerzas del orden resultaron con lesiones provocadas por piedras arrojadas «por elementos provocadores y diferentes grupos». Señala, asimismo, que una persona resultó herida por los disparos de la Policía. Se ha sabido, por otra parte, que cuatro personas están siendo aún curadas en hospitales de Lisboa.

PROBABLE FIN DE LA ACTUAL CAMPAÑA DE PRUEBAS NUCLEARES FRANCESAS

Según los países vecinos, han sido seis las explosiones

PARÍS, 16. (Afp-Efe.)—Según Camberra, Francia realizó ayer una nueva prueba nuclear en la atmósfera.

Se desconocen la potencia de la explosión y el procedimiento empleado para producirla. Así, no se sabe si el artefacto nuclear ha sido lanzado desde un avión o si la explosión se produjo en el aire, suspendiendo de un globo dicho artefacto. El ministro austriaco de Relaciones Exteriores, Donald Willesee, ha puesto de relieve los peligros de contaminación del medio ambiente provocados por las emanaciones radiactivas.

En París no se hizo ningún comentario de fuente oficial, como en anteriores experiencias realizadas en el presente año, pero los observadores señalan que si, en efecto, esta explosión, dada como registrada ayer, se ha producido en verdad, sería la sexta y la última de la campaña de 1974.

Según ciertas indicaciones recogidas en París, en junio de 1974 estaba prevista, en principio, la realización de siete pruebas. La decisión del Presidente Giscard de suprimir una de las pruebas previstas, anunciada el 10 de junio, hizo que la cifra quedase reducida a seis.

Pero nada es oficial, ni nada hace suponer que se anunciará una fuente francesa el número de explosiones que se han realizado últimamente al final de la campaña.

Relación de pruebas

En el año próximo las pruebas serán subterráneas y tendrán lugar en el atolón de Fangataufa.

Según las declaraciones hechas en Camberra y en Wellington las explosiones hechas hasta ahora correspondientes a la campaña de 1974 son las siguientes:

Domingo, 16 de junio: Explosión de cinco kilotoneladas, destinada a experimentar una espoleta apta para ser colocada en bombas de cargas múltiples.

Domingo, 7 de julio: Explosión de una bomba de ciento cincuenta kilotoneladas.

Miércoles, 17 de julio: Nueva explosión, de potencia desconocida. (Se trata probablemente de una espoleta.)

Jueves, 25 de julio: Nueva Zelanda y Australia dan cuenta de haberse realizado una prueba atómica francesa, sin más indicaciones. La prueba debió de hacerse desde un avión «jaguar». Las estaciones de control de cinco ciudades australianas acusaron la presencia de índices de radiactividad.

Domingo, 29 de julio: Explosión de una gran carga termonuclear. El Gobierno australiano no parece haber detectado la explosión.

Confirmación de Nueva Zelanda

WELLINGTON (Nueva Zelanda). Francia realizó, en el mismo día, 16.—Norman Kirk, primer ministro neozelandés, ha confirmado anoche las informaciones según las cuales Francia provocó una explosión nuclear que estalló en el aire, sobre el atolón de Mururoa, en el sur del Pacífico.

En una declaración hecha en Wellington, Kirk manifestó su «inquietud» ante la continuación de las pruebas nucleares en la atmósfera. «Espero —añadió— que esta serie de pruebas termine rápidamente.»

Mutismo francés

PARÍS, 16.—El ministerio francés de Defensa no ha negado ni confirmado la realización de ninguna prueba nuclear francesa atmosférica, en el Pacífico, ayer, pese a haber sido anunciada por Camberra.

El Gobierno australiano hizo público ayer por la mañana que

Prueba nuclear soviética

WASHINGTON, 16.—La Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos ha detectado señales sísmicas, posiblemente a consecuencia de una explosión nuclear subterránea soviética.

Las señales fueron registradas a las 17,00 del miércoles (hora española), en una región del noroeste de Siberia, donde Rusia ha realizado anteriormente explosiones atómicas subterráneas. La explosión es la cuarta del presente año que lleva a cabo la Unión Soviética, y fue de escasa magnitud, comprendida entre 200 y 250 kilotoneladas, añade la Comisión.

LA VUELTA AL MUNDO

BELGICA.—El precio de los diarios belgas pasará de seis a ocho francos por ejemplar a partir del próximo 19 de agosto, según anunció hoy la Asociación de Editores de periódicos. Esta fue la primera alza de una serie de ellas que se anunciaron: la de ferrocarriles en un 6 por 100 y transportes colectivos en 10 por 100. Alzas en las tarifas telefónicas se espera que sean del 5 por 100.

ITALIA.—En cerca de un millón y medio de quintales se calcula la cantidad de helados que consumirá Italia durante 1974, según datos recogidos de la Confederación de Industriales, teniendo en cuenta la progresión realizada en los últimos años.

ALEMANIA FEDERAL.—Los alemanes occidentales tendrán pronto un «pasaporte» médico con todos los datos indispensables para los doctores, especialmente indicado para caso de accidente. El ministro de Sanidad alemán presentó a la Prensa este nuevo documento de identidad en ocho páginas de color.

URSS.—En la República autónoma soviética de Yakutia, geólogos han descubierto el, hasta ahora, mayor yacimiento de gas natural de la URSS. En el curso de sondeos se obtuvieron diariamente 700.000 metros cúbicos de gas natural. Los expertos calculan que en esta región de la Siberia Oriental se encuentra aún 12 millones de metros cúbicos de gas.

TENSION EN SANTO DOMINGO

Durante la noche de ayer estallaron unas 25 bombas en la capital del país

SANTO DOMINGO, 16. (Efe.)—La capital de la República Dominicana ha amanecido fuertemente custodiada y todas las esquinas del centro de Santo Domingo están vigiladas por las fuerzas de choque, conocidas con el nombre de «Boinas Verdes».

El tránsito a estas horas era escaso. Los pocos taxis que circulaban iban con dos o tres hombres, el conductor y uno o dos en la parte trasera, lo que supone son policías militares tratando de romper la huelga decretada durante el día 14, a la que ayer se unió la más fuerte organización de chóferes de automóviles públicos.

Algunas calles y avenidas de Santo Domingo han sido regadas de tachuelas y clavos para evitar el tránsito de vehículos. Esto, unido a ser un día festivo y lo temprano de la mañana hace que el tránsito sea escaso.

Explosión de veinticinco bombas

Durante toda la madrugada los vecinos de Santo Domingo han estado escuchando explosiones de unas 25 bombas.

La Policía, a partir de las primeras detonaciones, han efectuado registros que han dado como resultado la incautación de varios kilos de clavos, tachuelas, pólvora y otros artículos para la fabricación artesana de bombas.

A pesar de esta alteración del orden, hoy Santo Domingo aparece con aire de fiesta y a pesar del poco tránsito se ven algunos vehículos saliendo hacia el interior o las playas.

Terrorista muerto

Uno de tres terroristas a quienes explotó una bomba de alta potencia cuando la estaban construyendo ha muerto a consecuencia de las graves heridas recibidas.

Pedro Pichardo Pantaleón, de veintitrés años, que sufrió amputación de una pierna por la explosión, falleció en el hospital donde, junto a sus dos compañeros, Juan Alberto Felipe López, de diecinueve años y Rafael Delio Rivera, de treinta y dos fue internado, bajo custodia policial. Los otros dos heridos se encuentran de suma gravedad.

Toma posesión el Presidente Balaguer

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Esta serie de atentados y tensiones que se registran en la capital de Santo Domingo tienen lugar, justamente, en la fecha prevista para la toma de posesión de Joaquín Balaguer como Presidente de la República para un tercer mandato consecutivo, y en la fecha en que se conmemora, asimismo, el CXI Aniversario de la restauración de la República Dominicana.

Las tensiones bien puede decirse que no han dado fin desde los días de la campaña electoral, celebrada en mayo último, pero se han intensificado en los últimos días en forma de bombas de estruendo e incendiarias y en huelgas de comercios y servicios públicos.

La campaña electoral aludida, y que dio el tercer triunfo consecutivo a Balaguer, tuvo como «apertura» el asesinato de un líder militante del Partido Reformista, del Presidente Balaguer. Tanto este partido como el opositor, constituido en el bloque «Acuerdo de Santiago», registraron numerosas bajas durante las respectivas campañas proselitistas: se calculó que se había registrado un muerto cada veinticinco horas desde el 12 de abril al 16 de mayo, fecha electoral... Balaguer triunfó con facilidad, obteniendo casi medio millón de votos, frente a los 90.000 conseguidos por su oponente más serio, el candidato del Partido Popular Democrático Luis Homero Lajarr Burgos.

ETIOPIA: EL EJERCITO, A PUNTO DE ASUMIR TODOS LOS PODERES

Disolución del Consejo de la Corona y del Tribunal de Justicia

ADDIS ABEBA, 16. (Efe-Reuter.) — Etiopía parece hallarse al borde de un golpe militar.

El Comité de las Fuerzas Armadas ha anunciado por la radio que ha procedido a la disolución del Consejo de la Corona del Emperador Haile Selassie y del Tribunal de Justicia y abolido el consejo asesor militar del Emperador.

Sin embargo, no se ha hecho mención de que los militares se propongan oficialmente hacerse con el poder.

Dimisión de 23 diputados

Los veintitrés miembros eritreos de la Cámara de Diputados (Parlamento) etíope, dimitiesen hoy en señal de protesta por la continua inactividad gubernamental en la provincia norteña de Eritrea.

Los diputados dijeron a la concurrida Cámara que los sucesivos Gobiernos no habían hecho nada para aliviar el sufrimiento en Eritrea, la cual experimenta una profunda sequía y escasez de alimentos.

Aunque se ha promulgado una amnistía para los presos políticos, muchos de ellos se hallan retenidos aún en las prisiones, afirmaron los diputados, quienes añadieron que las noticias sobre los acontecimientos que suceden en Eritrea son suprimidas deliberadamente por el Gobierno en los periódicos, radio y televisión.

Medio año crítico

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La actual crisis política por la que atraviesa Etiopía tiene su origen aparente en una serie de sublevaciones militares en el norte del país a causa de la pequeña cuantía de los sueldos. El origen real es, sin embargo, más importante. Radica en la corrupción administrativa, el inmovilismo político, un régimen feudal y, sobre todo, el perenne estado de hambre que soportan algunas regiones a causa de la sequía. En el último año y medio, 30.000 personas han muerto de inanición y se ha registrado un

exodo catastrófico. Ante estos hechos, la postura del Gobierno se ha limitado a quitar importancia al problema, sin adoptar ninguna medida. Toda esta serie de causas, unidas a la contradicción que produce la entrada en el Ejército de soldados pertenecientes a los bajos estratos sociales junto a los tradicionales aristócratas, hizo que se produjera un motín militar el 26 de febrero pasado, en Eritrea, y en el que se reclamaron aumentos de salarios y cambios en los altos cargos de las Fuerzas Armadas. A partir de entonces la crisis se acentúa.

27 de febrero.—Dimite el Gobierno.

28 de febrero.—El levantamiento se extiende a Addis Abeba. Los militares controlan los puntos estratégicos de la ciudad. El Emperador nombra a Makkonnen primer ministro en sustitución de Aklilou Habte Wolde, que desempeñaba el cargo desde abril de 1961.

2 de marzo.—El Ejército se reintegra a sus cuarteles.

5 de marzo.—Los sindicatos lanzan un llamamiento para una huelga general; el Emperador promete reformas constitucionales que acaben con el absolutismo.

7 de marzo.—Se declara una huelga general.

8 de marzo.—Los sindicatos y el Gobierno llegan a un acuerdo de principio sobre reivindicaciones salariales.

22 de marzo.—Manifestaciones en varios puntos del país.

27 de marzo.—El nuevo primer ministro, Makkonnen, ofrece su dimisión para que cesen los incidentes.

28 de marzo.—Se anuncian medidas para acabar con la corrupción de los funcionarios.

1 de abril.—La Policía se amotina.

8 de abril.—Es cesado el segundo jefe de Estado Mayor.

9 de abril.—El Gobierno publica un libro «Blanco» en el que se anuncia una reforma agraria.

13 de abril.—Otra sublevación militar estalla en la frontera con Somalia.

15 de abril.—Haile Selassie designó a su nieto, Zera Jacob, como su sucesor.

24 de abril.—Un grupo de huelguistas ocupa un cuartel.

27 de abril.—El Ejército arresta a numerosos antiguos ministros.

1 de mayo.—El Ejército detiene al ministro de Telecomunicaciones para poner fin a una huelga de empleados del ministerio.

2 de mayo.—Dos huelgas son atajadas por la Armada, que detiene a un gran número de sindicalistas.

25 de junio.—Ninguna persona puede abandonar el país mientras se investiga la corrupción de altos cargos.

29 de junio.—El Ejército se hace fuerte en la calle para imponer sus medidas anticorrupción.

31 de junio.—La Armada, después de imponerse su facción reformista, ocupa las estaciones de radio y el aeropuerto de la capital y arresta a numerosos miembros del Gobierno.

1 de julio.—La Armada extiende su control sobre todo el país.

4 de julio.—El Gobierno ofrece varias carteras a los militares.

22 de julio.—Los militares destituyen al primer ministro Makkonnen. Los amotinados manifiestan su lealtad inquebrantable al Emperador.

1 de agosto.—El primer ministro es arrestado; se nombra para sustituirle a Lidj Michael Imru. Prosiguen las detenciones entre la nobleza y los altos cargos relacionados con el antiguo régimen.

ARGENTINA: SERIE DE ATENTADOS CONTRA «IKA-RENAULT»

La fábrica mantiene desde hace dos meses un conflicto con sus obreros

BUENOS AIRES, 16 (Efe.)—Varios atentados con bombas fueron perpetrados esta mañana contra agencias de venta de automóviles Ika-Renault, situadas en esta capital. Resultó herido el vigilante de uno de los locales y hubo daños materiales.

La empresa mantiene desde hace más de dos meses un conflicto laboral con operarios de sus fábricas instaladas en la ciudad argentina de Córdoba, donde ayer dispuso suspender a 2.800 obreros por veinticuatro horas, alegando que el trabajo «lento» de éstos reducía la producción.

Artefactos

Los artefactos estallaron en las cercanías de Lanús —donde resultó con heridas de cierta consideración el vigilante del local—, San Martín, San Isidro, Caseros, Wilde y otras localidades de los alrededores de Buenos Aires.

En la capital federal también se cometieron atentados contra concesionarios de Ika-Renault.

En la ciudad de Tucumán una bomba de regular potencia estalló en el domicilio de un abogado que había actuado como

defensor de una extremista, según informaron en fuentes responsables.

Otro artefacto hizo explosión frente a la vivienda de otro letrado, en una zona residencial de la misma ciudad.

Conferencia del Mar: Contaminación y Fondos Oceánicos

CARACAS, 16. — Iniciaron sus tareas de hoy las tres Comisio-

nes de la III Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar, que se celebra en esta capital desde el pasado 20 de junio.

La primera y tercera Comisiones tendrán sesiones privadas para continuar deliberando sobre el régimen de los fondos oceánicos y la contaminación del ambiente marino, respectivamente.

La segunda seguirá escuchando declaraciones generales sobre el tema del «régimen de las islas» y negociando una propuesta de varios países iberoamericanos, tendente a no incluir en una futura convención a las islas que son colonias.

Por último, se ha confirmado la realización de una conferencia de Prensa del presidente de la reunión marítima mundial, Hamilton Shirley Amerasingue, para el próximo 30 de agosto, un día después de la conclusión de la conferencia.

USTED



APARECE LOS MARTES

17 agosto 1974

QUIEBRA DEL TOUR OPERATOR «COURT LINE»

Ciucuenta mil ingleses de vacaciones, afectados

LONDRES, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Como consecuencia de la inesperada y pavorosa quiebra del gran consorcio financiero británico Court Line (la segunda firma turística del país), se calcula que cerca de 50.000 ingleses, de veraneo en el extranjero y que negociaron el pasaje y la estancia hotelera a través de agencias de viaje filiales, se encuentran «colgados» y prácticamente con lo puesto, diseminados por diversos puntos de Europa, del Norte de África, de las islas del Mediterráneo y del mundo entero.

Ha dado comienzo una gran operación-rescate para repatriar a estos turistas en precario, a los que el infortunio de su agencia de viajes ha pillado de sorpresa, y sin medios como para sufragar los gastos de retorno a las islas de su propio peculio.

Subvención estatal

Los operadores turísticos de Gran Bretaña mantienen un convenio entre caballeros con miras a que, en caso de apuros, se presten apoyo desinteresado los unos a los otros. Y así está ocurriendo. Pero la verdad es que, en esta circunstancia, todos los «tour operator» de Gran Bretaña andan poco más o menos, es decir, con el agua al cuello. De tal suerte, que los costes de la ingente operación-retorno van a tener que recaer sobre las espaldas del Gobierno. El ministro de Comercio, Peter Shore, así lo dio a entender anoche en una entrevista por televisión.

Sin embargo, nadie se responsabiliza de las desdichas de cerca de cien mil veraneantes apalabrados, los cuales concertaron sus vacaciones en agencias de viaje dependientes de la Court Line. Pagaron religiosamente y aguardaron a que llegara la hora venturosa de subir a bordo del aeroplano que les condujera rumbo a las solanas del Mar Mediterráneo. La verdad es que no va a haber dinero que más les dure, ni vacaciones que más tarde en disfrutar estos pobres veraneantes en potencia.

A la una de la madrugada (hora española) sobrevino la quiebra, con la declaración oficial de que la Court Line era declarada insolvente, todos los pagos quedaron en suspenso y aconteció un poco lo que suele acontecer ante este tipo de situaciones imprevistas, es decir, el «sálvese quien pueda».

Aluvión de protestas

Las emisoras de radio y de televisión, así como las oficinas centrales de la empresa en Londres, recibieron un alud de llamadas telefónicas a cargo de los numerosos clientes a quienes la compañía ha dejado en la esta-

cada. Protestaban, y con mucha razón, ante semejante desacato a la palabra empeñada. Sus esparcimientos veraniegos en playas al sol habían quedado en la cuneta. Era lógica su indignación. Entre tanto, un grupo de productores que se encarga de manejar las tareas de carga y descarga en aviones de la Court Line en el aeropuerto de Luton salió tarlando con sus empresarios y decidió, a título de represalia, por la suspensión de los pagos, ocupar un «Jet BAC-111» aparcado en dicho aeropuerto a medianoche. Se calcula que la bancarrota de la empresa llevará aparejada la desaparición de mil puestos de trabajo en Gran Bretaña y otros tantos en el extranjero.

A nuestro entender, el astillamiento de este gran coloso financiero evidencia una realidad mucho más amarga. Y es el estado de postración y de desgaste en que se encuentran la mayor parte de las empresas del país. La industria inglesa parece estar empeñada hasta las cejas. Salvarla de la quiebra va a resultar una tarea harto difícil y problemática para el Gobierno. Ya a las puertas de un otoño que los expertos auguran de recesión económica, la bola de la bancarrota ha comenzado a rodar. ¿A quién derribará próximamente?

Cuantiosas deudas

LONDRES, 16. (Efe.)—Esta tarde se realizarán las gestiones legales necesarias para designar un administrador judicial de la firma Court Line Limited y sus subsidiarias, que anunciaron anoche estado de liquidación.

La primera tarea del administrador judicial será fijar el valor de las posesiones de la firma para determinar las disponibilida-

des con que hacer frente a los acreedores.

La situación, de momento, es confusa, pues no se ha establecido la cuantía de las deudas, aunque se estima es copiosa.

La Court Line tiene una división de buques y construcción naval, la cual fue puesta bajo control estatal hace dos meses para hacer frente a un préstamo del Gobierno de cerca de 20 millones de libras esterlinas (2.800 millones de pesetas).

En su división aérea, la Court Line operaban dos aviones «Tristar» capaces para 450 pasajeros y nueve aviones «BAC-111», con los que el año pasado transportó unos dos millones de pasajeros. Pero los «Tristar» están bajo control bancario para responder de préstamos, así como los «BAC-111». Una de las dificultades que ahora afronta el consorcio bancario que avaló la operación de compra es la de encontrar quien esté interesado por esos aviones.

El valor total de la Compañía, que el año pasado se cifró en 80 millones de libras esterlinas (600 millones de pesetas), había descendido notablemente, ya que sus acciones, que se cotizaban en Bolsa el año pasado a 170 peniques, habían descendido en el pasado mes de marzo a 38,5 peniques.

Muchos turistas en España

La principal preocupación, de momento, es la de repatriar a los turistas en el extranjero, de cuyos 50.000 existen unos 10.000 cuyas vacaciones terminan este fin de semana. La mayoría de ellos están en las ciudades españolas de Barcelona, Girona, Mallorca, Menorca, Ibiza y Málaga, así como en la isla griega de Corfú, Munich y Austria.

Court Line ha anunciado su liquidación en plena temporada de vacaciones, lo que da al problema una extraordinaria magnitud, sobre todo con la crisis de Chipre, que obligó a las agencias de viajes a suspender el tráfico turístico con Chipre, Grecia y Turquía, teniendo que buscar puntos alternativos para cumplir con las reservas aceptadas.

Airadas escenas de turistas frustrados se produjeron durante toda la mañana de hoy en el aeropuerto de Luton, que ha venido siendo base de las operaciones de la firma Court Line, cuando los potenciales viajeros llegaban al aeropuerto dispuestos a comenzar sus vacaciones, sin saber que la empresa había quebrado.

Esto da idea de la rapidez del colapso financiero de la Court Line, que tiene mayores proporciones del que sufrió a principios de este año la firma Horizon, que fue adquirida por Court Line.

La quiebra de esta última deja sin empleo a unos 9.000 dependientes de la empresa, los cuales han sido advertidos que a partir de anoche no cobrarán más sueldos. Asimismo unos 200.000 viajeros que habían reservado y pagado sus vacaciones en el futuro próximo, perderán su dinero.

LAS NACIONALIZACIONES BRITANICAS UN PROYECTO DIFICIL

Se pondrían en práctica si los laboristas vencieran las próximas elecciones

LONDRES, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Con las elecciones generales prácticamente a la vuelta de la esquina, y cuando humean aún los rescoldos de la última batalla desencadenada entre las facciones «ultras» y las moderadas en el seno del Partido Laborista, el ministerio de Industria publica un libro blanco, en el que se hace un compendio de los planes de nacionalización de la industria que pretende alcanzar el Gobierno inglés. Si los laboristas se alzan con la victoria en los comicios de otoño, se da por seguro que se pondrán manos a la obra, en base a editar el vasto y complicado monumento de la estatización de la industria. El tema por estos días es un tema bronco controvertido, y tan explosivo como la dinamita.

Males mil

Habida cuenta de que los males que aquejan al mundo empresarial inglés son legión, y a la vista del dato de que, no importa cual Gobierno maneje el timón del Downing Street, continúa la racha de quiebras, de estados deficitarios en los libros de cuentas y de descalabros mayúsculos en el plano económico, Anthony Wedgewood, que preside la cartera de Industria en el Gabinete de mister Wilson, llega ahora nuevamente con un plan trienal para la nacionalización de las industrias clave del país.

Objetivos

¿Objetivos que intentan alcanzar mediante la puesta en órbita de semejante disposición?

Parece ser que existen dos primordialmente; en primer lugar, para el declive en la producción que viene arrastrando el país desde treinta años atrás. Y en segundo lugar, suprimir los enfrentamientos del binomio capital-trabajo. Esta polarización de las actitudes, dentro del mundo laboral inglés, constituye uno de los más evidentes síntomas del malestar que preside el panorama de las relaciones laborales británicas.

Lejos del pretender modernizar los Sindicatos —lo cual, a juicio de los peritos en economía, constituiría la solución más apetecible— da la impresión de que los laboristas de la orilla izquierda (mister Wedgewood Benn es su máximo portavoz), se han propuesto conferir a las «Unions» un poder mayor del que ahora detentan. Según los conservadores, la nacionalización empresarial entre los británicos no ha dado más que disgustos. Tal medida pone a los patronos y a los obreros en franquía de bancarrota, aniquila la iniciativa privada, y lejos de acabar con la guerra de trincheras entre el Sindicato y los empresarios lo que hace es exacerbarla. Dicha opinión «tory» parece venir respaldada, en parte, por la facción moderada del laborismo que preside el economista Roy Jenkins.

Wilson fatigado

Entretanto, el líder, Harold Wilson, se mantiene al margen de la querrela andando entre dos fuegos. Situado en

el medio del campo de batalla parece presidir —presidir— el torneo en calidad de árbitro, sin dejarse abrasar por la llama de banderismos. Simplemente neutral.

Es: es el nuevo estado que mister Wilson está arrollando a lo largo de su tercer mandato. Prefiere estar siempre entre bastidores. Confía los negocios al Gobierno a sus ministros quienes poseen carta blanca para hacer y deshacer en tanto que el «premier» limita a otorgar la venia, o más rúbrica a sus decisiones. El Wilson de ahora aborrece los «shows», las salidas espectaculares y las bravatas de antaño. Es un Wilson que las circunstancias han reducido casi al anonimato. Hay quien aduce como razón de todo ello las precarias condiciones de salud en que se encuentra el primer ministro. Evidentemente, perdido facultades y se piensa en el retiro, o en un escaño en la Cámara de Lores, muy cerquita de secretaria, Mrs. Williams. Lady Lavender, en premio a sus esfuerzos y méritos conseguidos en toda una vida al servicio del país.

Pánico en la Bolsa

LONDRES, 16. (Efe.)—La quiebra de la empresa turística «Court Line» y los planes de nacionalización anunciados ayer por el Gobierno han desencadenado de nuevo el pánico en la Bolsa de Londres que está registrando hoy una de las caídas más pronunciadas de los últimos tiempos.

Como prueba de la desconfianza existente, esos factores determinaron que el índice de «Financial Times» bajará 9,0 puntos, bajándose en 210,7, lo que representa una pérdida en el día de hoy del valor de las cotizaciones de más de 10 millones de libras esterlinas (133.000 millones de pesetas).

La libra esterlina ha bajado también el descalabro ya que se teme que el banco comercial británico sufra otro gran déficit en agosto.

La peseta se cotizaba muy fuerte, habiendo ganado con respecto a la libra esterlina 1,85 pesetas desde pasado lunes.

DIPUTACION PROVINCIAL DE ZAMORA ANUNCIO

Hasta las 14 horas del día 3 de septiembre se admiten proposiciones en la Secretaría de esta Diputación, para tomar parte en la subasta de construcción de un Colegio Universitario, en esta ciudad, cuyo tipo de licitación es de 58.658.213 pesetas.

Los anuncios respectivos han sido publicados en el «Boletín Oficial» de la provincia, número 87 de 23 de julio y en el número 190 del «Boletín Oficial del Estado» del día 9 de los corrientes.

Zamora, 16 de agosto de 1974.—El Presidente (firma ilegible).

IONES
N
CIL

laborista
ciones

e ARRIBA
es práctic
ndo hume
a desenga
s moderad
ministerio
n el que
nacionali
anzar el G
in con la v
a por segu
base a edi
o de la est
or estos p
io, y tan e

campo de b
presidir —
torneo en c
o, sin dele
a llama de
Simplemen

nuevo est
ilson está
o largo de
ndato. Pre
entre bast
s negocios
sus minist
een carta b
er y desha
el «premier»
ar la venie
sus decisio
ahora abor
las salidas
y las brave
un Wilson

unidades
al anonim
dice como
una crisis
de salud en
el primer
entamente
tades y s
retiro, o e
Cámara de
perquita de
s. Williams
r, en prem
os y mérit
en toda una
del país.

A. R.

n la Bols

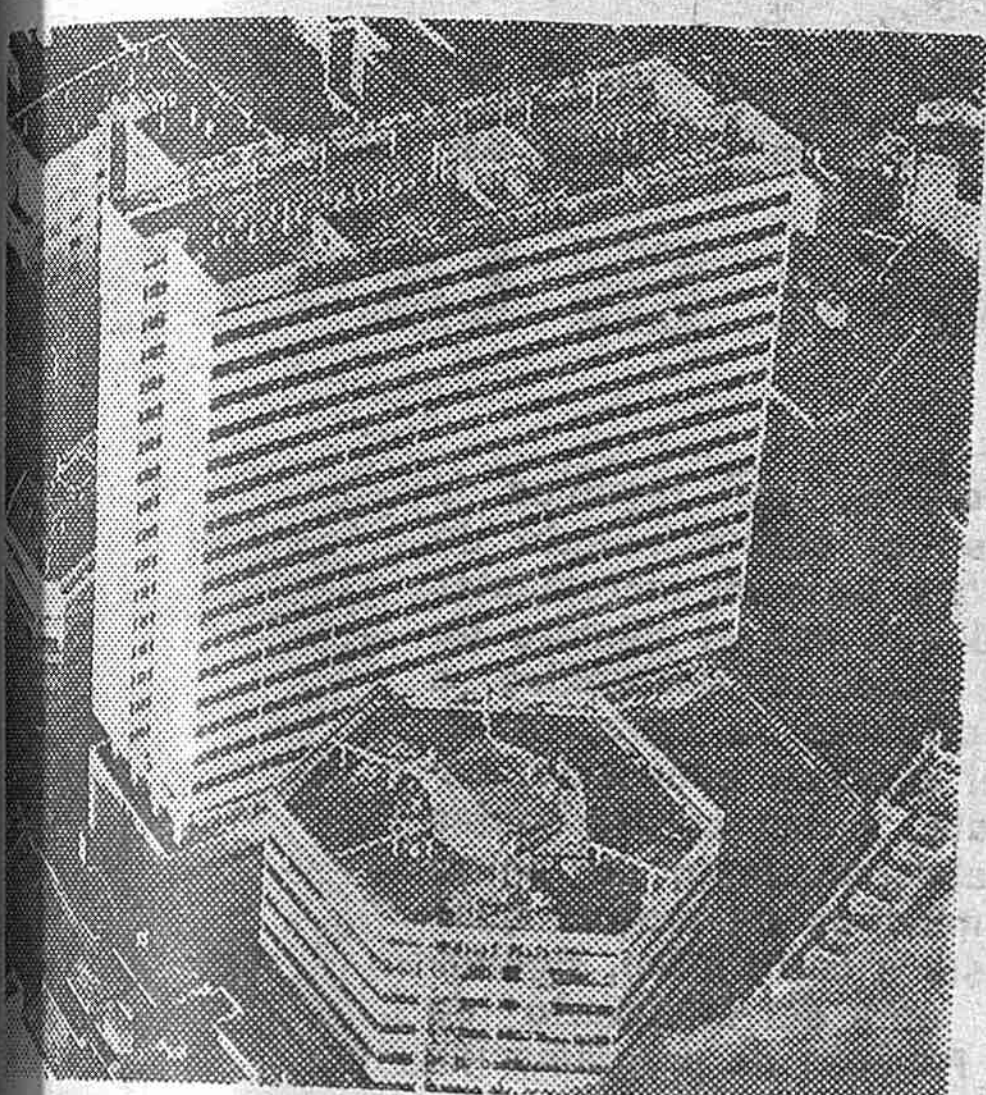
16. (Efe).—
empresa tu
line» y los
realización
or el Gobie
tenado de n
en la Bols
está regist
de las cal
adas de los
s.

a de la des
te, esos ta
aron que a
de, hora lo
«Financi
9,0 puntos
210,7, lo
a pérdida e
el valor de
de más de
bras esterl
ones de p

terlina ha
el descal
ne que el b
británico
an déficit

e cotizaba
abiendo ga
a la libra
esetas des

17 agosto 1974



LA QUIEBRA DE LA «COURT LINE»

HACHAZO AL TURISMO

Los hoteles de tipo medio, los más perjudicados

Esto empieza a oler a changuina. Esto se está pareciendo demasiado a un «crack», a una crisis como la copa de un pino. Resulta que se nos muere la gallina de los huevos de oro. Resulta que nuestro matrimonio de conveniencia con el turismo internacional tiene ya un tuflillo de abandono que pone los pelos de punta a los hoteleros, a las agencias de viajes, a la Administración, al país... La noticia llega por los teletipos cargada de pólvora: La Court Line, el mayor grupo de «tour operator» inglés, acaba de quebrar. Millares de turistas ven canceladas sus vacaciones. Detrás de la aséptica redacción de la nota, una verdadera catástrofe económica para centenares de personas. Una catástrofe que además, puede servir de elemento desencadenante de la incertidumbre que agobia a todo el sector.

La Court Line se había especializado en un turismo barato, popular, que se orientaba principalmente hacia las zonas más turísticas de la costa española y hacia otras empresas de viajes. Entre ellas, la Horizon Holidays (adquirida a raíz de su quiebra, hace unos meses), la Travel, la 4F, la Sports y la Comodoro, entre otras. El ministro de Comercio británico anunció que todos los ciudadanos ingleses que se encontrasen actualmente de vacaciones y resultasen afectados por la quiebra recibirían la ayuda gubernamental de una gran «operación de rescate» en la que participarían las compañías de aviación británicas.

Entre tanto, los hoteleros españoles están asustados. La situación económica que atraviesa la mayor parte de ellos se va deteriorando día a día. El temor a las quiebras, la inseguridad a los niveles, comienza a ser una característica dominante de la industria que ha pasado en

unos pocos años a un plano crítico. El Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería y Actividades Turísticas está preocupado. Piensa José Ramón Alonso que la industria turística nacional está pasando por una prueba de fuego en la que se apuesta nada menos que nuestra primera fuente de ingresos de divisas, en la que se ventila a cuerpo limpio el futuro de una gran cantidad de personas.

«Se veía venir»

—No me diga, José Ramón Alonso, que esto no se veía venir...

—Sí, claro que sí. La Court Line lleva muchos meses en crisis. Sabíamos que tenía dificultades. Y eso ocurría al comienzo de temporada mientras estaban cobrando dinero de los clientes, cuando tuviesen que comenzar a hacer pagos a los hoteleros, la situación iba a ponerse muy negra. Claro que lo sabíamos.

—Entonces, ¿por qué aceptaban a los turistas que enviaban por qué seguían trabajando con esta compañía?

—Hombre, porque nadie quería correr el riesgo, en una temporada tan mala como ésta de perder clientes. Y, por otra parte, los hoteleros sabían que el Gobierno inglés estaba apoyando a la Court Line...

—Una ayuda muy rara porque la quiebra ha sido un hachazo.

—El Gobierno les ayudará subvencionando empresas filiales. Empresas muy diversas: astilleros, compañías de vuelos «charter», agencias de transporte...

—¿Cuántos turistas traía a España el «tour operator»?

—Era la compañía inglesa más importante. Es muy difícil conocer las cifras exactas, pero yo diría que un año con otro, cerca de 300.000 personas. ¿Turismo barato? No, de todo. No hay que

olvidar que, con sus filiales, llegaban a sectores muy amplios.

¿Cuándo cobrarán?

—Vamos a hablar de dinero. ¿Cuánto costará la quiebra de la Court Line?

—Es un poco problemático precisar con exactitud el dinero que está en juego. El movimiento de la Court Line en España venía siendo de unos 1.000.000 millones de pesetas. La zona más perjudicada será, sin duda, Baleares.

—Parece que hay un seguro para cubrir todas estas eventualidades.

—¿Cuándo cobrarán los hoteleros perjudicados?

—Desde luego, no creo que cobren pronto. Tardarán tres o cuatro meses, por lo menos. Pero con esos plazos ya estaban trabajando muchos de ellos. Los «Tour operators» pagan con fórmulas muy variadas. Y algunos retrasan bastante sus pagos. Los hoteleros tienen que aceptar sus condiciones porque de alguna manera, y unos más que otros, están a disposición de las compañías más importantes.

En relación con las deudas del grupo que acaba de quebrar, la Embajada de Gran Bretaña en Madrid hizo pública ayer una nota en la que afirmaba que se hacía responsable de todas las cuentas pendientes de la Asociación de Agentes Británicos de Viajes (ABTA), mediante una fianza por valor de 3,5 millones de libras esterlinas suscritas por las industrias de viajes del Reino Unido. Se calcula que las deudas totales contraídas con los industriales españoles no superan las 350.000 libras esterlinas, es decir, unos 45 millones de pesetas.

—¿Quién tiene la culpa, José

Ramón Alonso, de la época de «vacas flacas» que está sufriendo el sector turístico?

—Yo creo que estamos siendo la caja de resonancia de las diferentes crisis internas de cada país. Los que tienen una economía endeble, como Inglaterra, sufren más de cerca las consecuencias. Pero hay otras áreas geográficas: los países nórdicos, Alemania, Francia o Suiza, que son visitantes seguros...

—Oiga, presidente, ¿a quién perjudica la crisis, a los grandes hoteles o a los pequeños?

—A todos. Esto es incuestionable.

dice el Ministerio de Información y Turismo, que estemos tranquilos, que se sigue de cerca el desarrollo del tema y que continúan haciéndose las gestiones necesarias para resolver, en el campo que les afecta, los problemas ocasionados por el cese de las actividades de la dichosa Court Line. Y uno no puede reprimir la inquietud. Uno no puede olvidar que el turismo es la primera fuente de ingresos de este bendito país, su primera empresa, su industria más fuerte. Uno no puede dejar de pensar que si el turismo cae en ba-

LA EMPRESA DEJABA ANUALMENTE EN ESPAÑA MIL MILLONES DE PESETAS

ble. Lo que ocurre es que los de tipo medio tienen una economía precaria y sienten más directamente las consecuencias de la situación actual. Son los de dos a cuatro estrellas. Los de lujo se defienden un poco mejor. Sin embargo, no hay que olvidar que de los 4.000 hoteles que hay en España, sólo 70 son de lujo.

Hay muchas cosas en juego. Y

reña, la crisis saltaría a otras muchas parcelas de la vida económica española. Uno tiene en la memoria los 215.000 millones de pesetas que nos trajo ese invento llamado turismo, el pasado año. Uno, la verdad, quisiera ser optimista, pero no puede evitar echarse a temblar.

Ladislao AZCONA

GESTIONES DEL GOBIERNO PARA RESOLVER EL PROBLEMA

El Ministro de Información y Turismo, Pío Cabanillas Gallas, ha celebrado una reunión con el Comisario Nacional de Turismo, y director general de Promoción del Turismo, José Luis Perona Larraz, y el Comisario Nacional adjunto y director general de Empresas y Actividades Turísticas, Oscar García Siso, con el fin de mantener un amplio cambio de impresiones en relación con la problemática que pueda plantear en España el cese de actividades de la compañía británica Court Line.

Se acordó convocar para el próximo lunes día 19, en Madrid, una reunión en la cual el Comisario Nacional del Turismo, en contacto con la representación diplomática británica en España, estudiará los medios a arbitrar.

EL ABASTECIMIENTO DE AGUA EN ESPAÑA

EL 75 POR 100 DE LOS RECURSOS HIDRAULICOS VIERTEN AL ATLANTICO Y EL 30 POR 100 DE LA POBLACION HABITA EN LA CUENCA DEL MEDITERRANEO

Los recientes sucesos acaecidos en la localidad sevillana de Carmona han traído a la mente de todos una pregunta: ¿Cuál es la situación del abastecimiento de agua potable en España? ¿Tiene todo el mundo acceso a un vaso de agua potable en cualquier momento?

El problema de la falta de agua en las ciudades y sobre todo en los pueblos esparcidos por la geografía española ofrece acusados signos de gravedad. El éxodo de los habitantes del campo hacia las grandes ciudades aumenta la ya de por sí alarmante explosión demográfica de los núcleos urbanos. Las poblaciones crecen, se expanden hacia sus pulmones naturales, se acumulan seres humanos; seres que necesitan agua. El abastecimiento de aguas a las ciudades es un problema que se agrava cuando se trata de llevar el preciado líquido a poblaciones pequeñas donde se van a resolver las necesidades de un pequeño núcleo de familias. ¿De dónde sacar el preciado líquido? Es necesario, en la mayoría de los casos, recurrir a zonas cada vez más distanciadas, lo que ya de por sí complica la situación, ya que a los problemas inherentes a la obtención se añaden las dificultades que encierra toda traida de aguas, sea por el método que sea.

El proceso no termina aquí. La traida de aguas provoca nuevas complicaciones; hay que almacenar el líquido —con las consiguientes instalaciones adecuadas que es preciso construir— y, sobre todo, es preciso someterlo al tratamiento necesario que lo deje en condiciones aptas para ser consumido por su destinatario.

Infraestructura hidráulica

En España, por su extensión, por su altitud, por su clima: veranos calurosos y secos e inviernos fríos con abundantes heladas, la lluvia escasea, es irregular con marcada dispersión estacional e hiperanual y distribución geográfica desafortunada. La pluviometría media anual registrada en los últimos veinte años ha sido de 673 mm. con valores medios superiores a los 2.000 mm. en algunas zonas del norte y noroeste, e inferiores a los 2.000 mm. en puntos del sudeste.

A este régimen totalmente irregular de lluvias corresponden también una pronunciada irregularidad en los caudales fluviales con fuerte descompensación entre las vertientes atlántica y mediterránea.

Aún cuando la aportación media anual de los ríos utilizables asciende a unos 106.000 Hm. cúbicos/año, lo que viene a representar un tercio de la lluvia caída sobre las cuencas que los alimentan 310.330 Hm. cúbicos/año 673 mm. y media teórica de 8.900 l./h/día, tranquilizadora la irregularidad hidráulica del país constituye una característica de su infraestructura natural que condiciona en gran parte la situación del abastecimiento de agua; esta irregularidad se manifiesta tanto en el tiempo como en el espacio, en el tiempo tanto por la torrencialidad de algunos ríos producto del

desigual régimen de lluvias durante el año. La irregularidad en el espacio viene dada por el hecho de que el 75 por 100 de los recursos hidráulicos del país vierten al Atlántico y sólo un 25 por 100 al Mediterráneo.

Si de esta última cifra se descuentan los valores correspondientes a la cuenca del Ebro, resulta que el litoral mediterráneo dispone de menos del 10 por 100 de los recursos, en tanto alberga a más del 30 por 100 de la población del país.

El trasvase Tajo-Segura, 1.000 hectómetros cúbicos/año iniciado a principios de la década de los años sesenta y en la actualidad en avanzada fase de reclutamiento, junto con el doble trasvase Ebro-Júcar-Segura y Ebro-Pirineo oriental, 2.800 Hm. cúbicos/año a realizar en la actual década, por lo menos el primero. Han significado dos importantes capítulos de la inversión pública hidráulica a que las irregularidades antes aludidas han obligado. Con ellas se pretende conseguir paliar en la medida de lo posible el déficit global de agua de la cuenca mediterránea. Por otro lado, ha sido también importante la inversión realizada en el alumbramiento de aguas subterráneas, especialmente con destino a regadíos. En este sentido puede decirse que, la capacidad mínima útil de nuestros embalses subterráneos

ha sido estimada en unos 200.000 Hm. cúbicos. La importancia de la cifra indica claramente hasta qué punto es importante no perder de vista en el futuro a estos recursos a fin de contrarrestar multitud de deficiencias locales.

Para terminar hay que decir que se han iniciado últimamente la aplicación de técnicas de desalinización del agua de mar como único medio para solucionar problemas en algunas determinadas zonas (Ceuta, Fuerteventura, Las Palmas).

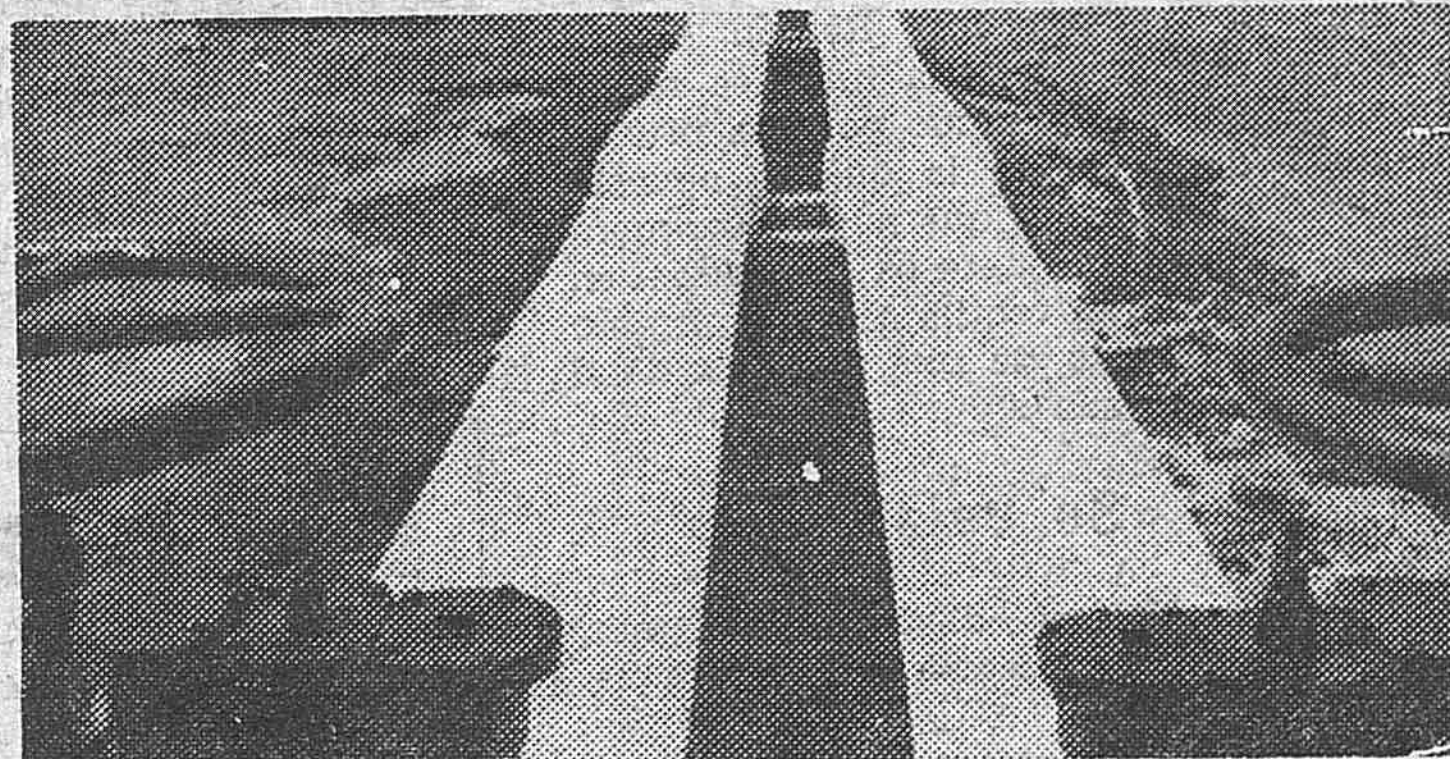
El PNAS

La información estadística de la situación y evolución del abastecimiento de agua en España es muy escasa. Salvo la

aprovechados en regadíos y 1.700 en el abastecimiento de aguas. Se trata de incrementar en 900 millones el número de metros cúbicos destinados a abastecimiento de aguas. Al final del próximo cuatrienio, según esto, serían aprovechables para abastecimiento de aguas 2.600 millones de metros cúbicos. Esto a corto plazo, siguiendo el lema del Ministerio de Obras Públicas de programación a largo plazo y ejecución a corto plazo. Se prevé que a largo plazo, hacia 1985 este número de millones de metros cúbicos se elevará a 5.000.

Distribución de la población

Existen 639 núcleos de población superiores a 10.000 habi-



labor realizada por el Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad (SNAGE), no existe una investigación periódica y aún el servicio sindical interrumpió la publicación de sus informes anuales en el año 1969, aunque tenga datos que se están elaborando de 1970-1972; aparte del servicio sindical, la consideración más profunda de la realidad del abastecimiento de agua en España la constituye el Plan Nacional de Abastecimiento y Saneamiento (PNAS), llevado a cabo en 1966 por el Ministerio de Obras Públicas. Después hay otras investigaciones realizadas por otras entidades, pero los datos no han sido dados a conocer.

Las evaluaciones realizadas en 1967 con motivo de la redacción del PNAS destacaban los siguientes datos: Noventa y tres millones de metros cúbicos de agua discurren al año por los ríos españoles; de ellos, 35.000 están regulados. De estos 35.000, 25.000 corresponden a la capacidad de embalse de los pantanos, y de estos 25.000, 14.000 son

tantes, en los que se agrupan de acuerdo con los datos del último censo en ese momento, un total de 16.500.000 personas. Existen, por otro lado, 23.346 núcleos de población superior a 50 habitantes e inferior a 10.000 donde residen 9.500.000 personas. Según el censo de 1970, considerando los núcleos de población en los que se articula la cifra total de habitantes del país, comprobamos que existen 3.400 núcleos de población superior a los 1.000 habitantes (y que albergan unos 24 millones de personas), mientras que los 11 millones restantes viven en 20.600 núcleos, de más de 50 y menos de 1.000 habitantes. Se comprende que el abastecimiento de agua a esta importante proporción de la cifra total de población con asentamiento tan disperso y fraccionado, provoque serios problemas técnicos y económicos para solucionar el abastecimiento comunitario de agua potable.

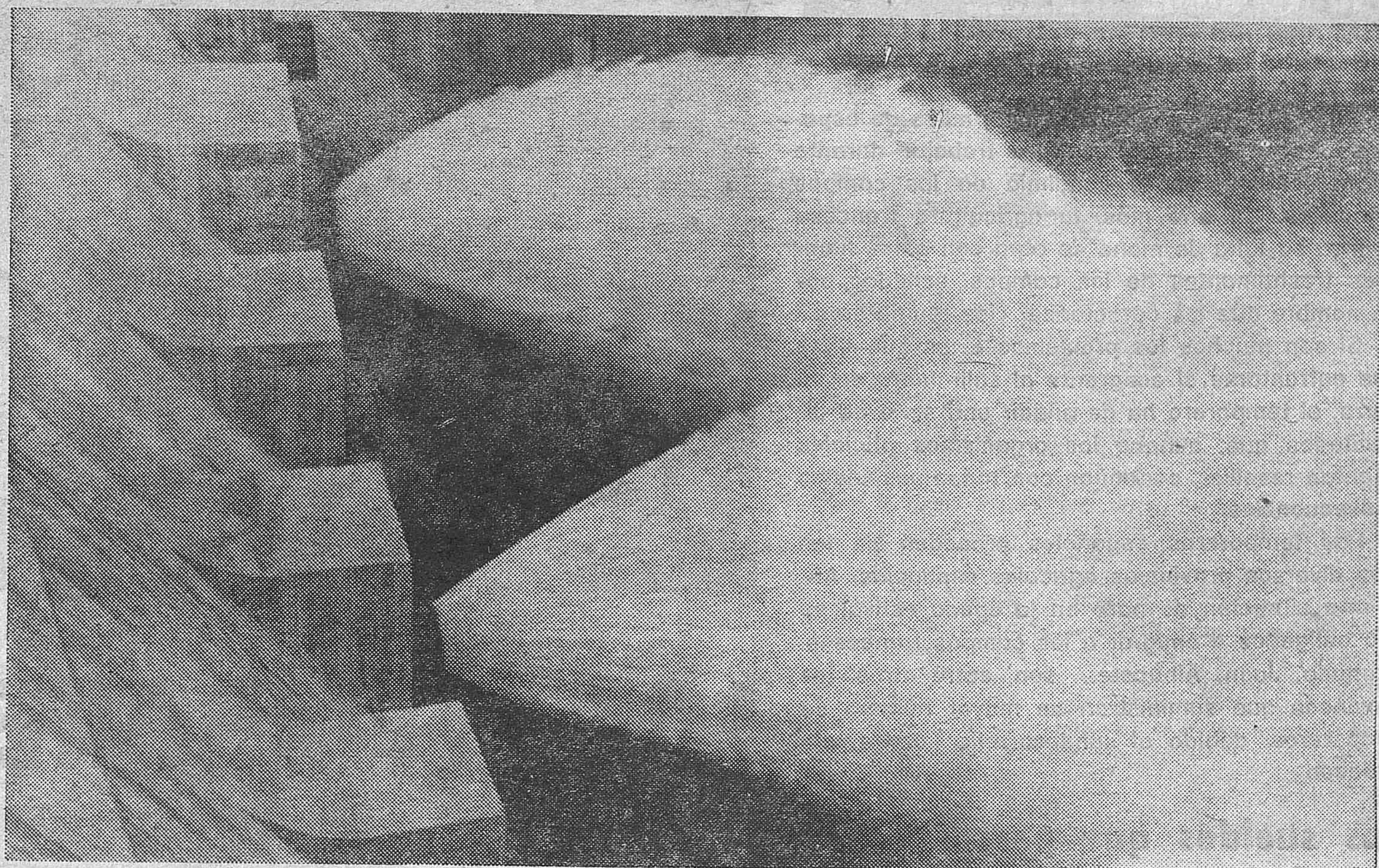
En 1968, según el SNAGE, el 81,7 por 100 de la población (26,7 millones de habitantes) dis-



EL PROBLEMA DE PEQUEÑAS URBANIDADES

ponia de estaciones de abastecimiento; la dotación en 1969, esta cifra era de 83,3 por 100, 23.346 núcleos de población superior a 50 habitantes e inferior a 10.000 donde residen 9.500.000 personas. Según el censo de 1970, considerando los núcleos de población en los que se articula la cifra total de habitantes del país, comprobamos que existen 3.400 núcleos de población superior a los 1.000 habitantes (y que albergan unos 24 millones de personas), mientras que los 11 millones restantes viven en 20.600 núcleos, de más de 50 y menos de 1.000 habitantes. Se comprende que el abastecimiento de agua a esta importante proporción de la cifra total de población con asentamiento tan disperso y fraccionado, provoque serios problemas técnicos y económicos para solucionar el abastecimiento comunitario de agua potable.

En 1968, según el SNAGE, el 81,7 por 100 de la población (26,7 millones de habitantes) disponía de estaciones de abastecimiento; la dotación en 1969, esta cifra era de 83,3 por 100, 23.346 núcleos de población superior a 50 habitantes e inferior a 10.000 donde residen 9.500.000 personas. Según el censo de 1970, considerando los núcleos de población en los que se articula la cifra total de habitantes del país, comprobamos que existen 3.400 núcleos de población superior a los 1.000 habitantes (y que albergan unos 24 millones de personas), mientras que los 11 millones restantes viven en 20.600 núcleos, de más de 50 y menos de 1.000 habitantes. Se comprende que el abastecimiento de agua a esta importante proporción de la cifra total de población con asentamiento tan disperso y fraccionado, provoque serios problemas técnicos y económicos para solucionar el abastecimiento comunitario de agua potable.



millones correspondientes a las obras ya iniciadas por aquel entonces. A estas inversiones hay que sumar las del Canal de Isabel II realizadas con sus propios medios que superan los 6.000 millones. Además de las sumas aportadas por las diferentes Diputaciones y Ayuntamientos con problemas en este sentido.

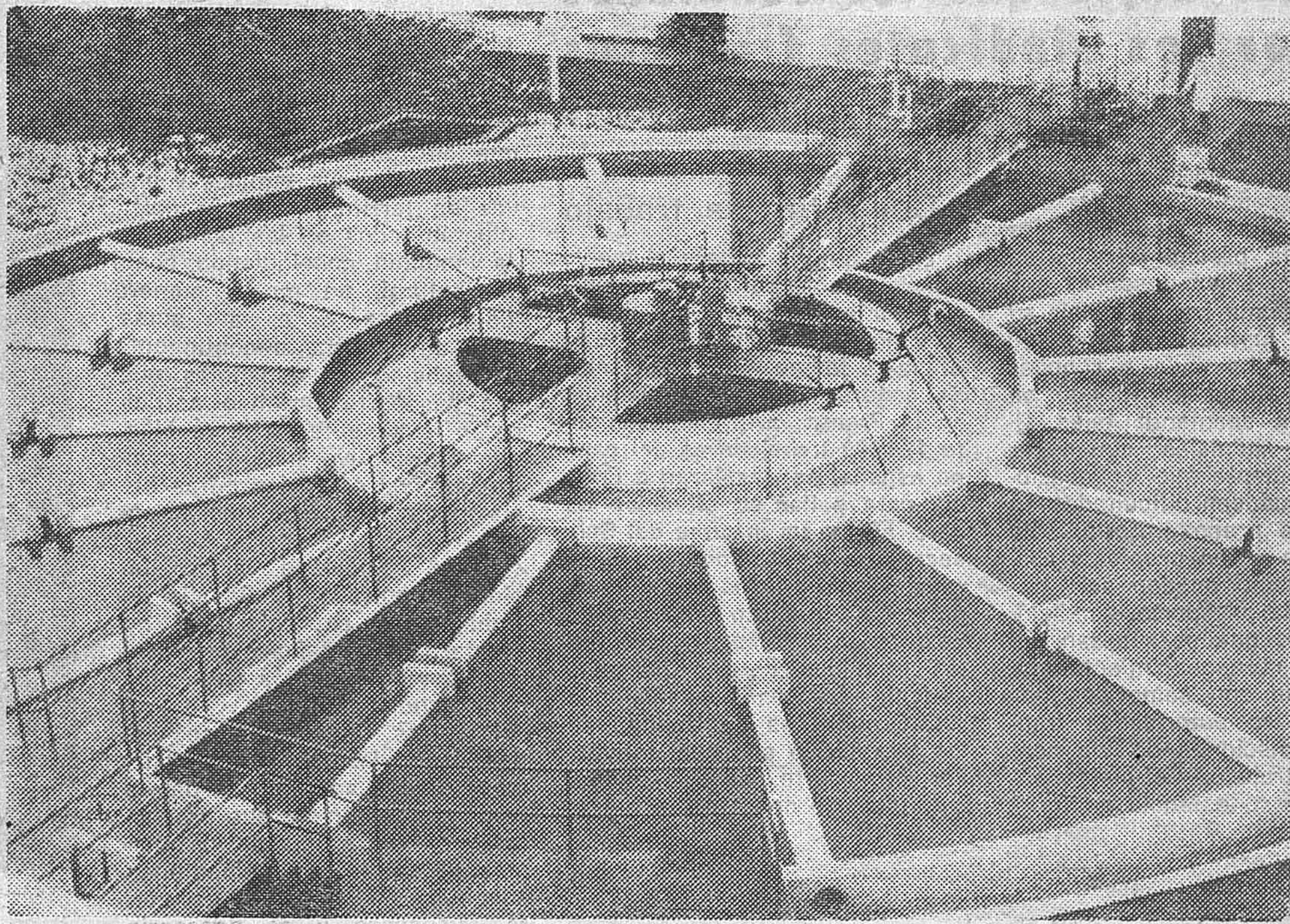
Por imperativo legal corresponde a los Ayuntamientos asegurar el abastecimiento de agua a la población de sus respectivos municipios.

Sin duda, es la gestión directa municipal la más difundida de explotación de este servicio público en España. No obstante, como la misma ley prevé, existen varias formas de gestión indirecta del servicio (empresa privada municipal, empresa mixta, concesión y arrendamiento a empresas privadas y particulares), aunque con carácter de excepción.

De los datos del SNAGE para 1969 se deduce que sólo el 7 por 100 de las empresas investigadas en su encuesta eran de carácter privado. Esta cifra —según «Agua», revista del centro de estudios, investigación y aplicaciones del agua—, en valores absolutos, debe aproximarse mucho a la realidad actual, aunque no en valor relativo a la población abastecida por uno u otro tipo de empresas, ya que el sector privado debe explotar actualmente instalaciones colectivas de abastecimiento de agua para un 15-18 por 100 de la población total del país, y a un 23-25 del total de la población abastecida por redes de distribución.

Grandes abastecimientos como los de Barcelona y su área metropolitana y Valencia son explotados por empresas privadas en régimen de concesión. El abastecimiento de la capital de España, por su parte, es explotado por un organismo estatal dependiente del Ministerio de Obras Públicas.

El déficit de instalaciones y obras de abastecimiento y saneamiento se pretende saldar, según el PNAS, entre 1966 y 1981. La cifra global de inversiones se fijó en 122.000 millones de pesetas (1965) (35.000 millones sólo para núcleos rurales). Y hasta este momento parece que se pretende respetar



esta alternativa del Plan Nacional. Así, el III Plan de Desarrollo destinó 40.000 millones de pesetas para el cuatrienio 1972-1975 para los aludidos fines.

Precio

En cuanto a lo que se refiere

al precio, puede afirmarse que en España el agua potable de suministro público es extraordinariamente bajo, no ya sólo en comparación con otros países europeos, sino en su función de contraprestación del coste técnico y financiero reales del servicio. En la encuesta

del SNAGE la tarifa media del agua potable en las capitales de provincia en 1969 era de 3,38 pesetas el metro cúbico. Hoy comienzan a ser frecuentes tarifas de 5-6 pesetas metro cúbico en municipios de mediana entidad demográfica y la tendencia es la de adecuar con rapidez el precio de venta del agua al coste real y efectivo del servicio prestado bajo estándares modernos y de calidad.

El agua ha sido siempre un factor condicionante de civilización y desarrollo económico. Lo es mucho más en nuestros días en que las exigencias del creciente nivel de vida, de la expansión industrial y del desarrollo de una agricultura competitiva crean una demanda progresiva del agua a la que es absolutamente necesario atender. Pero los problemas a que hemos aludido al principio dificultan en gran manera la tarea emprendida hace años por el Ministerio de Obras Públicas, que necesitará un tiempo para resolverlos todos de manera adecuada.

Antonio ROMERO

EL AGUA DE LOS URBANOS, UN PROBLEMA

de estación en función de su nivel urbano, la dotación mínima en 1969, esta cifra era de 100 litros por habitante y día. Para el año 1975, las estimaciones de dotación unitaria se sitúan en 150 y 650 litros, respectivamente, según la categoría urbanística. Resultan así necesidades de agua para el año que se estiman en 12.000 millones de metros cúbicos. Para cubrir el programa que se establece en el PNAS, el Ministerio de Obras Públicas diseña un plan de inversión para el cuatrienio por un valor de 12.000 millones de pesetas distribuidas como sigue: 1969, 2.000 millones; 1970, 3.600 millones y, a partir de 1971, 4.400 millones de pesetas al año. Hay que sumar 3.798

Inversiones necesarias para el abastecimiento de agua en el PNAS, el Ministerio de Obras Públicas diseña un plan de inversión para el cuatrienio por un valor de 12.000 millones de pesetas distribuidas como sigue: 1969, 2.000 millones; 1970, 3.600 millones y, a partir de 1971, 4.400 millones de pesetas al año. Hay que sumar 3.798

Cien mil españoles a la vendimia francesa

Por estas fechas, un año más, miles de españoles hacen sus maletas para trabajar durante varias semanas en la vendimia de los campos franceses. Un año más, la agricultura francesa cubrirá su falta de mano de obra con estos hombres trashumantes de los campos, sellados por un nombre que les caracteriza: «los temporeros.»

Si son muchos los problemas a los que tiene que enfrentarse el emigrante al salir fuera de su tierra, el temporero ha de añadir una serie de dificultades que, aunque los organismos oficiales intentan resolver, continúan con todas sus tristes consecuencias.

Los temporeros españoles proceden de las más diversas provincias agrícolas españolas. Ante una situación de paro en la época estival se ven obligados a emigrar a los campos franceses. Granada, Jaén, Albacete... son, entre otras, las provincias que suministran un mayor número de temporeros, debido al subdesarrollo latente que padecen.

● Los sueldos que perciben son más bajos que los señalados por los sindicatos franceses

El tema de los temporeros ha salido a la luz a raíz de unas informaciones aparecidas en la Prensa española, que destacaban anomalías respecto a las condiciones preemigratorias en la vendimia francesa. Por su parte, el Instituto Español de Emigración, ha dado a conocer una nota oficial en la que se apresura a desmentir tales situaciones anómalas, sin negar categóricamente que, en ocasiones, se producen dificultades en el proceso preemigratorio, sólo imputables a los propios trabajadores, como pueden ser: tramitación de pasaporte, condiciones en las que se realizan los transportes, reconocimiento médico a que son sometidos por parte de las autoridades francesas, condiciones de los contratos de trabajo, y el alojamiento durante su estancia en terri-

torio galo, entre otras cuestiones.

Contratos de trabajo

En lo que se refiere al número de trabajadores españoles, que por estas fechas marchan a la vendimia francesa, las cifras oficiales tampoco parecen estar de acuerdo con las publicadas en la Prensa: «Aproximadamente 125.000 trabajadores del campo español se desplazan a Francia para paliar su situación de paro, afirma un informe del Subsecretario de la Comisión Episcopal de Migraciones». Por su parte, el Instituto Español de Emigración informa que las ofertas recibidas de los patronos agrícolas franceses ascienden a 88.925 contratos de trabajo, de los que 82.575 son nominativos. Por otra parte, el INE estima que este año no se podrá cubrir

el total de las ofertas de empleo y pueden quedar desiertas unas 28.000.

Es obligado apuntar que las cifras facilitadas por el Instituto Español de Emigración se refieren al número de contratados pero, para poder hallar una cifra real, debemos tener presente que los trabajadores suelen desplazarse con sus familias y una vez en territorio francés participarán todos en las faenas de la vendimia, consiguiendo, como es natural, un mayor número de ingresos. Si a esto sumamos un importante contingente de trabajadores españoles que con pasaporte turístico participarán igualmente en la recolección de la uva francesa, comprobaremos cómo las cifras oficiales son rebasadas ampliamente.

Como es sabido, la prohibición de entrada en Francia de trabajadores extranjeros, no afecta a los españoles que acuden temporalmente a esta campaña vendimiadora.

Mientras tanto, aquí se vienen dando las mil y una «guerras» de los agricultores por la comercialización de sus productos y el bajo precio de los mismos; mientras los melocotones son boicoteados en las carreteras francesas y es necesario recurrir a nuevos mercados, y cuando el propio Ministerio de Planificación del Desarrollo apunta en un informe publicado recientemente por la Comisión de Agricultura del Plan de Desarrollo que «en términos generales, la situación del sector agrícola es deplorable»; mientras todo esto ocurre el temporero español se ve obligado a vendimiar en los campos franceses para mejorar en lo posible su débil situación económica con unos jornales muy por encima de los españoles. Tanto de los agrícolas, como de los industriales.

Problemas, problemas

Pero no debemos pasar por alto las condiciones en que se

desarrolla la estancia del temporero español en Francia. Es innegable que los salarios son importantes. Sin embargo, estos jornales están por debajo de los exigidos por los propios sindicatos franceses. Otros problemas son los de alojamiento, alimentación, falta de información y representatividad ante los convenios colectivos de los agricultores franceses.

En unas recientes declaraciones de Fernando Suárez, director del Instituto Español de Emigración, manifestaba: «La verdad es que cuando se dice que los temporeros españoles van

en unas condiciones inhumanas, no se tiene en cuenta que muchos, esos 82.575 con contrato nominativo, conocen perfectamente el ambiente que van a encontrar, las condiciones de trabajo, etc..., y naturalmente van porque les conviene».

Evidentemente, les conviene. Es más, les resulta necesaria para la supervivencia. Los temporeros, estos emigrantes de segunda clase, están pidiendo a gritos un replanteamiento de su situación.

José DIAZ GARCIA

LOS «TEMPOREROS»



● Granada, Jaén y Albacete, las provincias con más emigrantes

**EL INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION
TRAMITA CERCA DE 90.000 CONTRATOS**

EL MOTOR

ES NECESARIO REGULAR LA CIRCULACION DE CAMIONES

Las escalofrantes cifras de víctimas habidas en el presente mes de agosto en las carreteras españolas y las causas que las originaron traen a colación las palabras del director general de la Jefatura Central de Tráfico que, recientemente, se hicieron públicas en ARRIBA por medio de una entrevista de Luis Otero. El señor Muñoz-Repiso, volantista sumamente experto y con muchos miles de kilómetros y de horas al mando de un coche, ha puesto el dedo en la llaga en diversos aspectos que, por no ser repetidos, han perdido vigencia.

Un aspecto muy importante de las declaraciones del señor Muñoz-Repiso es su afirmación de que haya coches que no son estables, ya que «los fabricantes quieren ganar potencias y velocidad a costa de la seguridad, disminuyendo el grosor de la chapa y, con ésta el peso del coche, que así, naturalmente, pierde estabilidad». Como ejemplo claro de esta gran verdad lo tenemos en algunos de estos trágicos accidentes con numerosas víctimas que hemos podido leer estos días. El coche que, de repente, en una recta se sale de la carretera y cae por un barranco o se traga un árbol, ¿qué percance ha sufrido? En muchos

casos, una ráfaga de viento inesperada ha provocado el desplazamiento del vehículo, sin que el conductor haya tenido tiempo de hacerse de nuevo con su control. ¿De quién es, en este caso, la responsabilidad? Por supuesto que del viento, pero a él no se le puede achacar la culpa, sino más bien al coche, que debe estar diseñado para resistir esas ráfagas de viento que, sin ser fuerte, pueden causar una catástrofe.

La circulación de camiones

Otro punto que ha alcanzado y alcanza gran resonancia es el de las colisiones con los vehículos de transporte de viajeros y camiones. El caso más reciente lo tenemos en el choque frontal entre un autocar y un camión. Según alega el conductor de este último, la dirección se les desvió, perdió el control y cuando quiso darse cuenta estaba en el carril contrario con el autobús enfrente. Ahora nos gustaría conocer en qué circunstancias viajaba ese camión. ¿Cuántas horas llevaba circulando sin hacer una revisión completa, sin permitirle un descanso largo para reponerse de otros viajes? Por otra parte, ¿su peso sobrepasaba

el autorizado? Estas y otras preguntas son las que nos gustaría que una investigación descubriese pronto para que la gente sepa de verdad quién tiene la culpa.

Nos desagrada volver sobre el tema de los camiones que ya hemos estudiado en otras ocasiones. Sin embargo, creemos que las circunstancias imperan y vemos muy necesaria la pronta reglamentación de la circulación de vehículos pesados por las carreteras españolas. Es imprescindible que se busque algún modo de que los

conductores no pasen más de diez o doce horas diarias al volante, que los camiones se ven obligados a una revisión exhaustiva cada cierto número de kilómetros y, sobre todo, que se vigile y se sancione severamente los excesos en el peso marcado que, sin duda, son los causantes de muchos accidentes. Sabemos que estas peticiones son muy frecuentes, pero pensamos que ya va siendo hora de ponerlas en práctica.

Manuel ROCA

FALLECIO EL DIRECTOR COMERCIAL DE LEYLAND AUTHI

El pasado viernes, día 9, falleció en Palma de Mallorca, a consecuencia de un paro cardíaco, don Juan P. Boehm, que desde hacía un año desempeñaba el cargo de director comercial en Leyland Authi. Antes de su llegada a España, el señor Boehm había sido consejero director general de la subsidiaria British Leyland de Chile y, al mismo tiempo, consejero de British Leyland del Perú y coordinador de proyectos especiales de British Leyland Internacional para Centroamérica y Sudamérica.

Desde estas líneas queremos dedicar un sentido recuerdo a don Juan P. Boehm, que siempre se mostró dispuesto, desde su cargo, a resolver todas las consultas y problemas relacionados con Leyland Authi, sobre todo en sus relaciones con los medios informativos. Expresamos nuestro más sincero pésame a sus familiares.

CONSULTORIO TECNICO

Fallo de pistones

Don José Luis Rodríguez Marcos, de Guadalajara, nos dice que, recientemente, desmontó dos motores en los cuales encontró varios pistones averiados. Algunos tenían abolladura como de martillazos y otro estaba completamente quemado. ¿A qué se debe esto? No hay nada dentro de las culatas que justifique este estado de cosas.

Respuesta

Esta clase de problemas se deben casi siempre a autodetonación o pre-encendido. El reemplazo de los pistones en este caso no va a remediar en nada el problema, ya que éstos no estaban defectuosos. La causa se debe a un funcionamiento malo del motor.

En el funcionamiento normal del motor, la regulación correcta y mezcla apropiada del combustible hacen que la chispa prenda la mezcla y ésta se propague correctamente, haciendo una combustión perfecta, suave y una presión uniforme sobre la cabeza del pistón impulsándole en su carrera descendente sin torsiones. Cuando la detonación o pre-encendido ocurre, el combustible todavía no recibió la chispa de la bujía. Pero la presen-

cia de un excesivo calor en la cámara o presión exagerada hace que se provoque una combustión espontánea de la mezcla, creándose así una explosión a destiempo que crea torsiones y hace que la cabeza del pistón se deteriore.

Cuando se desmonta un motor y éste presenta este tipo de avería, hay que verificar muy bien aquellos puntos por los cuales se pueden producir puntos de calor o excesivo punto de relación volumétrica.

Cerchiórese de que las cámaras no

presentan bordes ni resaltes que se puedan poner incandescentes durante el trabajo del motor.

También se debe de verificar la cantidad de combustible que suministra el carburador, pues por mezcla excesivamente pobre se crean temperaturas tan altas que éstas también pueden provocar la rotura del pistón y, finalmente, una buena puesta a punto y una utilización del tipo de octanaje adecuado serán puntos importantes en la solución del problema.

Detonaciones de un motor

Don Rosendo Pérez Puerto, de Soria, nos pregunta: ¿A qué se deben las detonaciones del motor en el colector de admisión o carburador de un motor de gasolina cuando está frío o la mezcla es pobre,

ya que esto no sucede con los motores diesel?

La mayoría de los convertidores de torsión parece que tienen una relación de reducción de 2 a 1 más o menos. ¿Es una práctica normalizada, y en ese caso por qué?

Respuesta

Los disparos o detonaciones en el múltiple de admisión o carburador de un motor de gasolina estando frío se deben a una mezcla pobre, debido a que ésta deposita en el múltiple de admisión charcos de la citada mezcla que se quedan de-

positados en éste durante la combustión. La mezcla pobre que no pasa a los cilindros se quema muy lentamente, y los residuos siguen quemándose cuando la válvula de admisión vuelve a abrirse para la próxima carrera de admisión. Cuan-

do se abre la válvula, el gas que todavía no ha terminado de quemar el cilindro enciende el combustible depositado en el múltiple de admisión, con lo que se producen las explosiones.

Esto no sucede en los motores diésel por la razón de que no hay combustible en el múltiple de admisión, pues en este tipo de motores el combustible se inyecta directamente en los cilindros.

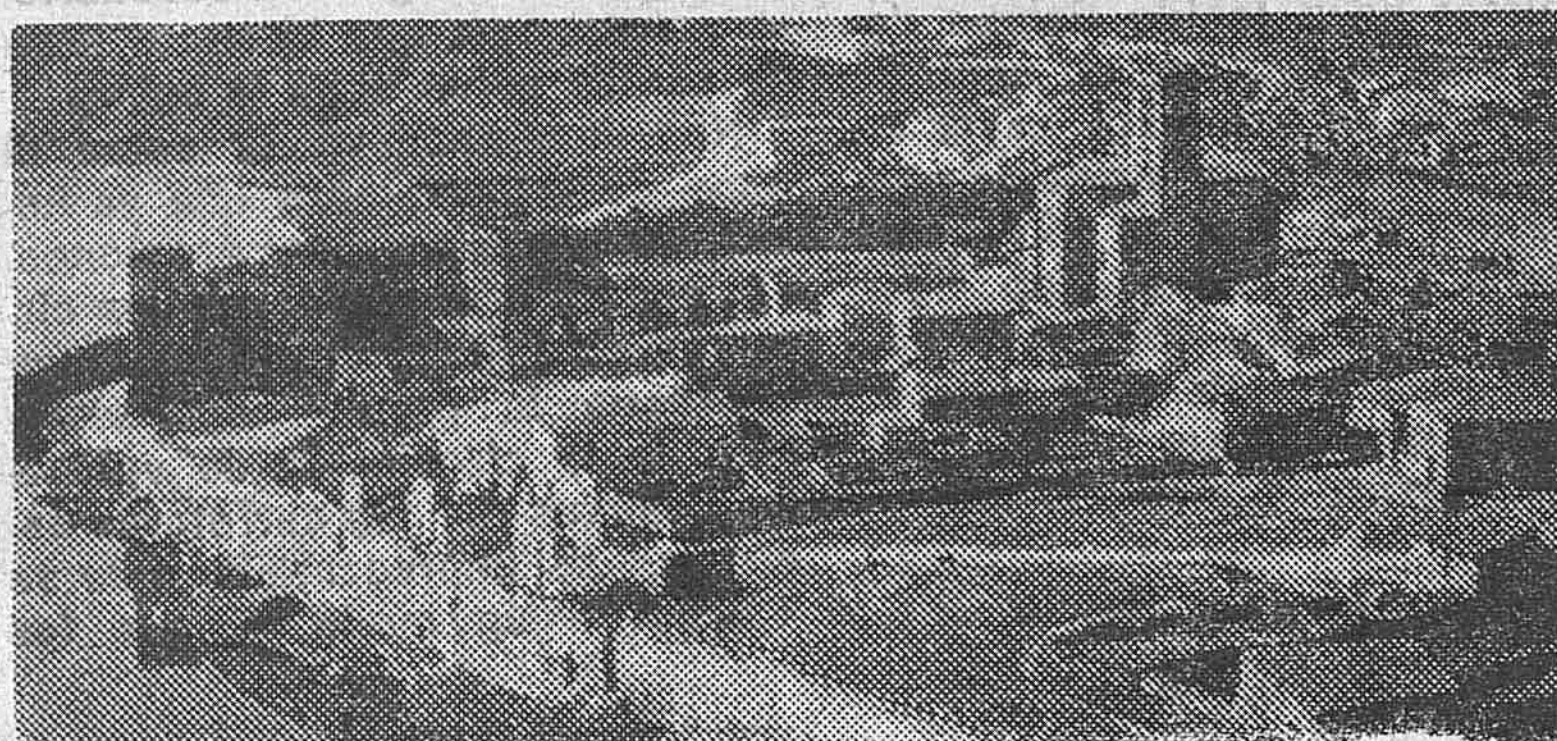
La mayoría de los convertidores de par o de torsión en los automóviles tienen una relación máxima de 2-2 1/2 a 1. No hay nada normalizado en ello, pero si representa una transacción bastante efectiva entre la alta eficiencia de una baja relación y la baja eficiencia de una relación elevada. Los convertidores de torsión pueden fabricarse con relaciones más altas, pero, según aumenta la relación, disminuye la eficiencia. Por lo tanto, el aumento de reducción se compensa con el uso de una caja de engrajes detrás del convertidor o unidades de reducción planetarias acopladas mediante mecanismos de bandas o discos que a su vez están mandados hidráulicamente por mecanismos automáticos que actúan en función de la velocidad y del par.

Mariano OTERMIN

FIN DE SEMANA

LA EXCURSION

Ruta de Braojos



Braojos es un pequeño municipio del partido judicial de Torrelaguna, que dista de Madrid 81 kilómetros por la carretera de Francia hasta el kilómetro 78, de donde sale un desvío que a los tres kilómetros termina en la villa. El pueblo se encuentra situado en un pequeño cerro, a 1.193 metros de altitud, en la falda de la sierra de su nombre.

Su fundación data de la Reconquista, siendo, por tanto, de origen cristiano. Su iglesia parroquial, de San Vicente Mártir, no tiene gran mérito. Dos kilómetros al noroeste se ve la ermita del Buen Suceso, de antigua construcción, con una buena talla gótica de la Virgen de la Serna y del Buen Suceso.

A la salida del poblado hay una carretera que conduce por pintoresco camino forestal de ocho kilómetros, que, cruzado de montes y pinares, conduce hasta la casa forestal que se divisa desde la

carretera general.

En el trayecto hay numerosos lugares en los que se puede descansar y pasar un buen día de campo.

De regreso a Madrid es obligada una parada en Buitrago, uno de los pueblos más curiosos de la provincia de Madrid, con su sabor medieval por sus almenadas murallas, de las que todavía se conservan buena parte. Flanqueadas de trecho en trecho por cuadrados torreones que se levantan al pie de profundos precipicios y derrumbaderos que dan al lecho del río Lozoya.

También merecen admirarse las ruinas de su castillo, que tuvo una considerable importancia en los siglos medios, conservando en la actualidad su carácter de relicario histórico. El castillo es de planta rectangular, de unos 45 metros de longitud con cinco torreones y un gran patio interior.

PARA PESCADORES

RIOS

Tajo.—Aguas de tramo alto que no tengan consideración de alta montaña entraron en período de veda en la mañana de hoy día 16.

Tramo medio: Descendió de nuevo el nivel de las aguas. Abunda la boga en las inmediaciones de Talavera de la Reina. Se pesca bien con cebo de río (insectos acuáticos) y gusano blanco.

Tramo inferior: Aguas sucias. Abunda la pesca en las inmediaciones de la Playa de Extremadura. Se recomienda el empleo de técnicas de «a fondo».

Tajuña.—Tramo alto, en veda. Tramo medio, escaso de nivel y aguas to madas. Técnicas de «a tendido».

Henares.—Tramos medio y bajo, es casisimos de agua. Los peces quedan apresados en charcones.

Alberche.—Tramo alto, en veda. Medio y bajo, con escasas posibilidades de pesca.

EMBALSES y PANTANOS

Buendía.—Nivel descendiendo. Aguas en buenas condiciones. Abunda

la carpa y entra en actividad el «black bass».

Cijara.—Nivel muy bajo. Entra en actividad el «black bass».

García Sola.—Nivel normal. Abunda

el «black bass» y muestra escasa actividad el lucio.

Santillana.—Abunda la carpa, pero no entra a los cebos que se le ofrecen. Lucio, en inactividad.

PUEBLOS EN FIESTAS

COCA. (Segovia).—2.196 habitantes. Antigüedades romanas. Magnífico castillo mudéjar de la época de los Reyes Católicos. Monumento nacional junto a la torre de San Nicolás. Iglesia parroquial de Santa María, con bellos sarcófagos renacentistas. Caza y pesca, en especial cangrejo. Alojamiento: casas de huéspedes. Los días 15 al 18, fiestas de Nuestra Señora y San Roque.

PIEDRALAVES. (Ávila).—2.133 habitantes. Paisajes serranos. Clima excelente de verano. Excursiones. Alojamiento: hoteles y pensiones. Durante los días 15 al 18 se celebran las fiestas patronales de San Roque. Folklore «Ronda de cántaros». Procesión del santo hasta su ermita, en las afueras de la ciudad.

QUINTANAR DE LA ORDEN. (Toledo).—7.764 habitantes. Villa situada en el extremo sudoeste de la provin

cia. Entre sus manifestaciones industriales caben destacar las industrias del chocolate y licores. Tiene una intensa actividad industrial. Alojamiento: hostales y fondas. Los días 15 al 18, fiesta en honor del Santo Cristo de Gracia, Patrón de la Villa. Tradicional corrida de toros.

ESQUIVIAS. (Toledo).—2.731 habitantes. En la iglesia parroquial se encuentra el acta matrimonial de Miguel de Cervantes. Casa donde vivió Cervantes, la cual va a ser convertida en museo cervantino. Casona señorial, donde nació y vivió don Alonso de Quijano, tío de la mujer de Cervantes, el cual le sirvió de modelo para crear el personaje de Don Quijote. Alojamiento: fondas. El día 18 comienzan las fiestas en honor de la Virgen de la Leche, que se prolongan hasta el día 22. Corridos de novillos. Fuegos artificiales y deportes.

PROBLEMAS EN LA MEDIA VEDA RECIEN ABIERTA

El pasado día 15 se abrió la media veda en las siguientes provincias: Madrid, Toledo, Guadalajara, Ciudad Real, Cáceres, Zamora, Valladolid, Cuenca, Segovia, Ávila, Salamanca, Soria, Burgos y Palencia. En otros lugares, como León, esta fecha se ha retrasado hasta el próximo día 25. Las fechas de cierre previstas para la caza de tórtola y codorniz, son el 29 de septiembre, en Madrid; el 22 de ese mismo mes, en Guadalajara, Ciudad Real, Cáceres, Cuenca, Segovia, Soria y Burgos. En otras provincias, como Ávila, Zamora, Valladolid, León, Salamanca y Palencia, la media veda será cerrada el 15 de septiembre.

En la primera salida que el jueves realizaron cazadores de Madrid y otras provincias a Valladolid y Guadalajara, éstos se llevaron una gran desilusión, y, concretamente, en la primera de estas provincias, el descontento originó protestas generalizadas ante las enormes dificultades que, para realizar la caza, suponen los numerosísimos terrenos acotados y vedados por términos municipales o grupos de arrendatarios.

EXCURSIONES PESQUERAS

Para el domingo están previstas realizarse desde Madrid las siguientes excursiones pesqueras. La reserva de plazas puede realizarse en los teléfonos siguientes:

S. D. P. El Anzuelo, a Buendía. Salida a las tres desde Gutierre de Cetina, número 65 (4072449); **A. P. del Gran San Blas,** de Educación y Descanso, a Honrubia, pantano de Alarcón (2063247); **S. D. P. Piscis,** a Castrejón. Inscripciones en el Centro Riojano, calle de Pizarro, número 19, hasta las diez de la noche de hoy viernes; **La Cabaña de Getafe,** a Villalba del Rey, pantano de Buendía. Salida a las dos (6954738); **El Ideal Deporte,** al río Tajo, tramo sin designar (2653076 y 2396289); **La Pesquera Ferroviaria,** a Peraleda de la Mata. Salida a las dos (2412923 y 4685677), y **Cañistas de Carabanchel,** a Playa de Extremadura. Salida a la una y media de Doctor Espina, 34, con paradas en los metros de Oporto y Vista Alegre. Precio único, 200 pesetas, socios y no socios.

EL TIEMPO QUE HARA

Según la información facilitada por el Servicio Meteorológico Nacional, la previsión del tiempo para este fin de semana es la siguiente:

SABADO Y DOMINGO.—Nubosidad con algún chubasco de origen tormentoso. El lunes, cielo poco nuboso con refrescamiento de temperaturas.

LA CIUDAD

EL DEPORTE

¿Es verdad que el Deporte une? Parece lo contrario. Los de este grupo se enemistan con los del de enfrente. Los del pueblo Tal con los del pueblo Cual. Los de la nación Cero con los de la nación Dos Ceros. El continente R con el continente H.

Es encarnizada la enemistad. La vanidad humillada les da a los de enfrente (perdedores) un baño de ira. Se sublevan las fuerzas juveniles como las seniles. ¿Dónde se ha colocado ahora el sentimiento del honor! En un 2-0. El Deporte es bandera que no admite tratados de amistad ni perdones.

La Torre de Babel es la alegoría de la discordia. Cada cual por su lado, y todos sin encontrar lado por donde ir. Sobre todo seamos individualistas, partidistas y fulanistas. Hasta la atomización: desde la contienda entre partes del mundo, hasta la de partes del barrio. Hervidero de una multiplicación, en pequeño, de la escena de Cain y Abel. Si es en miniatura, es en duración perpetua. En el corazón de las gentes el Deporte siembra día a día la enemistad. No es cierto que amigue a los diferentes.

Hay una psicología nacional del deportista. Las reglas son idénticas, pero aún no hemos llegado a las identidades absolutas. Sale de dentro del que hace Deporte su estilo nacional. «Diversidad, sirena del mundo», cantaba D'Annunzio. Se puede predecir, con aproximación, quién va a ganar el campeonato, conociendo los caracteres de su reacción ante los hechos.

Y algo más: las diferencias de raza. Por común denominador, o sea por estructura física, los negros (es un ejemplo) tienen más largas las piernas que los blancos. Lo probable es que consigan en la carrera la medalla de oro. Los eslavos son osos musculosos y pesados, pero ágiles, ligeros. Como el oso. Se puede apostar que ganarán en halterofilia. O la lucha. O cualquiera competición que signifique fuerza de jalancas movidas por tendones y cuerdas tirantes de energía animal. La natación pide cuerpos largos y resbaladizos, cuerpos suecos o norteamericanos. Luego se añade el desarrollo de sus facultades propias, añadidas a las nacionales, y he aquí el campeón. El número de medallas ganadas por un pueblo demuestra su dominio en cada uno de los modos de jugar el difícil juego.

Los animales no juegan, no hacen Deporte; los animales no se emplean en nada desinteresado. El Deporte, el juego, eleva al hombre sobre los misteriosos habitantes que no se alzan en dos pies, o no tienen brazos, o no saben que la coronación del trabajo es el juego deportivo. «No tienen proyectos», sentenció Ortega y Gasset a los animales, para él segundos seres, pasivos, se les compara con la hirviente necesidad de cambio y de invención del humano. (Nunca descendiente del mono. Pues el mono no se sujeta a códigos ni reglas en sus monportes.)

El baile fue la única manifestación de alegría vital que había antes del desarrollo del Deporte. Era por ello el Deporte único, la salida de lo excesivo de fuerza anímica y física. Ahora el Deporte es también un baile, una de las especies de la danza. Hace sospechar en la pereza de los invencioneros de la Danza, que no se hayan hecho, en el bailete, danzas deportivas como tema.

Todos los deportes son esquemas de lucha. En el estadio unos se oponen a otros, y para uno es el laurel, ganado contra la voluntad del oponente. Como un pintor dibuja y estiliza un hecho a la vista, el Deporte estiliza la contienda, perpetua en todas sus acciones, que es la vida.

El orgullo del hombre fundado en que no haya un solo punto de la tierra sin pisar por él, es el motor. Montañismo. Y una curiosidad irrefrenable por conocer la marca de máximo rendimiento que puede dar el cuerpo humano. Atletismo. Dos móviles del Deporte. Los dos nobles y espirituales. Sin el Deporte hubiera sido imposible salir del reducido radio de acción de alrededor, los viajes eran difícilísimos. Ahora el Deporte empuja a prepararse frenéticamente para tomar posesión de los espacios, dominada la tierra, la Humanidad estira sus músculos, templar sus nervios y se entrena para ampliar la capacidad del área en que está inserta, saltando a otros mundos. El nacionalismo exasperado no es más que la defensiva de ese sentimiento, al que el Deporte ha quitado la hipócrita careta.

Tomás BORRAS

CLAUSURADO EL MERCADO DE OLAVIDE

Los puestos se han indemnizado por valor total de 10 millones de pesetas



Este aspecto presentaba ayer el tradicional y castizo mercado de Olavide, que cerró sus puertas por la mañana y ahora duerme un triste reposo en espera de la piqueta que lo convierta en un montón de escombros. (Foto Cifra.)

Ayer por la mañana fue clausurado el mercado de Olavide, sin ninguna dificultad, y sólo han quedado siete cámaras frigoríficas que permanecerán hasta el día 7 de septiembre, fecha en que serán desmontadas. Así lo manifestó el segundo teniente de alcalde, don Constantino Pérez Pillado, en la rueda de Prensa posterior a la Comisión Municipal de Gobierno de esta semana. Respecto al descontento de los propietarios de puestos de venta en el mercado, que consideran que las indemnizaciones recibidas son insuficientes, el señor Pérez Pillado declaró que éstos presentaron un recurso contencioso contra el Ayuntamiento, que resultó favorable a la decisión municipal.

Continuó explicando que la mayoría de puestos de este mercado eran de escasa envergadura y se han valorado en cantidades que oscilan entre las cuarenta mil y trescientas mil pesetas, y que en total han supuesto diez millones de pesetas. Una vez desalojadas totalmente las dependencias del mercado, el derribo será inminente, aunque todavía no se ha determinado la fecha exacta, ya que depende, asimismo, de que se finalicen unas obras en la galería de servicios de esa zona.

En la misma rueda de Prensa se señaló que los servicios municipales vigilarán que las obras de consolidación ordenadas para la finca de Pez, 16, se hagan con esta finalidad y no se aproveche para acelerar la demolición del edificio, aunque según manifestó un representante de la Delegación de Obras, la responsabilidad de los trabajos que allí se realicen son exclusivamente del arquitecto o técnico que haya nombrado el propietario.

En la Comisión Municipal de Gobierno, que presidió don Constantino Pérez Pillado, en ausencia del Alcalde, se aprobó la concesión de un premio en metálico de cinco mil pesetas a los policías municipales don Santiago Sanz Núñez, don Vicente Bejarano Canales y don Luis Pacheco Beinart, que irrapiaron el suicidio de un joven en el Vialto de la calle de Bailén el pasado 2 de junio. A propuesta de la Delegación de Obras se

aprobó la resolución de dos contratos de obras, uno de ellos referido a la instalación de alumbrado en la avenida del General Herrera Oria y otra sobre la pavimentación de accesos y construcción de estacionamiento en el parque deportivo de Barabanchel.

Se acordó también declarar la exacción del impuesto por las obras de pavimentación en la Gran Avenida de Orcasitas y diversas calles del Pozo del Tío Raimundo. Esto responde a la

situación especial de esas zonas, donde las chabolas están construidas sobre zona verde y que, además, tienen una infraestructura de servicios muy deficiente. Continúan las expropiaciones de fincas para ejecutar las obras de la avenida de la Paz y a ese efecto se han aprobado cinco gastos por un importe total superior a los dos millones de pesetas, que corresponden a solares situados en las calles de Mogoda, Canal de Panamá, Cristóbal Colón y Estrecho de Bonifacio.

SUBASTA DE OBJETOS PERDIDOS A BORDO DE LAS AERONAVES

El «BOE» publicaba ayer la autorización para abrir los equipajes no identificados

El «Boletín Oficial del Estado» insertaba ayer una orden del Ministerio del Aire sobre apertura de equipajes no identificados y subasta de objetos de mercancías abandonados.

La disposición señala que el equipaje de mano no facturado y los objetos personales de los viajeros no retirados por éstos y encontrados a bordo de las aeronaves serán entregados por el comandante al delegado de su compañía en el aeropuerto correspondiente.

Los delegados llevarán un registro especial de objetos hallados con especificación del día, lugar, vuelo y demás detalles que se consideren necesarios para su mejor identificación.

Los delegados de las compañías aéreas vienen obligados a poner en conocimiento del jefe del aeropuerto los objetos que tienen en depósito, a cuyo fin le darán cuenta de los que se les entreguen. Igualmente solicitarán autorización ante el jefe del aeropuerto, Policía o personal de Aduana para abrir el objeto hallado si se encontrase cerrado para la identificación del propietario.

Los objetos no entregados quedarán depositados en poder de las compañías aéreas y, transcurrido un mes, se procederá a la subasta.

Dicha subasta tendrá lugar ante la Mesa que designe la propia compañía depositaria y formará parte de la misma un representante de la Subsecretaría de Aviación Civil.

Regresa un emigrante tras sesenta y tres años de ausencia

Procedente de Nueva York llegará mañana domingo, día 18, a las 8,45 horas, al aeropuerto de Barajas, Eusebio Marten, acompañado de diecinueve familiares y en viaje patrocinado por una firma comercial, según informa Cifra.

Eusebio Marten, de ochenta y dos años, emigró a Cuba en 1911. Luego marchó a

los Estados Unidos, donde se instaló definitivamente en 1914. Desde su marcha no había regresado a España. Ahora visitará Madrid, Salamanca, Toledo y Torremolinos, y regresará a Estados Unidos el 1 de septiembre desde Málaga.

En Madrid proyecta permanecer del 18 al 21 de agosto.

VIGILANCIA Y TRANSPORTE DE FONDOS DE LOS BANCOS

- Una empresa privada madrileña se encarga de prestar dicho servicio
- Alrededor de 280.000 pesetas, coste de cada vigilante por año

Ante el secretario general de Orden Público prestaron juramento los primeros vigilantes jurados que existen en España. Conforme al decreto 554, los Bancos, Cajas de Ahorro y entidades de Crédito están obligados a disponer de vigilancia directa y personal.

Sabido es que esta medida no fue, en un primer momento, muy popular entre dichos centros financieros, pues alegaban que los gastos de vigilancia en un año serían superiores a la cuantía de los robos en diez. En todo caso parece que estas manifestaciones resultaron un tanto precipitadas y las medidas que determina el decreto, aparte de su obligatoriedad, no resultan tan gravosas como en un primer momento se temía.

Sin embargo, no deja de causar una cierta sorpresa la creación en nuestro país de empresas de servicios, que se denominan auxiliares a la Banca española, que debidamente reconocidas por la Dirección General de Seguridad, se encargarán de constituir los equipos de vigilancia y protección.

Una de estas empresas, que ha nacido en Madrid —hasta el momento reconocidas sólo existe otra en España—, es Esabe Express, cuyos primeros vigilantes son los que han hecho el juramento a que nos referi-

mos al principio. Hablamos con el consejero y uno de los vigilantes de Esabe Express.

—¿A qué obliga el juramento de vigilante jurado?

—A conservar el orden, a defender los intereses bancarios, impedir hechos delictivos, proteger personas y bienes, colaborar con las fuerzas del Orden Público y ejercer misiones de carácter particular. El vigilante es un agente de la autoridad durante el ejercicio de su función. Debido a esto, está autorizado a usar pistola, aunque no por la calle. Sólo puede llevarla cuando sale en persecución o en transporte de fondos. Por otro lado, se está estudiando la petición de utilización de armas largas en zonas conflictivas.

—¿De qué material dispone la empresa?

—A primeros de agosto han empezado a entrar en funcionamiento los servicios de vigilancia de esta empresa en las entidades que han solicitado este servicio. A tal efecto tiene dispuesta una flota de diez vehículos acorazados que, a final de año, serán veinticinco. Cada vehículo lleva de uno a tres hombres de servicio.

—¿Cuántos vigilantes tienen actualmente contratados?

—Alrededor de unos cuarenta, que esperamos lleguen a tres

mil a mediados del año que viene.

—¿Y cuántos son necesarios?

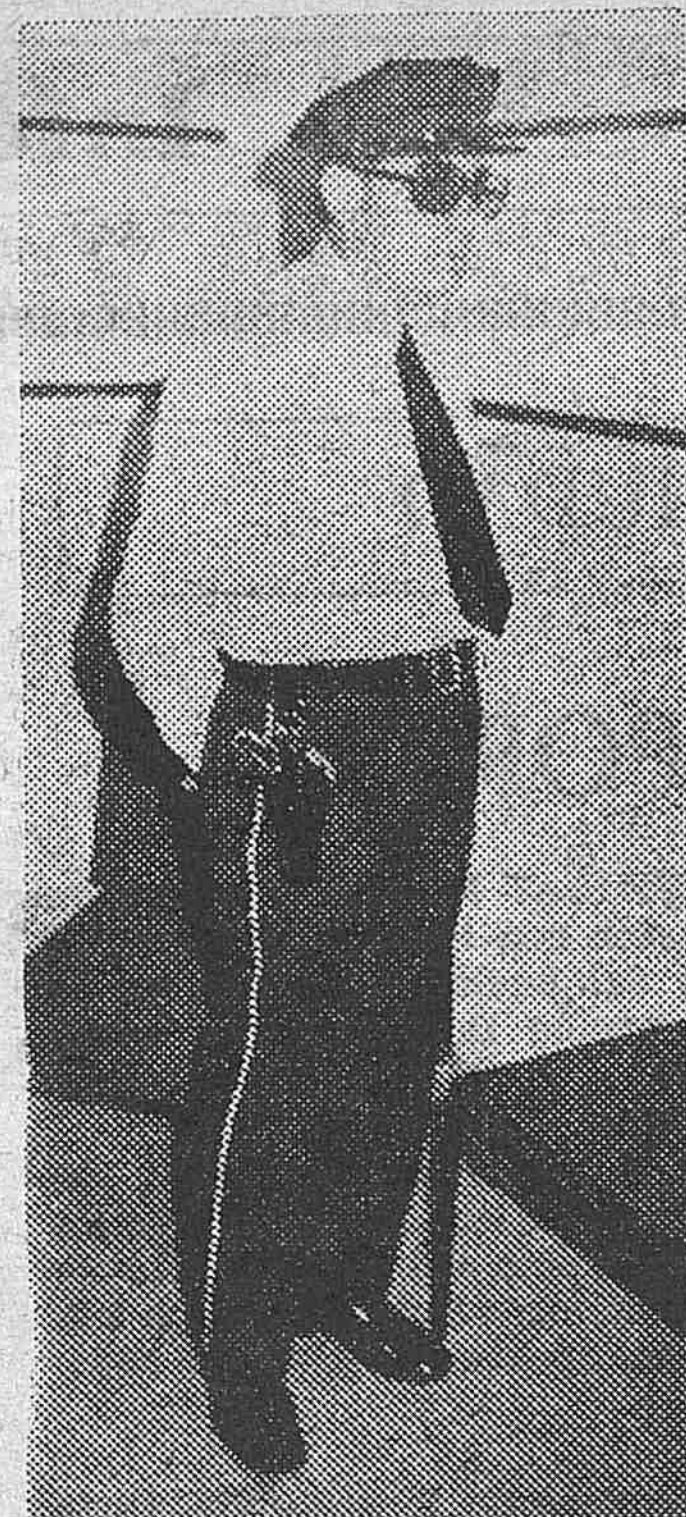
—Conforme al número de Bancos, Cajas de Ahorro y entidades de Crédito, se estima que serían necesarios unos doce o trece mil, pero debido a que existen alrededor de un treinta por ciento de exenciones por la poca importancia de algunas sucursales, exenciones autorizadas por ley, se puede hablar de la necesidad de ocho mil vigilantes jurados.

—¿Reciben alguna clase de entrenamiento especial?

—Simplemente el normal: Funcionamiento y uso de alarmas, identificación (cámaras de TV en circuito cerrado, fotografía), sistemas contra incendio, manejo de armas, detención de delincuentes, etcétera.

—¿En dónde reclutan ustedes los vigilantes?

—El decreto sólo prevé que los aspirantes sean mayores de veintiún años, español y sin antecedentes penales, pero contempla la prioridad a aquellas personas que provengan de los cuerpos de la Policía Armada, Municipal o Guardia Civil, con una pertenencia en el cuerpo superior a cinco años y sin notas negativas en su expediente. Como gente más preparada para las necesidades lógicas de la profesión, la mayoría de nues-



tros hombres provienen de estos servicios.

—¿Cuánto costará a cada Banco o entidad financiera los servicios de vigilancia de sus locales?

—Eso está en relación con las características de cada centro, pero se puede hablar de unas 280.000 pesetas por vigilante y año, teniendo en cuenta que en esta cifra están incluidos todos los gastos parciales. De todas formas hay que hacer constar que, aunque es cierto que algunos Bancos pusieron en un principio el grito en el cielo contra las medidas del decreto, no es menos cierto que luego se capacitaron. En realidad las medidas preventivas legisladas son las que debían de haberse tomado progresivamente en los últimos quince o veinte años. Ocurre que, ahora, por así decirlo, todas esas medidas se han amontonado.

—¿En qué plazos entrarán en funcionamiento completo los dos servicios de la empresa, el de vigilancia y el de transporte de fondos?



—Hay diferentes plazos. Para Madrid capital son de quince días y de un mes, respectivamente después de la firma del contrato con la entidad solicitante. Para Barcelona, Bilbao, Zaragoza, Valencia, Sevilla y La Coruña, de un mes para el primer caso y de dos para el segundo. Para el resto de capitales de provincia, de cuarenta y cinco días y de tres meses. Para pueblos de más de 50.000 habitantes, de dos y de cuatro meses. Y finalmente, para pueblos de inferior densidad habrá que estudiar su especial problema, pudiendo ser un plazo de tres meses para los vigilantes jurados y de cinco para el transporte de fondos. En algunos de estos pueblos, por su proximidad a la capital o a otros pueblos de más de 50.000 habitantes, se podrían iniciar los servicios al tiempo que en la capital o en la cabeza de partido.

E. GARCIA-MERAS

(Fotos Trujillano)

PRIMER CENTRO ESCOLAR NACIONAL PARA HEMOFILICOS

- El Ministro de Trabajo visitó en El Escorial las obras del edificio que se terminarán el próximo año

El Ministro de Trabajo y Vicepresidente tercero del Gobierno, don Licinio de la Fuente, a quien acompañaba el delegado general del Instituto Nacional de Previsión, don José Martínez Estrada, ha visitado en la mañana de ayer, en El Escorial, las obras del primer centro escolar nacional de hemofílicos que se construye por la Seguridad Social.

También visitó durante la ma-

ñana las obras de adaptación del hospital municipal «La Alcaidesa», que está siendo convertido en un nuevo y gran centro de la Seguridad Social.

Centro Nacional de Hemofílicos

El Centro Nacional Escolar de Hemofílicos, nueva obra de la Seguridad Social del Ministerio de Trabajo, es el primer centro de esta especialidad que se levanta en España.

Tendrá una capacidad para cerca de 200 acogidos y está situado en un edificio de tres plantas. Dispone también de una amplia extensión circundante, en la que están proyectados varios campos deportivos. Este centro contará con servicios de rehabilitación, con gimnasio, piscina y otras adecuadas instalaciones, una unidad de enfermería para los acogidos que necesiten este grado de atención hospitalaria, unidad docente, con aulas y talleres y zona de internado escolar. En este nuevo centro de la



Seguridad Social, los acogidos podrán seguir, con estas instalaciones su período de escolaridad con el tratamiento simultáneo que cada caso requiera. Se calcula que las obras terminarán hacia la primavera del próximo año.

rá a funcionar, ya adaptado y ampliado, en el último trimestre del presente año.

Subasta de una finca urbana

La subasta para la enajenación de una finca urbana propiedad del Estado, sita en Madrid, calle de Goya, número 52, ha sido anunciada ayer en el «Boletín Oficial del Estado», según resolución del Ministerio de Hacienda.

El tipo de subasta es de pesetas 85.204.622,50 y el depósito que se fija para tomar parte en la misma es de 17.040.924 pesetas.

Dicha subasta está fijada para el día 11 de octubre de 1974, a las diez horas, ante la Mesa de la Delegación, calle de Mont-

ALCALDIA DE LA LLOSA

(Castellón de la Plana)

ANUNCIO

Hasta las 13 horas del día 3 de septiembre del actual, se admitirán en la Secretaría de este Ayuntamiento proposiciones para optar a la segunda subasta de obras de Casa Consistorial de La Llosa, por el tipo de 2.025.453 pesetas y demás condiciones publicadas en el «Boletín Oficial del Estado» del 12 de junio último y 9 del actual.

La Llosa, a 10 de agosto de 1974.—El Alcalde (firma ilegible).

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANAL DE ISABEL II CONCURSO

En el «Boletín Oficial del Estado», correspondiente al día de hoy, se publica el CONCURSO DE PROYECTO Y EJECUCION DE LAS OBRAS DEL SISTEMA DE INFORMACION Y CONTROL DE LAS INSTALACIONES DEL CANAL DE ISABEL II.—Presupuesto estimado máximo: 570.657.161 pesetas. Fianza provisional: 11.413.143 pesetas.—Proposiciones: en la Secretaría General, hasta las trece horas del día 10 de diciembre.—Apertura: el día 20 de diciembre, a las diez horas y en la Sala de Juntas.

Madrid, 12 de agosto de 1974.

146 ORIGINALES AL PREMIO «CIUDAD DE ZAMORA»

Se ha cerrado el plazo de presentación de originales al II Premio Bienal de Poesía «Ciudad de Zamora», convocado por el Ayuntamiento, el pasado mes de noviembre.

Para esta segunda edición se han establecido dos premios, el de «Ciudad de Zamora», dotado con 50.000 pesetas, y el de «Antón de Centenera», nombre del primer impresor zamorano, y que se instituye en conmemoración del IV centenario de la imprenta, con una dotación de 25.000 pesetas.

Se cuenta asimismo con una subvención de la Dirección General de Cultura Popular, que se destinará a sufragar parcialmente la publicación de los libros premiados en la colección de poesía «Duero», patrocinada también por el Ayuntamiento y de la que han aparecido hasta el momento «El revés del espejo», de Carlos Murciano, premio «Ciudad de Zamora», en 1972, y «Poemas del hombre que pasa», de Juan van Halen, que será presentado al público en el próximo mes de octubre.

Han concurrido a esta convocatoria 146 libros inéditos de poemas, siendo de destacar una importante aportación de países extranjeros: 32 de la República Argentina; cuatro de Bolivia; tres de Italia; dos de Chile, dos de Estados Unidos y uno de Honduras, Canadá, Francia, República de El Salvador y Guatemala. El crecido número de originales recibidos, y en especial esta numerosa concurren-

cia extranjera, es muestra del arraigo conseguido a pesar de su juventud por esta manifestación cultural.

Premios de Mahón

MADRID. (Pyresa).—Con motivo de las fiestas de Nuestra Señora de Gracia, que se celebrarán el próximo mes de septiembre, en Mahón, el Ayuntamiento de esta ciudad ha convocado los Premios de Poesía y Prosa.

En dicho concurso podrán participar todos los escritores españoles e hispanoamericanos con un tema en prosa o verso de libre elección. Para prosa,

el texto no será superior a los 15 folios, a máquina, escritos por una sola cara y a doble espacio, y para poesía el máximo serán 100 versos.

Los trabajos, que deberán ser inéditos y estar escritos en castellano o menorquín literario, se remitirán por triplicado al Ayuntamiento de Mahón sin firma de sus autores y con un lema que se repetirá en el exterior del sobre cerrado.

El plazo de presentación finalizará el día 30 de agosto y los premios consistirán en una placa con rosa de oro para el primero y placa con rosa de plata para el segundo, en ambos temas.

PUBLICACIONES PERIODICAS EN CASTELLANO, EN ESTADOS UNIDOS

Con la aparición, en la semana pasada, del «Miami Extra», son ya noventa y nueve las publicaciones periódicas que se editan en lengua castellana en los Estados Unidos de Norteamérica. Estas publicaciones corresponden a diarios, semanarios, revistas de información general, revistas especializadas, etc.

El «Miami Extra» ha venido a engrosar la ya dilatada cadena de publicaciones en español que existen en aquella ciudad. Así, diarios de reconocida valía e importancia, como es el caso del diario «Las Américas», con una difusión que se aproxima a los

70.000 ejemplares. Otro diario importante en esta ciudad es el titulado «Pimienta» (107.000 ejemplares de tirada).

La ayuda que prestan estas publicaciones en una ciudad como Miami es enorme, ya que el idioma que más se habla es el español, gracias a la conglomeración de gentes de habla hispánica llegadas de todos los confines de América del Sur, Central y de España.

En el Estado de Nueva York, también se puede encontrar gran variedad de diarios y revistas en español —recuérdese el «A B C de las Américas»— y, también en el Norte, en el Estado de Illinois, se editan diversos diarios y revistas en lengua castellana.

Por otro lado, en Canadá se publican un diario y una revista en castellano, al igual que en la República de Panamá (cuatro diarios) y en Filipinas. En este último país se edita un diario con nombre histórico para el periodismo español, «El Debate».

Asimismo, un total de veinticinco editoriales norteamericanas publican libros en español.

A. H.

Primer programa especial de TVE para Galicia

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra).—A las dos en punto de la tarde de ayer Televisión Española inició la transmisión de un programa dedicado a la región gallega que se emite solamente para ella, y a través del centro regional de Santiago de Compostela.

Este programa, que tiene carácter experimental, se transmitirá todos los días, excepto domingos, de las 14 a las 14,15, hora en la que, como es costumbre, el centro de Santiago de Compostela conecta con la red nacional.

En este primer programa la noticia transmitida como pórtico ha sido la de la próxima llegada a Galicia del Generalísimo Franco.

En su programa gallego TVE destacó el amplio eco de la Prensa de Galicia en torno a esta trascendental visita.

Televisión Española destacó, en este programa gallego, el llamamiento de los Alcaldes de Santiago de Compostela y La Coruña a sus ciudadanos que se unan en una común manifestación de homenaje al Caudillo de España. Seguidamente se transmitieron noticias de diversos acontecimientos registrados en la región gallega.

Agenda

SABADO, 17 DE AGOSTO DE 1974

SAN JACINTO

Día doscientos veintinueve del año, séptimo de la tercera semana del octavo mes. Faltan, pues, ciento treinta y seis días para que finalice 1974.

El Sol sale a las 5,27 horas y se pone a las 19,10 horas. La Luna sale a las 5,00 horas y se pone a las 18,42 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y PRONOSTICO BREVE PARA HOY:

MAXIMA: 36,2° a las 15 horas.

MINIMA: 21° a las 6,45 horas.

Cielo nuboso, con tormentas a últimas horas de la tarde.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 240

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De nueve y media de la mañana a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVEVERDE: Joaquín Martínez Morreguero, número 15; Nicolás Usera, 103; Antonio López, 139; Polígono Santa María Reina (Orcasitas).

BUENAVISTA: Martínez Izquierdo, 84; Alcalá, 181; General Pardiñas, 61; Alcalá, 64.

CARABANCHEL: Urogallo, 21; Valle de Oro, 7; Ed. Morales, 14; plaza de las Meninas, 7; Duquesa Tamames, 35; Duquesa de Parcent, 82; avenida Aviación, 109; Illescas, 15; Cebreros, 30; paseo de Extremadura, 139.

CENTRO: Luna, 18; Hortaleza, 2.

CHAMARTIN: Barrio San Lorenzo, bl. 68; avenida Pío XII, número 94; Pedro Muguruza, 8; avenida La Habana, 7; Torpedero Tucumán, 6; Uruguay, 19; Marcenado, 29; avenida de América, 11; Parque Santa María, bl. 11.

CHAMBERI: Alonso Cano, 93; Zurbano, 89; General Sanjurjo, 20; Joaquín García Morato, 34; Alcalá Galiano, 8.

LATINA: Mayor, 59; paseo Onésimo Redondo, 12.

RETIRO-MEDIODIA: Núñez de Arce, 15; Lavapiés, 34; paseo de las Delicias, 50; Ibiza, 66; avenida Ciudad de Barcelona, 27.

TETUAN: Poblado Dirigido Fuencarral; Isla de Oza, 54; García-Núñez, 13; Bravo Murillo, 200 bis; Palencia, 2.

UNIVERSIDAD: Avenida Reina Victoria, 25; Ecija, 9; Acuerdo, 38; Fernández de los Ríos, 53.

VALLECAS: Avenida de la Albufera, 12; Juan Mazó, 28; Huerta Hachero; Col Sardinero, bl. 33; avenida Albufera, 279.

VENTAS: Grupo Res. Alameda de Osuna; Vizconde de los Asilos, 14; Mieres (mercado); Vital Aza, 79; Sambara, 31; San Lamberto, 11; paseo del Marqués de Zafra, 43.

Días laborables: De cuatro y media de la tarde a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVEVERDE: Jacinto Verdaguer, 13; paseo de la Chopera, 13; paseo Acacias, 59; Doctor Sanchís Banús, número 31; avenida Cerro Angeles, 27.

BUENAVISTA: Cartagena, 20; Lagasca, 102; General Pardiñas, 20; O'Donnell, 47; calle de Recoletos, 17.

CARABANCHEL: El Toboso, 16; Avefría, 32; Antolina Merino, 13; Nuestra Señora Fátima, 97; G. Romero Basart, 7; Camarena, 200; Tembleque, 144; Villaviciosa, 48; Villamanín, 41; Ermita del Santo, 12.

CENTRO: Barquillo, 31; Preciados, 14.

CHAMARTIN: Biosca, 2; paseo de La Habana, 144; Rafael Salgado, 19; Serrano, 206; San Julio, 11; Corazón de María, número 19; López de Hoyos, 301; barrio Querol, calle partícula, 8.

CHAMBERI: Alvarez de Castro, 24; Ríos Rosas, 14; Fuencarral, 83.

LATINA: Toledo, 46; avenida Valladolid, 71; Calatravas, 28.

RETIRO-MEDIODIA: Marqués de Cubas, 16; Santa Isabel, 7; Fray Luis de León, 10; Juan de Urbieto, 73.

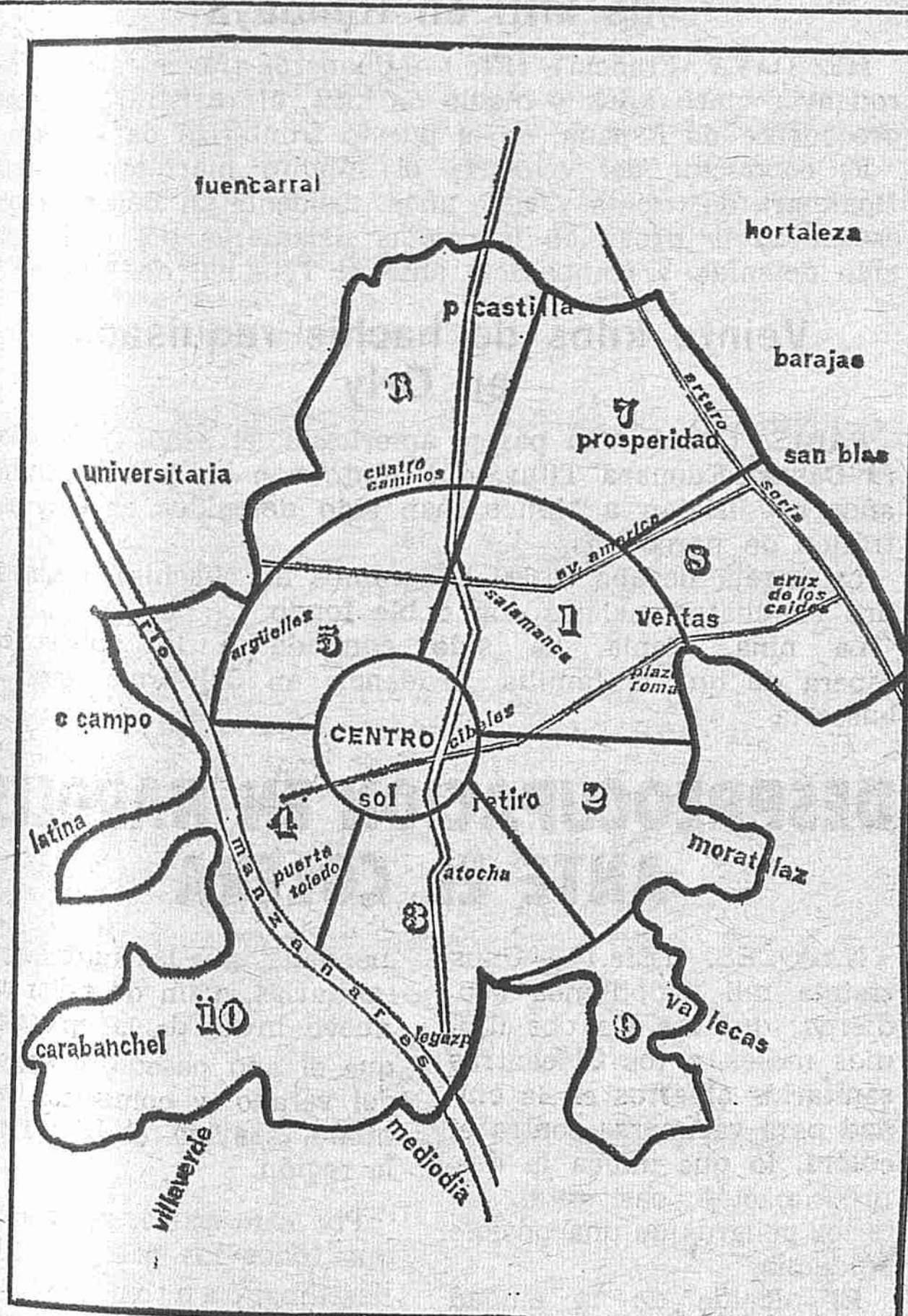
TETUAN: Isla de Malta, 5; Pico Balaitus, 16; General Aranda, 7; Bravo Murillo, 305; paseo Dirección, 95; paseo Leñeros, número 27; General Moscardó, 35; Capitán Haya, 25.

UNIVERSIDAD: Isaac Peral, 38; Andrés Mellado, 1; Luisa Fernanda, 17.

VALLECAS: López Gras; avenida San Diego, 70; Pedro Laborde, 37.

VENTAS: Valderrobles, 11; Alberique, s/n; Fernando Gabriel, 18; Los Urquiza, 21; Virgen del Portillo, 29; San Emilio, 8.

6-A



LA CONTAMINACION

Durante estas fechas podemos considerar, sin temor a equivocarnos, que es cuando la capital se encuentra, dentro de lo que cabe, más vacía. Al gran número de madrileños que se encuentran disfrutando de sus vacaciones hay que añadir los que aprovechando este puente han abandonado Madrid en busca de ambientes más agradables.

Esto nos hacía esperar un descenso apreciable de los niveles de contaminación, pero unas condiciones atmosféricas adversas han impedido la mejoría prevista, al menos de momento. En efecto, los valores registrados durante las últimas veinticuatro horas nos mostraban una situación muy parecida a la que caracterizó a los días anteriores a la festividad del día 15. Las concentraciones más altas de contaminantes se dieron ayer en los puntos siguientes: Avenida de José Antonio, paseo del General Primo de Rivera, calle de María de Molina, plaza de Fernández Labreda y paseo de las Delicias.

Zonas: 2, 5, 6, 7, 8 y 9... Contaminación débil.

Zonas: Centro, 1, 3, 4, y 10... Contaminación moderada.

Catástrofe ferroviaria en Bélgica

17 muertos y 78 heridos

CHARLEROI (Bélgica). (Resumen de Efe.)—Dieciséis muertos y 78 heridos es el balance provisional de las víctimas de una catástrofe ferroviaria ocurrida al descarrilar un tren de viajeros en la línea Jarleroi-Bruselas, en el puente sobre el canal de Luttre, en la noche del jueves.

De los 78, cuarenta resultaron ligeramente heridos y pudieron volver a sus domicilios. Los restantes fueron hospitalizados y tres han muerto a consecuencia de sus heridas. Estos no han sido todavía identificados.

Según testigos presenciales, fueron los cuatro vagones de cola los que saltaron al pasar el puente, y fueron a empotrarse contra la estructura metálica del puente. A continuación, los vagones tercero y cuarto del convoy rompieron sus enganches y fueron a estrellarse contra la orilla del canal, y finalmente los dos vagones de cabeza descarrilaron.

Un comunicado hecho público a primera hora de la tarde de ayer por los ferrocarriles belgas afirma que las causas del accidente «no son aún conocidas», y añade que hará falta un cierto tiempo para conocerlas, pero rechaza ya el deterioro de la vía debido al fuerte calor reinante, como causas del accidente, debido a que es «inexacta».

Por otra parte, los ferrocarriles belgas comunicaron que, en el momento del accidente, el tren iba a 110 kilómetros por hora, velocidad que, se añadió, no resulta excesiva, ya que en tal sector está previsto que los trenes alcancen normalmente los 120 kilómetros por hora.

Los ferrocarriles belgas anunciaron que los daños materiales «son muy importantes», sin precisar de momento la cuantía de los mismos.

La magistratura de Charleroi, que se ha hecho cargo del asunto, autorizó el traslado de los vagones accidentados y las maniobras de limpieza de la vía, que comenzaron la mañana de ayer.

En el Ayuntamiento de Luttre, población en cuyo término se produjo el accidente, se ha instalado una capilla ardiente con los cadáveres recuperados.

Ciento ocho muertos en las carreteras italiana en tres días

ROMA. (Efe.) — Ciento ocho personas perecieron a consecuencia de accidentes de carretera desde el 12 al 15 de agosto, fechas en que se emprenden en Italia las vacaciones de verano, según datos facilitados ayer por la Policía de Carretera.

Según las cifras hechas públicas, se registraron en las fechas citadas 1.636 accidentes, contra los 2.107 registrados en el mismo período del año pasado. Las personas que perecieron en esos accidentes durante el pasado año ascendieron a 124.

Durante este éxodo de 1974 se registraron 2.499 heridos, en tanto que el año pasado los heridos fueron 3.362.

El día 15, fecha en que se registra en Italia un máximo de salidas hacia la vacación, el número de vehículos que circularon por la península fue de unos seis millones, según cifras facilitadas por la Policía de Carretera, dependiente del Ministerio del Interior.

Accidentes de tráfico en Lima

LIMA. (Efe.)—Una violenta colisión entre dos autobuses, a la altura del kilómetro 82,800 en la vía Jauja-Huancayo, al sudeste de Lima, ocasionó la muerte instantánea de cinco pasajeros y heridos graves a otros 30.

El trágico hecho se produjo cuando uno de los vehículos trató de pasar al otro, a la altura del lugar denominado «Visca», y chocó de forma aparatosa con otro ómnibus que venía en sentido contrario.

Testigos oculares del accidente relataron que, por la violenta colisión, varios pasajeros salieron despedidos por las ventanillas.

El alcohol y la excesiva velocidad con que circulaban los vehículos motivó, igualmente, dos accidentes de tránsito en la carretera panamericana sur, en Lima, con saldo de cinco muertos y dos heridos graves.

En el primer accidente registrado fueron arrollados y muertos María Granda Jiménez, de cuarenta y dos años, y su hijo, Augusto, de cinco.

Ambos intentaron cruzar la pista, después de comer en un restaurante cercano y fueron atropellados por una camioneta, cuyo chófer se hallaba en completo estado de embriaguez.

El segundo accidente fue un violento choque entre un camión y un microbús.

Como resultado murieron el chófer del microbús y dos pasajeros del mismo. El microbús fue lanzado a 30 metros de distancia por el fuerte impacto.

Recuperados los cadáveres de un avión estrellado el año pasado

CALI (Colombia). (Efe.)—Once cadáveres momificados, pertenecientes a pasajeros y tripulantes de un avión que se accidentó el pasado 26 de agosto de 1973, fueron rescatados y trasladados ayer a esta ciudad.

La aeronave había sido localizada estrellada contra el cerro Trujillo, en el denominado cañón del Dagua, el 13 de agosto, cuando se efectuaba la busca de un avión de la compañía Avianca que, con 24 personas a bordo, se encuentra perdido desde el día 12 del presente mes.

Los cadáveres, momificados, pertenecían a seis, a una familia; al piloto, capitán Hernando Zuleta; al copiloto, capitán Fernando Varela, y a tres pasajeros.

El avión, accidentado en agosto del año pasado, tenía la matrícula HK-1093 y pertenecía a la empresa Aerovías Regionales, y en aquella fecha realizaba un vuelo de itinerario entre Tumaco y Cali.

Por otra parte, la Aeronáutica Civil colombiana y la empresa Avianca informaron que siguen siendo nulas las labores de localización del «DC-3» de matrícula HK-508, perdido hace cinco días.

Igualmente se dijo que esa aeronave transportaba, con destino al Banco de la República, un cargamento de oro.

Muere en una colisión de barcos

PUERTO ESPAÑA. (Efe-Reuter.) Un tripulante murió el jueves a consecuencia de la colisión registrada entre el buque de carga brasileño «Jurua», que se hundió cerca de Puerto España, y el minero «Glafki», de 4.616 y 15.240 toneladas, respectivamente.

Los detalles de que se dispone indican que el jefe de máquinas del «Jurua» resultó muerto, pero que los otros tripulantes se encuentran a salvo.

El «Glafki» ancló en el golfo de Paría, a unas cinco millas náuticas de Puerto España.

«Guerra» al contrabando en Bolivia

LA PAZ. (Efe.)—La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia inició el jueves, en La Paz, la «guerra» contra el contrabando.

Jorge Lonsdale, presidente de la empresa privada, anunció que la institución a su mando cooperará con los esfuerzos que hace actualmente la Dirección General de Aduanas, para reprimir el contrabando.

El presidente de la Confederación de Empresarios Privados dijo que hay organizaciones muy poderosas que actúan desde los países vecinos, las mismas que hacen posible que entren en el país grandes cantidades de manufacturas, burlando la vigilancia fronteriza.

En los últimos años, la actividad del contrabando creció en forma tan alarmante que, ya no sólo penetra clandestinamente ropa y pequeños objetos de fabricación extranjera, sino televisores, frigoríficos y hasta coches.

En varias ciudades del país los productos entrados ilegalmente se venden en grandes mercados, conocidos popularmente como «mercados negros».

Según el estudio anual del movimiento económico, elaborado por el Banco Central, los productos de el contrabando alcanzaron durante 1973 alrededor de 42,1 millones de dólares, mientras que el comercio legalmente establecido no superó los 35 millones de dólares.

Los directivos de la Confederación de Empresarios Privados dejaron entender que existen verdaderas mafias organizadas, y de gran influencia dentro de la actividad nacional, a tal extremo que durante un reciente decomiso de electrodomésticos, almacenados en un local clandestino de La Paz, los contrabandistas amenazaron de muerte a las autoridades aduaneras y dijeron públicamente que iban a lograr la destitución del director de esa institución fiscalizadora del comercio exterior.

Frecuentemente se sugiere en los medios de difusión de La Paz que en zonas alejadas del trópico boliviano, existen centenares de pistas clandestinas donde llegan aviones.

A raíz de la fuerte competencia del contrabando, varias industrias locales languidecen por falta de consumidores.

Decomisados cinco kilos y medio de kiffi en Hendaya

HENDAYA (Francia). (Efe.)—Aduaneros franceses encontraron ayer cinco kilos y medio de kiffi, al registrar un coche procedente de España, en el puesto fronterizo de Hendaya.

El conductor del vehículo, el súbdito marroquí Mustafá Boukhari, de treinta y siete años, residente en Bélgica, había escondido la droga en las aletas delanteras del coche. Ha sido detenido y compareció ante el Tribunal de Bayona.

Veinte kilos de hachis requisados en Orly

PARIS. (Efe.)—Una pareja americana, el señor y la señora Calven Edouard Titus, que junto con su hija de cuatro años se dirigían a México, han sido detenidos en Orly por tráfico de narcóticos.

La pareja llevaba 20,600 kilogramos de «hachis», disimulados en cuatro maletas con doble fondo.

La niña, Tania, ha sido confiada a la Policía en espera de que la familia, residente en California, venga a buscarla.

DESPREOCUPACION EN NAPOLES ANTE EL COLERA

NAPOLES. (Efe.) — Unos treinta mil napolitanos acudieron, durante los dos últimos meses, a los 22 centros sanitarios abiertos en la ciudad para vacunarse contra el cólera, lo que indica la despreocupación, casi total, ante los peligros de una posible epidemia.

El alcalde de la ciudad (que en la actualidad cuenta con más de un millón de habitantes) hizo un llamamiento a los napolitanos para que observen escrupulosamente todas las normas de profilaxis reco-

mendadas por las autoridades sanitarias, a fin de evitar un nuevo brote de la epidemia que el año pasado, a finales del verano y comienzos del otoño, sembró el pánico en la región.

Por otra parte, se anunció que todos los pasajeros que desembarcan en Nápoles, procedentes de países donde la epidemia hizo su aparición como Portugal, o en los que existe peligro de ella, son obligados a mostrar sus certificados de vacunación al respecto.

ROBO DE UN CALIZ DE ORO DEL SIGLO XVII

HOLLYWOOD. (Efe-Upi.) — Unos ladrones penetraron en el Club Uso, de Bob Hope, y se apoderaron de un cáliz de oro del siglo XVII, que maron una Biblia y saquearon las oficinas, informa la Policía.

Se llevaron cuadros de las paredes, así como cien dólares en efectivo.

Un portavoz del Club Uso dijo que el cáliz robado había sido donado como presente al club y tenía un valor incalculable.

TRES INCENDIOS FORESTALES EN BARCELONA

BARCELONA. (Cifra.)—Tres incendios forestales, dos de ellos de importantes proporciones, se declararon ayer en la región catalana, obligando a una intensa actividad a los servicios de extinción de distintos parques y los especiales de Cinca.

El más importante de los ocurridos en toda la provincia tarraconense este verano, se declaró a las 4,30 de ayer en una zona del bosque del término municipal de Quirol, que nunca había sido afectada por incendios forestales. El fuego adquirió grandes proporciones, afectando una extensión que no ha sido aún concretada. Dos avionetas de ICONA, con base en Reus; fuerzas de dicho organismo, de la Guardia Civil y vecindario trabajan activamente en la extinción de las llamas.

Un cuarto de hora antes se había declarado otro incendio forestal, de menos proporciones, en las inmediaciones de Tamari, también en Tarragona, que afectó a una zona de monte bajo. Los bomberos de Reus, Tarragona y Valls, fuerzas de ICONA y de la Guardia Civil y turistas albergados en «campings» próximos al lugar, colaboran en los trabajos de extinción.

El tercer fuego se inició a primeras horas de la tarde en el manto denominado «Puesí», de Centellas, cerca de Vich (Barcelona), y se ha propagado a las fincas del «Cerdà» y «La Gloria San Pau», extendiéndose después a la casa llamada Can Miguelot. Las llamas tomaron pronto gran incremento. Aviones de ICONA, fuerzas de la Guardia Civil, bomberos de Barcelona, Granollers y otras poblaciones y el vecindario de Aiguafreda, San Martín de Centellas y Centellas trabajan activamente para lograr reducir y sofocar el incendio.

Mil hectáreas de monte destruidas por el fuego en Córdoba

POZOBLANCO (Córdoba). (Cifra.)—Unas mil hectáreas de monte bajo han quedado prácticamente destruidas a consecuencia de un incendio forestal, declarado a ambos márgenes de la carretera entre Villaharta y Pozoblanco, en las fincas «Llanos del Noble» y «Coto Enrique», de este término municipal.

El incendio se originó por causas que se desconocen, aunque se supone que pudo ser consecuencia de una colilla arrojada a la carretera desde algún automóvil.

Inmediatamente se iniciaron los trabajos de extinción, a cargo de fuerzas de la comandancia de la Guardia Civil de Pozoblanco y numerosos vecinos que se presentaron voluntarios tras el llamamiento hecho en tal sentido por la emisora de radio local, además de los miembros del servicio de extinción de incendios.

Tras unas cinco horas de intenso trabajo pudieron ser sofocadas las llamas totalmente.

Arde un monte de pinos y encinas en Granada

GRANADA. (Cifra.)—Esta madrugada no se había dominado todavía el núcleo principal del incendio que se declaró el jueves por la tarde en el monte conocido por «El Serro», en las cercanías de Granada, a unos cuatro kilómetros de esta ciudad, junto al polígono de tiro nacional enclavado en «Las Conejeras», y próximo también a una urbanización de chalés ubicada en «Los Rebites».

El curso del viento llevó el fuego hacia un monte donde existen encinares, pinos y otra arboleda. Desde que comenzó el fuego están trabajando en las labores de extinción, que dirigen los ingenieros de ICONA, personal de este departamento, los bomberos de Granada con todo su equipo y numerosos voluntarios.

La alarma cundió en el núcleo de población cercano al lugar del siniestro, cuyos motivos se ignoran.

Incendios forestales en Galicia

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra.)—Un gran número de incendios forestales, que ocasionaron pérdidas de elevada consideración, se han producido en toda la región gallega en las últimas horas.

La lucha contra el fuego exigió los máximos esfuerzos de la Guardia Civil, personal de ICONA y vecindario de los núcleos afectados.

Las provincias de La Coruña, Lugo y Orense han sido las más perjudicadas por este tipo de siniestros, que, con lamentable frecuencia, se están produciendo en Galicia en los días estivales.

Ayer en Galicia descendió la temperatura y en algunos puntos de la región llueve ligeramente, circunstancia que favorece la lucha contra el fuego.

En la provincia de Lugo se calcula que más de tres mil hectáreas de monte han sido pasto de las llamas.

En la provincia de La Coruña, los núcleos más afectados han sido montes de los municipios de Malpica, La Coruña y Santiago de Compostela.

Por otra parte, en la provincia de Orense el incendio de mayor importancia se registró en el monte de Sabadelle, donde las pérdidas son de consideración.

FIEBRE TIFOIDEA EN SABADELL

Unas veinte personas, en su mayoría niños, resultaron afectados en los últimos días

SABADELL. (Cifra.)—Un total de veinte personas, en su mayoría niños, resultaron afectados en los últimos días de fiebres tifoideas, según se ha informado a Cifra en círculos competentes allegados a la sanidad local, con lo que se confirman los rumores que en este sentido circulaban por la ciudad.

La casi totalidad de los afectados, después de internamiento en centros asistenciales, se han recuperado satisfactoriamente.

Al parecer, el brote se produjo por la ingestión de agua procedente de unos pozos próximos a las viviendas que ocupan los afectados, los cuales están dotados de un equipo dosificador de cloro que, por causas no determinadas, se estropearon y dejaron de funcionar.

Dado que en aquella zona, proximidades del aeródromo, entre Sabadell y la Universidad Autónoma, discurre el río seco que recoge una parte del caudal de las alcantarillas de la ciudad, el

filtraje de aguas es constante. Esta situación se une a la ausencia de red pública para el suministro de agua potable.

Los afectados, algunos de los cuales se encuentran aún internados, están fuera de peligro y, a falta del informe oficial, parece ser que el brote ha sido erradicado.

No obstante, las autoridades municipales y sindicales se han interesado en el asunto, por cuanto que las víctimas y sus familiares residen en viviendas calificadas de insalubres e inhabitables ubicadas en el lugar conocido como la Ermita del antiguo predio de Sant Pau de Riusec.

Por otra parte, hay indicios no confirmados de que la Delegación de Industria ha efectuado a su vez una inspección de las dependencias del complejo lacteo «Sant Pau», en cuyas instalaciones trabajan los pobladores de esta zona, encontrándose defectos técnicos en el proceso de fabricación.

EN 15 DIAS, 240 MUERTOS EN LAS CARRETERAS ESPAÑOLAS

MADRID. (Pyresa.) — Un total de 240 personas han muerto en accidentes de tráfico ocurridos en las carreteras españolas en el período comprendido entre el 1 y el 15 de agosto, según datos provisionales facilitados ayer a Pyresa por la Jefatura Central de Tráfico.

En los días inmediatamente precedentes a la fecha, han fallecido en la carretera 26 personas. El día 14, jornada en que se inició el «puente» laboral motivado por la festividad de la Asunción de la Virgen, se produjeron 13 accidentes, con 11 muertos y cinco heridos graves. Y el jueves, los accidentes fueron, asimismo, 13, pero con 15 muertos y 11 personas gravemente heridas.

Las causas de los accidentes registrados en los dos últimos días son, según informa la Jefatura Central de Tráfico, somnolencia o distracción del con-

ductor, velocidad inadecuada, adelantamientos indebidos, irrupción de peatones en la calzada, circular por el centro o lado izquierdo de la misma e imprudencias de ciclistas.

Intentan atropellar a un policía

BILBAO. (Cifra.) — Un turismo ocupado por dos jóvenes intentó, la pasada madrugada, atropellar a un policía armado, cuando éste hizo señas para que parase, y poder proceder a la identificación de sus ocupantes.

El vehículo, un «Seat 600», matrícula BL160265, figura en los archivos de la Policía por haber sido denunciada su sustracción.

El hecho tuvo lugar en el cruce de las calles de Gordoniz y Uhagón —lugar donde está si-

tuado el edificio de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao— y ha sido puesto en conocimiento del juzgado correspondiente.

Cientos de barbos asfixiados en el Nervión

LLODIO (Alava). (Cifra.) — Cientos de barbos emergieron en la mañana de ayer a la superficie del río Nervión, a su paso por la localidad de Llodio, con evidentes síntomas de asfixia.

Se desconocen, por el momento, las causas que han podido provocar este hecho, que ha extrañado a los vecinos de Llodio, dado que casi todas las especies fluviales han desaparecido hace tiempo del río, como consecuencia de la contaminación de las aguas.

REX



LUNES 19, ESTRENO

Una historia de extraordinario humorismo y comicidad

filmax



DINO DE LAURENTIIS presenta
UN FILM DE MARCELLO FONDATO

HASTA QUE EL DIVORCIO NOS SEPRE

SENTA BERGER - CATHERINE SPAAK
ENRICO MONTESANO - GASTONE MOSCHIN
CON LINO TOFFOLO
Escrita y dirigida por
MARCELLO FONDATO EASTMANCOLOR

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

AUMENTARON LAS RESERVAS EN EL MES DE JULIO

En más de 85 millones de dólares

Las reservas netas españolas de oro y divisas han experimentado un aumento de 85,6 millones de dólares en el pasado mes de julio, situándose en 6.220,3 millones de dólares. En julio de 1973 las reservas experimentaron un aumento de 238 millones de dólares, hasta alcanzar la cifra de 6.428,3 millones de dólares.

1.132.000 millones, recursos ajenos de las Cajas de Ahorros

Según datos estadísticos de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, el saldo de recursos ajenos que custodian las Cajas Confederadas al 31 de julio suma 1.132.475 millones de pesetas, habiendo correspondido

al mes de julio un aumento de 24.550 millones de pesetas, cifra ésta ligeramente inferior a la recaudada en julio de 1973.

El saldo de la cartera de valores al 31 de julio se cifraba en 502.000 millones de pesetas, y el de los préstamos y créditos, en pesetas 543.595 millones.

La tasa de incremento de los recursos ajenos en los siete meses transcurridos del presente ejercicio se situaba en el 8,60 por 100, frente a la del 11,53 por 100 lograda en el conjunto de iguales siete meses de 1973. En términos absolutos, la cifra recaudada fue de 89.546 millones hasta 31 de julio, cifra ésta inferior en 8.630 millones de pesetas a los 98.176 millones incrementados en los mismos siete meses del ejercicio de 1973.

PREPARADO EL PLAN NACIONAL DE COMBUSTIBLES PARA 1975

Su contenido no se hará público hasta después del verano

El Plan Nacional de Combustibles para 1975 ya está preparado en su estructura esencial, pero su contenido no se hará público hasta después del verano, según informa el semanario «Petróleo».

El Plan para 1974 se dio a conocer en el mes de agosto de 1973; es decir, con seis meses de adelanto a lo que venía siendo habitual, y se preveió un consumo de 45 millones de crudo, además de considerar las necesidades previsibles en cuanto a gas natural, carbones y energía nuclear.

Para el año próximo, el Plan ofrecerá unos volúmenes sensiblemente mayores, dado que, además de la ampliación de capacidad de tratamiento de las refinerías para dicho año, se consideran mayores porcentajes de consumo de gas natural, potenciación de la producción de energía a base de carbón y la fase de notable expansión de las energías de origen nuclear.

En medios petroleros se indica que el Plan Nacional de Combustibles se aprobará en fechas próximas al Plan Energético Nacional, al que habrá de adecuarse, y cuya definición podría ser una realidad para los meses de septiembre u octubre próximos.

Campsa, primera empresa petrolífera en ingresos

Doce compañías vinculadas directamente con el mundo del petróleo figuran entre las 36 empresas o grupos empresariales que el año pasado superaron la cifra de los 10.000 millones de pesetas de ingresos, según informa la revista «Petróleo».

Se trata de seis empresas de refino y tratamiento, cuatro sociedades químicas y dos constructoras de petróleos.

Los puestos y el volumen de ingresos de las citadas compañías fue el siguiente:

Lugar	Empresas	Millones de pesetas
1	Campsa	90.990
9	Cepsa	30.021
17	Repsa	19.402
20	Butano	17.467
25	Encaso	13.973
28	Petronor	12.510

LAS QUIMICAS

5	Grupo Explosivos	40.604
23	Grupo Cros	15.403
31	Michelfin	11.471
34	Iberenka	10.400

Y LOS ASTILLEROS

8	Astilleros Españoles	30.936
29	E. N. Bazán	12.181

Campsa es la sociedad que encabeza el «ranking», prescindiendo de sus ingresos como monopolio fiscal.

Subvención para el gas-oil y fuel-oil pesqueros

Un proyecto de ley por el que se concede un crédito extraordinario por valor de 1.561,25 millones de pesetas para subvencionar al sector pesquero de los suministros de gas-oil y fuel-oil, ha sido presentado a la Comisión de Presupuestos de las Cortes Españolas, según informa la agencia Cifra.

El crédito tiene una vigencia que va del 11 de marzo al 10 de septiembre de este año, y el acuerdo de concesión fue tomado el 15 de marzo pasado, ante la protesta de los pescadores por el aumento de precios de los productos petrolíferos por ellos utilizados.

La cuantía de las subvenciones previstas en el proyecto de ley son: flota de gran altura, subvención de una peseta-litro, para 156 millones de litros de gas-oil (156 millones de pesetas).

La flota de consumo en fresco recibirá una subvención de 3,65 pesetas por litro, para un consumo de 334 millones de litros de gas-oil, y con un coste máximo de 1.218 millones, y subvención de 1.700 pesetas por tonelada para un consumo aproximado de 35.000 toneladas, y un coste máximo de 59,9 millones de pesetas.

Por último, la flota de consu-

mo en fresco de fuera del área del monopolio tendría, según proyecto de ley, una subvención de 3,65 pesetas por litro de gas-oil, para un consumo aproximado de 30,3 millones de litros, y un coste máximo de 110,6 millones de pesetas.

Y para un consumo aproximado de 10.000 toneladas, 1.700 pesetas por tonelada de fuel-oil, con un coste máximo de 17,1 millones de pesetas.

Exportaciones de aceite: Menos de 12.000 toneladas

Las exportaciones de aceite de oliva extra de Levante y similares no podrán exceder de 12.000 toneladas métricas, y quedarán sujetas, en todos los casos, al dictamen previo de los centros de inspección del Soivre de Tarragona o Málaga.

Esta disposición del Ministerio de Comercio entró en vigor anteayer, 15 de agosto de 1974.

Préstamos a empresas del sector harinero

A partir de hoy, el Banco de Crédito Industrial podrá conceder créditos, en las condiciones de plazo establecidas para sus operaciones ordinarias, a las empresas del sector harinero o a la agrupación sindical por ellas constituidas.

Así lo dispone un decreto de la Presidencia del Gobierno, que insertó ayer el «Boletín Oficial del Estado». (Cifra.)

Convenio fiscal sobre apuestas

Se aprueba el convenio fiscal de ámbito nacional sobre apuestas 1974, entre la Hacienda pública y los canódromos españoles. El período de vigencia regirá del 1 de enero al 31 de diciembre del año en curso.

Quedan sujetos al convenio los 10 canódromos en funcionamiento, integrados en la Federación Española Galguera.

La cuota global para el conjunto de contribuyentes y por las actividades y hechos imposables contenidos en el convenio se fija en 33 millones de pesetas.

Las cuotas individuales serán ingresadas en dos plazos, con vencimiento el 20 de junio y 20 de noviembre de 1974.

La presente orden del Ministerio de Hacienda fue insertada ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

SUBEN LOS COSTOS DE FABRICACION DE TABACOS

El coste de los efectos para fabricación de tabaco ha subido, de 1963 al segundo trimestre de 1974, en un 64,47 por 100 para los cigarrillos; en un 46,66, para los cigarros, y en un 71,81 por 100, en lo que respecta a empaques, según revela un trabajo publicado en «Actualidad Tabacquera».

Para fijar el coste de efectos empleados para la fabricación de cigarrillos se ha de analizar los tipos de empaque más significativos, tales como carteras, cartones, cajas de cartón, celofán, papel metálico y papel de liar.

El tipo de empaque de carteras ascendió en un 65,59 por 100. En el caso de los cartones se dio un incremento grande del índice en 1965 y uno menor en lo que va de año.

Las cajas de cartón han subido en un 29,83 por 100 al finalizar la primera mitad del año en curso. El coste del celofán se mantuvo sin variaciones notables hasta 1970, pero a partir de esa fecha se nota una evolución sensiblemente alcista, hasta situarse en un 62,95 por 100.

El precio de las bobinas de papel metálico se elevó en un 30,06 por 100, y el de la bobina de papel de liar, en un 33,05 por 100. Todos estos porcentajes se refieren al período comprendido entre 1963 y el segundo trimestre del presente año.

Por lo que respecta a los cigarros, los efectos de fabricación han sufrido los siguientes aumentos: Los estuches de cinco cigarros, un 75,37 por 100; las cajitas de cartoncillo, un 35,08 por 100, y las cajitas de madera de aliso, un 25,64 por 100.

En picaduras se estudiaron dos tipos de efectos, las oubiertas y las bolsas de polietileno. Las primeras subieron en un 107 por 100, y las segundas, en un 32,31 por 100.

Los costes generales del tabaco en rama ascendieron en un 104,72 por 100, correspondiendo el 121,03 por 100 al tabaco en rama indígena, y el 94,9 por 100, al tabaco en rama exótica.

En el ejercicio de 1973 —informa la revista—, Tabacalera, S. A., hizo importaciones de tabaco en rama por un total de 23.370.154 kilogramos procedentes de Indonesia, Brasil, Colombia, Cuba, Estados Unidos, Filipinas, Grecia, Santo Domingo, Paraguay, Turquía y República Federal Alemana.

La producción nacional supuso una cosecha de 25.556.714 kilogramos de tabaco crudo que se transformaron en 21.212.072 kilogramos una vez fermentado y enfardado.

Las existencias a fines de 1973 eran de 17.133 toneladas, a las que hay que añadir otras 21.400 toneladas procedentes de la campaña 1973-74, con lo que al final del presente año debe quedar un «stock» de seguridad suficiente.

El total de tabaco en rama consumido en el ejercicio 1973 para las labores de la renta fue de 45.861.223 kilogramos, de los cuales 28.590.484 kilogramos fueron importados y 17.270.739 kilogramos nacionales.

La adquisición de efectos de fabricación ascendió a casi 1.261 millones de pesetas. Dicha cantidad significa una estabilización de los gastos, en virtud de una atención prioritaria a la gestión de «stocks», que ha permitido corregir el aumento absoluto provocado por las desviaciones alcistas que de hecho se han producido en gran cantidad de los componentes.

NO HAY CRISIS EN LA ESTRUCTURA BANCARIA MUNDIAL

NUEVA YORK.—John A. Waage, vicepresidente ejecutivo del Manufacturers Hanover Trust Co., ha declarado que no existe un período de crisis en la estructura bancaria internacional.

Sin embargo, Waage dice en el artículo aparecido en la publicación «Blyline» del Banco, que la Banca Internacional va a pasar un período de prueba en el que los banqueros y otros tendrán que adoptar una postura cautelosa.

Al propio tiempo admite que las recientes dificultades bancarias internacionales fueron resultado de una pérdida de confianza en el sistema financiero, derivada de problemas experimentados por bancos privados, no por debilidad del sistema. (Comtelsa.)

Déficit de 4.491 millones en la balanza de pagos de EE. UU.

WASHINGTON. — Estados Unidos registró un déficit de 4.491 millones de dólares, estacionalmente ajustado, en su balanza de pagos, con respecto a las transacciones de la reserva oficial realizadas en el segundo trimestre de 1974, frente a un superávit de 1.040 millones experimentado en el primer trimestre, informa el departamento de Comercio.

El déficit en la balanza de liquidez neta del segundo trimestre se amplió a 6.277 millones de dólares, del déficit de 873 millones habido en los tres primeros meses del año en curso. (Comtelsa.)

PUENTE BURSÁTIL HASTA EL MARTES EN LAS BOLSAS ESPAÑOLAS

En la jornada de ayer no hubo Bolsa, ni en Madrid, ni en Barcelona, ni en Bilbao.

Ello se debe a que, como

previamente se anunció el miércoles, dada la festividad de ayer se establece puente bursátil hasta el próximo martes, día 20.

EL MADRID FICHO A BREITNER

Desde ayer tarde, el Real Madrid cuenta con un nuevo hombre en su plantilla, el alemán Paul Breitner, que fue presentado en el estadio Bernabéu a los medios informativos en la sala de trofeos y después de pasar por vestuarios, salió al terreno de juego, donde el resto de la plantilla madridista hacia unos entrenamientos a las órdenes de Miljanic.

Su salida por el túnel era muy esperada por todos los seguidores madridistas que en número muy amplio, ocupaban los gradas del estadio. Fue recibido con una gran ovación y, seguidamente, pisó por primera vez el césped del Bernabéu, tras el incasante agobio de los compañeros gráficos que no dejaban ni un solo momento de disparar sus cámaras.

Más tarde, el nuevo jugador, Breitner, fue saludando uno a uno a sus nuevos compañeros desde hoy. El último saludo lo hizo con Netzer quienes se abrazaron fraternalmente, escuchándose por este gesto un nutrido aplauso.

Paul Breitner, tiene en la actualidad veintitrés años, está casado con una bella germana, Hildegard Gassner y el matrimonio tiene dos hijas.

Esta es, en breves líneas la fachada familiar de este nuevo fichaje. Breitner, siguiendo la tradición germanófila, es alto, de cabello rubio muy ensortijado y su cara está poblada por una nutrida barba. Su aspecto nos recordaba, a uno de estos muchachos encauzados en la nueva música. Pero, aunque su aspecto no es realmente muy distinto Breitner está a punto de terminar la carrera de Pedagogía.

Su ficha técnica

Breitner comenzó en el deporte futbolístico en el club Freilassing, pasando posteriormente al Bayern de Munich, habiendo jugado en este club hasta la fecha y desde hace cuatro años. Como todos ustedes saben el equipo del cual procede este nuevo fichaje que hoy se ha puesto a la espalda el número tres madridista, es el Bayern de Munich, que se proclamó campeón de Europa. Ha sido internacional en veintiseis ocasiones defendiendo los colores de la selección nacional.



● Ayer se celebró su presentación oficial en el Bernabéu

de Alemania Federal, con la que se proclamó campeón del mundo en el pasado mes de julio. Paul Breitner, de setenta y cuatro kilos de peso y un metro setenta y siete de altura, ha jugado en la temporada pasada ciento ocho partidos.

Ahora ya está en el Madrid a engrosar la lista de jugadores y como se ha comentado reiteradas veces a ocupar el puesto de alguno de estos hombres que el Madrid tenía en mente para esta próxima temporada. Breitner juega de defensa, pero marca goles que da gusto, como aquellos dos contra Chile y Yugoslavia en el Mundial.

En el transcurso de la rueda de Prensa celebrada contestó sin un mal gesto, pero también sin sonreír a todas las preguntas que se hicieron. Manifestó su gran capacidad goleadora, agotando que no tiene ningún puesto asignado de antemano, pero atenderá las indicaciones del señor Miljanic. Este es el segundo foráneo que tiene el Madrid y se espera que dé un buen resultado, hay que señalar un ambiente poco extraño entre algunos de los jugadores. La llegada de Breitner va a significar que algunos de los muchachos que tenían esa ilusión y confiaban en saltar este año al césped del Bernabéu se ve frustrada. Ojalá no sea así, pero lo más probable es que más de uno lo va a sentir.

Abrazo entre Netzer y Breitner

Un detalle curioso de esta presentación ha sido el fraternal abrazo, muy aplaudido por el público, de los dos alemanes madridistas, Netzer y Breitner, después de los sucesos acaecidos durante los Campeonatos Mundiales de Fútbol.

Cuando Netzer se vio apartado de la selección por un boicot de algunos de sus compañeros, entre los que se encontraban hombres del Bayern y en aquel entonces Breitner era jugador del Bayern.

También se ha despejado la incógnita con respecto a los supuestos fichajes del sueco Eldstroem del uruguayo Morena y del germano Heynckes. Ninguno de estos hombres, co-

● Según rumores, el club blanco ha pagado 40 millones al Bayern por su traspaso

mo se esperaba, ocuparán el puesto que se tenía asignado para uno de ellos. Lo más probable es que las condiciones del Bayern han sido más ventajosas para el Madrid que la del resto de los equipos.

Creemos que el Madrid ha completado ya su plantel de jugadores y lo suyo les ha debido costar. Se rumorea que se han pagado alrededor de los cuarenta millones por Breitner. Pronto sabremos si esta cifra es cierta.

José V. DE LUCAS
(Fotos Tujillano)



ABASCAL, CAMPEON MUNDIAL DE «VAURIEN»

Consiguió el título en las regatas que ayer terminaron en Premiá de Mar

PREMIA DE MAR. (Mencheta).—Por vez primera, España logra el título de campeona mundial de vela en la clase Vaurien. Tras la jornada de descanso, ayer se reanudó la competición, disputándose las dos últimas pruebas, quinta y sexta. Ambas se han desarrollado con viento del suroeste fuerza 2-3. En la quinta, Abascal-Alonso, que iban líderes de la clasificación general, sufrieron un tropiezo, y tras virar en el puesto 29 la primera baliza del recorrido han ido recuperando y han finalizado en el lugar 20. La prueba ha sido dominada por el francés Menard, el cual ha tenido como inmediatos seguidores a su compañero de equipo Le Bihan, y al germano Fuchs, quienes han tenido este orden en la línea de llegada.

A pesar del mal lugar conseguido en esta prueba por Abascal (20), seguía siendo primero de la general. Otros lugares ocupados por españoles en esta regata han sido: 7, Campos-De la Sota; 8, Farrés-Quirós; 9, Martín-Romagos; 26, Rovira-Llopart; 27 Pich-Del Tarré; 31, Tus-

quets-Pich; 42, Albanell-Gálvez; 46, Pérez-Barón.

La sexta prueba era, por tanto, la que decidía el título y ha registrado de nuevo el triunfo del francés Menard, pero Abascal, en una sensacional actuación, de décimo que iba en la primera ceñida, se ha colocado en quinta posición, con lo que aseguraba la victoria final. Sobre todo, por el error cometido por el alemán Fuchs y el holandés Van der Wal, que no han logrado sobrepasar el puesto deciséis.

Orden de llegada de la sexta prueba:

1, Menard-Babin (Francia); 2, Kistler-Dreyer (Suiza); 3, Ehrensperger Ehrensperger (Suiza); 4, Le Bihan Le Bihan (Francia); 5, Abascal-López Alonso (España).

Otros lugares de los españoles:

14, Campos-De la Sota; 21, Farrés-Quirós; 27, Rovira-Llopart; 28, Albanell-Gálvez; 36, Cardellach-Tusquets; 37, Martín-Romagos; 39, Pérez-Barón; 48, Pich-Del Tarré.

Clasificación final

1, Alejandro Abascal-López Alonso, España, 21 puntos.
2, Le Bihan-Le Bihan, Francia, 46 puntos.
3, Menard-Babin, Francia, 60.

4, Van der Wal-Wan der Wal, Holanda, 42.
5, Fusch-Fusch, Alemania Federal, 62.
6, Kistler-Dreyer, Suiza, 62,7.

Regatas en honor del Generalísimo

LA CORUÑA. (Alfil).—«Cinco cuarenta y una», «Marineda», «Marinera», «Virgen del Carmen», «Santa Leocadia» y «San Pedro» son las seis traíneras que participarán en la regata en honor del Generalísimo Franco, que a partir de las siete de la tarde del

próximo domingo día 18 se desarrollará en la bahía de La Coruña.

La organización corre a cargo, como en años anteriores, de la Obra Sindical de Educación y Descanso con la colaboración de la Federación Gallega Norte de Remo.

Plaza de Toros de Madrid

Mañana domingo, seis y media tarde

GRAN CORRIDA DE TOROS

Seis toros de D. Luis Jorge Ortíz Costa, de Portugal

LUIS SEGURA

OSCAR CRUZ

FLORENCIO CASADO

«EL HENCHO»

Victoria, 9.

PUBLICO: Hoy sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9.

Domingo de 10 a 2 y me

Plaza Toros: Alcalá 237.

Hoy, de 5 a 9.

Domingo, de 10 en adelante.

Sábado 17 agosto 1974

HOY COMIENZAN LOS MUNDIALES DE BOXEO AFICIONADO

Participan casi 300 boxeadores de 50 países que pelearán en el Palacio de Deportes de La Habana

LA HABANA. (Alfil.)— Dentro de unas horas, La Habana se va a transformar en la capital internacional del boxeo, y del 17 al 30 de agosto los aficionados al noble arte del mundo entero, tendrán los ojos vueltos hacia Cuba, organizador del Campeonato del Mundo de Boxeo Amateur.

Desde hace unos días, La Habana vive la hora del «mundial», como se dice allí, y el calor de los trópicos viene a sumarse la fiebre que rodea un acontecimiento deportivo de esta envergadura. El «Habana Libre», el hotel más grande de la isla, convertido por las circunstancias en «villa olímpica», hormiguea de boxeadores, entrenadores, acompañantes, médicos, periodistas extranjeros y también numerosos espectadores llegados de todos los rincones del mundo.

El Comité organizador cubano ha puesto a disposición de los periodistas un importante «centro de Prensa» que funcionará 18 horas sobre 24, con salas de redacción equipadas con máquinas de escribir y con líneas telefónicas internacionales. Un servicio inmediato de resultados y un laboratorio fotográfico.

El otro polo del Mundial, que está unido al hotel «Habana Libre» por un verdadero «puente» en carretera permanente, está en el palacio de los deportes, donde se efectuarán todos los combates, desde las eliminatorias a las once finales.

El 30 de agosto serán conocidas las once medallas de oro, los once mejores boxeadores aficionados entre los cerca de 300 participantes de una cincuentena de naciones en este Campeonato del Mundo organizado por la Federación Cubana de Boxeo y el Instituto Nacional Cubano de Deportes, bajo los auspicios de la Asociación Internacional de Boxeo Aficionado (ALBA), que dirige el británico Rudyard Russell.

A falta de una lista oficial de participantes, sólo se conocen algunos de los posibles favoritos en esta competición. En las categorías de los pesados se espera una final entre el cubano Teófilo Stevenson, medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Munich, y el soviético Evgueni Gorstokov, o el alemán occidental Peter Hussing.

Un segundo campeón olímpico cubano, Emilio Correa, aparece como favorito en los superwelters.

Hasta que no se efectúe el pesaje, no se sabrá los nombres de los principales boxeadores incluidos en cada categoría.

Sin embargo, se cita también como favorito al soviético Boris Kuznestov (pluma), al húngaro Georgy Gedo (mosca), al yugoslavo Mate Parlov (semipesado) y al español Enrique Rodríguez (minimosca).

Los dirigentes de la ALBA, y de acuerdo con los organizadores cubanos, han decidido que el jurado de los Campeonatos del Mundo estará constituido por todos los miembros del Comité Ejecutivo de la ALBA presentes en La Habana, a los que se unirá Waldo Santiago, presidente de la Federación Cubana.

En lo que concierne al control antidopaje, se ha decidido que cuatro boxeadores designados al azar entre los contendientes de cada día, sean sometidos a las pruebas de orina.

En fin, además de las medallas tradicionalmente atribuidas a los cuatro mejores púgiles de cada categoría, se concederán cinco trofeos especiales: la Copa Russell, al mejor técnico; una medalla conmemorativa al boxeador más joven, una al más combativo y una a cada uno de los adversarios que hayan protagonizado el mejor combate de estos Campeonatos del Mundo de Aficionados.

EL MOSCARDO PUDO CON EL RAYO

● Los de Usera ganaron por tres tantos a dos en el Trofeo Vallehermoso

Por tres goles a dos el C. D. C. Moscardó venció al A. D. Rayo Vallecano en encuentro correspondiente al Trofeo Vallehermoso, que se juega en la capital de España.

Alineaciones:
RAYO VALLECANO.— Andrés; Anero, Trasante, Ceda; Galán, Alcalá (Zurro); Aguilár (Marcial), Antonio (José María), Guzmán, Bordóns y Alcívar.

MOSCARDÓ.— Samper; Oropesa, Valbuena II, Martín Muñoz; Flores, Gálvez (Iriondo); Grela (Ricardo), Pintado, Seminario (Nelson), Bellido y Serrano.

Arbitró el colegiado castellano Mayoral, cuya labor fue deficiente en la primera mitad y mejoró bastante en la segunda.

El primer tiempo terminó con ventaja del Moscardó de un gol a cero marcado por Seminario en el minuto 39, en una jugada personal, y un tiro fortísimo que batió al meta rayista.

En la continuación, en el minuto tres, Marcial estrelló un potente tiro en el palo. Igualó el Rayo en el minuto 28 en una jugada muy hábil de Marcial, que terminó con un tiro a media altura. A dos minutos del gol del empate el Rayo se adelantó en un gol de penalti conseguido por Galán, al ser derribado Zurro en el área rayista.

En el minuto 41, Nelson pa-

só un balón a Bellido y esto lo envió al fondo de la red. Este sería el empate a dos goles. Un minuto después, Pintado dispara fuerte, la defensa rayista rechaza y Serrano, muy oportuno, logra el 3-2 que daría la victoria al C. D. Moscardó.

Partido equilibrado

Partido de fuerzas equilibradas en el primer tiempo, con mayor presión rayista en la segunda mitad hasta la consecución del segundo gol. En los últimos minutos, el Moscardó, jugando muy hábilmente al contraataque, se alzó con un triunfo merecido.

Por el Moscardó, los mejores fueron Pintado, Seminario, hasta su lesión, y Serrano y Nelson.

Por el Rayo, Galán, sobre todos, seguido de Bordóns y Alcívar.

Los dos equipos evidenciaron hallarse en período de rodaje todavía, claro que la noche tórrida no se prestaba a mayores alardes físicos. (Alfil.)

MAS, AL RIVER FLATE

Según un portavoz del Real Madrid, el club blanco ha llegado, finalmente, a un acuerdo con el equipo argentino River Plate para que su jugador Oscar «Pinino» Mas pa-

se a formar parte del conjunto rioplatense. (Alfil.)

Wolff, en Las Palmas

LAS PALMAS. (Pyresa.)— En vuelo directo de la Compañía Iberia, y acompañado del presidente del River Plate, llegó ayer el más reciente fichaje de la Unión Deportiva, el medio de ataque internacional Enrique Wolff, que ha sido traspasado al club canario por la cantidad de ochenta mil dólares, unos cinco millones de pesetas. Ocho mil dólares percibirá el jugador por parte del River Plate y diecisiete mil percibirá de la Unión Deportiva.

Wolff es casado, tiene veinticinco años, es padre de una niña de cuatro años y ha llegado a la isla con las malas llenas de ilusiones: «No vengo como titular seguro. Aquí, con la Unión Deportiva, tendré que sudar la camiseta y ganarme el puesto», afirmó. Sobre lo que se dijo de que había sido apartado del River Plate, manifestó: «No hubo nada anormal. No soy yo un jugador indisciplinado. Trato siempre de cumplir, tengo mis obligaciones, pero también mis derechos y los defiendo.»

Wolff comenzará a entrenar el próximo lunes. Ya ayer mismo fue sometido a reconocimiento médico.

CHECOSLOVAQUIA Y FRANCIA, FINALISTAS DEL TROFEO «S. A. R. PRINCESA SOFIA»

España e Inglaterra se disputarán la tercera plaza

GANDIA (Valencia). (Alfil.) Los equipos de Checoslovaquia y de Francia se han clasificado para disputar, el próximo domingo, la final del III Trofeo Su Alteza Real Princesa Sofía, de Tenis, competición reservada a equipos nacionales juveniles femeninos, al vencer en las semifinales, jugadas ayer, a los equipos de España e Inglaterra, respectivamente.

Las chocoslovacas confirmaron ayer su condición de favoritas, al vencer por cinco victorias a cero a las españolas, de acuerdo con los siguientes resultados:
B. L. Chova vence a Guadalupe Moral, por 6-1 y 6-3.
Ivona Brsakova, a Maruja Garriga, por 8-6 y 6-4.
Steehtanova, a Begoña Menéndez, por 6-0 y 6-1.

Régina Marckova, a María Jesús Mateo, por 6-4 y 6-4.
B. L. Chova y Adena Kulham, a M. Jesús Mateo y Maruja Garriga, por 6-4 y 6-0.

Apretado triunfo francés

Por su parte, Francia venció más apretadamente a Inglaterra. El resultado final fue de

tres victorias a dos para las jugadoras galas, que se apuntaron tres partidos de individuales, mientras las inglesas sumaron un encuentro individual y el de dobles, de acuerdo con estos resultados:
B. R. Thompson (Inglaterra) vence a Martina Casaux, por 4-6, 6-0 y 6-3.
Brigitte Simon (Francia), a L. S. Motram (Inglaterra), por 6-1 y 6-3.

Cristine Gimig (Francia), a J. Kottrell (Inglaterra), por 3-6, 6-4 y 6-3.
F. Tribault (Francia), a S. Parker (Inglaterra), por 6-4 y 6-2.
Thompson y Motram (Inglaterra), a Simon y Gimig (Francia), por 4-6, 6-3 y 6-2.

Hoy Inglaterra y España jugarán el encuentro valedero para el tercer y cuarto puestos, y el domingo se celebrará la final entre Checoslovaquia y Francia.

EL HONVED VENCIO AL CELTA (3-2) EN EL TORNEO CIUDAD DE VIGO

VIGO. (Pyresa.)—Con el encuentro Celta de Vigo-Honved de Hungría, se inició anoche la IV edición del Trofeo «Ciudad de Vigo». El resultado ha sido favorable al equipo húngaro por tres goles a dos, en un partido de baja calidad, en el que el público abucheó al equipo local por su mala actuación.

En la primera parte marcó el Honved su primer tanto por medio de Kcsis y a poco de iniciarse la segunda mitad, Navarro, al intentar disputar un balón de cabeza a la salida de un córner, marcó el segundo gol de los húngaros. Reduce distancias San Román con un gol céltico, para ser luego Morgos el que inclinara otra vez la balanza a favor de los visitantes con su tercer tanto, y cuando prácticamente se había cumplido el tiempo reglamentario, Castro, de penalti, consigue el segundo gol del Celta.

Dirigió la confrontación, sin complicaciones, el colegiado señor Sáiz Elizondo.

ESTADIO VICENTE CALDERON II TROFEO VILLA DE MADRID

Bajo el patrocinio de la Asociación de la Prensa

Miércoles
21
agosto
10 noche

C. A. San Lorenzo de Almagro
Club Atlético de Madrid

Jueves
22
agosto
10 noche

F. K. Estrella Roja de Belgrado
Ujpest Dozsa de Hungría

Viernes
23
agosto

A las 9 de la noche: Partido clasificatorio de puestos 3.º y 4.º

A las 11 de la noche: PARTIDO FINAL entre los vencedores de las dos primeras eliminatorias.

Se recuerda al PÚBLICO que hoy SABADO DIA 17, de 6 a 9 de la tarde, y mañana DOMINGO DIA 18, de 11 a 2 de la mañana, y en las taquillas del Estadio Vicente Calderón (fondo norte) y calle Barceló son los 2 ULTIMOS DIAS DE VENTA DE ABONOS en exclusiva para los 3 partidos.

A partir del lunes día 19 comenzará la VENTA DE LOCALIDADES para cada uno de los partidos.

ISIDORO SAN JOSE: NUEVO EN EL MADRID

● Dieciocho años y con ganas de jugar al fútbol ● He dejado todo por el deporte

Mañana finaliza la concentración madridista que comenzó en los primeros días del mes de julio y que desde entonces, ha cambiado su residencia desde la sierra madrileña a un hotel de la capital de España. Veintiséis son los concentrados, y de ellos una buena parte hombres muy jóvenes con la esperanza de poder realizar una función en el club merengue.

Hoy viene a nuestras páginas uno de estos muchachos, Isidoro San José, de dieciocho años de edad, setenta y un kilos y medio de peso y de uno setenta y cinco de estatura. Un gran futbolista según lo ha venido demostrando desde hace tiempo en las filas del Castilla y anteriormente en los infantiles B del Madrid, en el Majerit y posteriormente en los juveniles A. Este ha sido el comienzo de su trayectoria futbolística que verdaderamente se abre ahora. No por esto queremos desmerecer en absoluto su anterior situación en uno u otro equipo porque esta serie de pasos han de ser totalmente indispensables en un futbolista. Primero, la afición por el deporte, después el adiestramiento con el balón y poco a poco el ir superándose en esa técnica que sus años cuesta.

Isidoro San José es un hombre dinámico y dispuesto a luchar con todas sus fuerzas para conseguir una serie de metas que se ha propuesto, tanto dentro como fuera del fútbol.

Nuestra primera pregunta, lógicamente, ha de ir encaminada a su encauzamiento dentro del Madrid.

—¿Cómo llegaste al club blanco?
—Realmente fue después de mi actuación junto con la selección castellana, jugando una serie de partidos contra Portugal. A la llegada, mis padres me aguardaban para comunicarme la grata noticia. El Madrid me esperaba y debería concentrarme en Navacerrada con el resto de los jugadores.

—¿Cuál fue tu reacción?
—Creo que bastará con decirte que aquella noche la pasé casi en vela. Al día siguiente estuve en la concentración y mi primer paso fue mi salida frente al Granada, que jugué creo recordar, que unos treinta minutos aproximadamente.

Ganas de jugar

—¿Cuál es el puesto que mejor te va?
—A mí me gustan todos, pues tengo unas ganas locas de jugar al fútbol, he salido en muchos lugares, defensa, medio, pero con mi actual puesto creo que me he identificado. Ante todo me gusta jugar, jugar, de lo que sea.

—¿Quién fue el que te aconsejó para este puesto?
—Sanchis, si fue él que verdaderamente me lo dijo. Yo nunca hubiera podido pensar que podría ocuparlo, pero... ya ves, y además estoy contento de ello.

—¿Quién es o quién ha sido tu líder dentro del fútbol?

—Yo nunca he tenido un líder, ni un ídolo, ni lo tengo. Me gusta mucha gente, cómo jue-

ga y cómo se desenvuelve en el campo.

—¿Cuál crees que son tus posibilidades en el Real Madrid?

—En primer lugar, esta temporada voy a jugar con el Castilla, pero si hay suerte es pero salir en algún partido como el año pasado. Ya se verá. Ante todo me gustaría llegar muy alto dentro del fútbol espero y creo además que tengo facultades para ello, porque de no ser así ya lo habría dejado hace tiempo.

—Hasta ahora, ¿qué has dejado por el fútbol?

—Dejé mis estudios de Bachillerato y después los de electricidad que estaba cursando en La Unión Eléctrica en Madrid.

—¿Cómo ha sido lo de abandonar tus estudios?

—Los dejé porque veía más porvenir de futbolista que de otra cualquier cosa.

—¿Qué prefieres, los libros o el fútbol?

—Hombre, de todas, todas, el fútbol.

—¿Pero no crees que tendrías que hacer algo más para ese futuro que nos aguarda a todos?

—Eso lo estoy pensando ahora y creo que tienes razón. Uno cuando llega a una determinada edad el fútbol lo tiene que ir dejando e ir pensando un poco con la vista al horizonte. Creo que me decidiré por emprender alguna meta profesional con vistas al futuro.

—Y ya casi la preguntita de rigor, la de siempre, ¿qué te parece Miljanic como entrenador? ¿Qué tal se porta?

—Muy bien, como con todos los demás. Mira, es un hombre que vive para el fútbol se entrega totalmente a él, se pasa el día pensando en posibles alineaciones, se le ve preocupado y a vueltas con su bloc y bolígrafo. Hasta la hora de comer.

—¿Qué otras aficiones tienes aparte del fútbol?

—De momento nada más, ya tengo bastante, pero como te dije antes, cuando termine este año quiero ponerme a estudiar otra vez.

—¿Qué hacéis el resto del día en el hotel, quitando las horas de entrenamientos y de gimnasio?

—Estar en las habitaciones descansando, ya se cansa uno de estar así, pero no hay más remedio. Subimos todos los días a la piscina y de vez en cuando nos damos un chapuzón pero sin nadar. Nos está prohibido al igual que tomar el sol.

Ya queda poco tiempo para que acabe esto. Creo que esta concentración madridista ha estado muy bien pensada y puesta en práctica, pues ha servido, ante todo, para concienciar plenamente a todos los hombres que este año volverán a vestir la camiseta blanca, que tanto se sa ha paseado con victorias por el mundo entero. El Madrid está pensando de cara al futuro y por esta razón, va echando mano de su bien formada y nutrida cantera. Isidoro San José es un buen ejemplo de ella.

DE LUCAS

ORANTES Y GISBERT, VENCEDORES EN TORONTO

Italia confirma su negativa a jugar en Sudáfrica

TORONTO (Alfil).—Manuel Orantes venció al colombiano Iván Molina por 6-1 y 6-0, en partido correspondiente al Torneo Open de Tenis de Toronto. Por su parte, el también español Juan Gisbert, se ha impuesto brillantemente al cabeza de serie Jimmy Connors, por 7-6 y 6-2. Esta victoria sobre el reciente campeón de Wimbledon e Indianápolis ha supuesto para el español una de las mayores satisfacciones de su carrera, como él mismo declaró.

En otros partidos, Tom Okker, de Holanda, segundo cabeza de serie, batió al australiano John Alexander por 7-6 y 7-5. El sueco Björn

Borj venció al neozelandés Onny Parun por 6-4, 6-3.

Italia no quiere jugar en Sudáfrica

ROMA (Alfil).—Giorgio Neri, presidente de la Federación italiana de Tenis, comunicará el próximo lunes al Comité organizador de la Copa Davis las razones por las cuales Italia se niega a disputar las semifinales interzonas de dicho torneo contra África del Sur.

Respondiendo a un telegrama de Brasil, Reay, que solicitaba cuáles eran los motivos de la negativa italiana de jugar en África del Sur, Neri ha precisado «Sabemos que el

Comité de la Copa Davis espera nuestra respuesta, pero semos debido proceder a una serie de consultas. Comunicaremos nuestra respuesta el próximo lunes, después que el Consejo Federal se reúna en Roma y formule una proposición precisa con todos los motivos necesarios. Pero desde ahora puedo precisar que deseamos ponernos de acuerdo con África del Sur sobre la elección de un país neutral que convenga a ambas Federaciones y a la Federación Internacional; estamos decididos a no jugar en África del Sur. Por otra parte, Francia y otros países se han ofrecido para jugar en ellos nuestra semifinal

programas de TV

Para hoy

PRIMERA CADENA

- 14,00 CARTA DE AJUSTE.
- 14,15 APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,17 AVANCE INFORMATIVO.
- 14,24 PANORAMA.
- 15,00 TELEDIARIO.
— Primera edición.
- 14,50 LA PANTERA ROSA.
- 16,00 PRIMERA SESION.
«Bahía de Hudson» (1940)
- 18,00 EL GRAN CIRCO DE TVE
- 19,25 AVANCE INFORMATIVO
- 19,30 SUBASTA DE TRIUNFOS.
- 20,30 SEMANAL INFORMATIVO
Reportajes de hechos noticiosos que se han desarrollado a lo largo de la semana, y otros de actualidad permanente.
- 21,30 LOS PROTECTORES
«Criz Triple»
- 22,00 SEÑORAS Y SEÑORES.
Lope de Toledo, Francoise Hardy, Guillermina Motta y Juan Camacho
- 23,30 INVESTIGACION
«Cortocircuito».
- 00,30 TERCERA EDICION.
- 00,40 UN MOMENTO, POR FAVOR.
- 00,45 DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 18,30 CARTA DE AJUSTE.
- 19,00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 19,01 DEPORTE EN LA 2.
- 20,30 AZÚ VIVO.
- 21,00 ASI FUE...
«El día que se cerró la Opera».
El cierre de la Opera fue, sin duda alguna, un triste acontecimiento para los amantes de la música.
Con ella se cerraba la brillante trayectoria del Teatro Real que había visto desfilar por su escenario los mejores músicos y cantantes del mundo. En este programa reviviremos aquellos momentos tanto por sus entrevistas como por una escenificación ambientada en la Opera.
- 21,30 CRONICA 2.
- 22,00 BONEY.
«Boney compra una mujer».
- 23,00 NOCTURNO
«Misa solemne» (II). El Coro de la RTVE, bajo la dirección de Alberto Blancafort, ofrece la segunda parte de la «Misa solemne» de Rossini.
Se incluye: Credo, Credo, Credo et Resurrexit, Ofertorio, Sanctus o Salutaris y Agnus Dei.
- 24,00 ULTIMA IMAGEN.

Para mañana

PRIMERA CADENA

- 9,45 CARTA DE AJUSTE.
- 10,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 10,01 CONCIERTO.
«Sinfonía número 6», Prokofieff.
La Orquesta Sinfónica de la RTVE, bajo la dirección de Sergio Celibidache ofrece la «Sinfonía número 6», de Prokofieff, en grabación diferida desde el Palacio de Congresos de Madrid.
- 11,00 EL DIA DEL SEÑOR. SANTA MISA.
- 12,00 UNIDAD MOVIL.
Campeonato de España de Piragüismo.
Transmisión en directo desde el Lago Trasona, de Avilés, del Campeonato de España de Piragüismo.
- 14,00 SU MUNDO DE USTED.
- 15,00 NOTICIAS DEL DOMINGO
- 15,15 LA LEY DEL REVOLVER.
«Venganza» (I).
Un joven vaquero ve caer muerto a su amigo y mortalmente herido al hombre que considera como su padre ante los hombres de un poderoso ranchero. Jura venganza y rechaza la ayuda de la justicia.
- 16,15 TODO ES POSIBLE EN DOMINGO.
- 22,00 NOTICIAS DEL DOMINGO.
- 22,15 FUTBOL.
Trofeo Colombino.
Transmisión desde el Estadio Municipal de Huelva de la final del trofeo Colombino de fútbol.
- 00,30 ULTIMAS NOTICIAS.
- 00,35 UN MOMENTO, POR FAVOR.
- 00,40 DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 18,30 CARTA DE AJUSTE.
- 19,00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 19,01 EL PROFESOR KITZEL (dibujos).
«Benjamín Franklin».
- 19,15 IVANHOE.
«El testigo».
El mismo día en Sir Gibert, seguidor de Juan Sin Tierra, intenta probar la muerte del Rey Ricardo llega a Inglaterra Sir Rufus de Salisburi, c. pruebas evidentes de que Ricardo Corazón de León todavía está vivo. Intentarán matarle para evitar que se haga pública la noticia, pero la ayuda de un amigo y la protección de Ivanhoe conseguirán impedirlo.
- 19,45 FESTIVAL
- 20,45 MERIDIANO CERO.
«Cómo se hace un musical».
En este documental conoceremos los diversos factores que hacen posible el estreno de un espectáculo musical moderno; desde la formación y entrenamiento de los actores hasta los ensayos necesarios para lograr en cada uno de los números que integran la obra, la mayor belleza y exactitud posibles.
- 21,30 INFORMATIVO 2.
- 22,00 NOTICIAS DEL DOMINGO.
- 22,15 SOMBRAS RECOPRODAS. CICLO LA OBRA DE GRIFFITH.
«Intolerancia» (I). (1915-1916).
- 24,00 ULTIMA IMAGEN.

TEATROS

ALCAZAR. — (Compañía Jesús Guzmán.) 7,30 y 11: ¡El éxito cómico del año! Habitación para cinco. Más de 500 representaciones en toda España. Segundo mes en Madrid. Temporada popular. La mejor butaca 125 pesetas.

ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ (Tel. 231 81 52).—7,30 y 11: Compañía Morgan de Teatro presenta a Carmen de la Maza, Pedro Civera y la colaboración de Carmen Rossi en El bebé furioso, de Martínez Mediero. Dirección: Angel Garofa Moreno ¡El más joven, incisivo y divertido teatro español!!

BENAVENTE. (Refrigerado. 222 18 64. Plaza Vázquez de Melilla, 3, junto José Antonio).—8 y 11: Terror y miserias del III Reich. Bertolt Brecht, por TEL. Precios de 90 a 125 pesetas. Reducción precios estudiantes. Día 19, vuelve Quejío en programación alternada.

CALDERON.—7,30 y 10,45: Casas presenta la gran compañía revistas Addy Ventura, con Paquito de Osca y Luis Calderón en la graciosa revista Con ella llegó el escándalo, de A. Ortega J. Casas y maestro Cabrera. Una fuente de carcajadas.

CEREBRO MUSIC-HALL (Princesa, 5. Reserva de mesas. 241 62 26).—América, América, América... Un nuevo concepto del espectáculo musical por primera vez en España. Todos los días, 11,30 noche y 1,30 noche. Domingos, no hay funciones por descanso compañía.

CLUB (Bajos Palacio Música. 222 04 17).—7,30 y 11. ¡Tercer año ininterrumpidamente arrollador! Manolo Gómez Bur y su gran compañía en La Sopera. ¡El mayor éxito cómico de todos los tiempos! ¡Hacia las 2.000 representaciones!

COMEDIA.—Hoy, 7,30 y 11. Compañía Carlos Ballesteros en Historia de un pechicido. Cronicon-rock (original de Lauro Olmo). Con Amparo Soto, Adriá Gual, Maribel Altés y Francisco Cecilio. Música: Ramón Ricote. Grupo musical: Los Tíos.

FIGARO (Refrigerado. Teléfono 239 16 45).—7,30 y 11: ¡Segundo año del mayor éxito cómico! Roberto Camardiel, Pedro Valentín, Carlos Casaravilla en Balada de los tres inocentes, de Pedro Mario Herrero. Con Marta Puig, Julio Tejela, Guillermo Hidalgo. Colaboración Mery Leiva. Dirección: Cayetano Luca de Tena. ¡Sólo para llorar de risa! ¡Lunes descanso. Últimos días.

LATINA. (Refrigerado. Teléfono 265 28 35).—7 tarde y 10,45 noche. ¡Gran acontecimiento! Colsada presenta la gran compañía de revistas Tony Leblanc con Esta es mi

vida. Primerísimas figuras: Ula Becker, Lizette Daly, Antonio Fúnez, Pepita Ródenas, Nini Rivero y el ballet Masuli London Dancers. Una revista alegre, frívola, burbujeante ¡10 meses de éxito!

MARQUINA (Prim, 11. Teléfono 231 84 67. Aire acondicionado).—7,30 y 11: Valeria Andrés, Ricardo Merino en El visón volador (de los mismos autores de Sé infiel y no mires con quién), con Mónica Kolpek, Alvaro Luna, Esmeralda Adams, Carmen Martínez Sierra. Presentación de Nene Morales. Dirección: Jaime Azpilicueta.

MUÑOZ SECA (Plaza del Carmen, 1. Refrigerado. 221 90 47).—Hoy, 7,30 y 11. ¡El éxito de Madrid! Sin la polonesa... ¡nadá! (Un curioso y divertido caso de atavismo sexual). El vodevil de la apertura. ¡La risa más verde y refrigerada para el vodevil de los vodeviles! Hacia las 200 representaciones triunfales.

REINA VICTORIA.—7,15 y 11: Fruta madura (de Roberto Romero), por Mari Carrillo, Florinda Chico, Teresa Hurtado, Joaquín Kremel. Dirección, Diego Hurtado.

ZARZUELA. — (Refrigerado.) Compañía Lírica Española. Hoy, 7 y 10,45. Programa madrileño: Agua, azucarillos y aguardiente y La Revoltosa. ¡Éxito triunfal de la Compañía! Cuatro últimos días por finalizar la temporada lírica. Dirección: Antonio Amengual. Precios populares. Butaca, 150 pesetas.

CINES

ALCALA PALACE.—4,30, 7 y 10,30: Tony Arzenta. 18 años.

ALVI.—4,30, 7 y 10,45: Curruto de la Cruz. Mayores 14 años.

AMAYA.—4,30, 7 y 10,30: La prima Angélica.

APOLLO.—4: Besos para ella... puñetazos para todos y Los Kalatrava contra el imperio del kárate. Toleradas.

ARAGON.—5: Una noche en la ópera y Marco Antonio y Cleopatra. 14 años y menores acompañados.

AVENIDA. (Refrigerado. Teléfono 221 75 71).—4,30, 7 y 10,45: Harry el fuerte (Magnum Force). Clint Eastwood fue Harry el Sucio y ahora es Harry el Fuerte. Panavisión, technicolor. Dirigida por Ted Post. ¡Esta vez las balas harán impacto muy cerca de usted!

BAHIA.—4: El tulipán negro y Tarzán arco iris. Toleradas.

BARCELO.—Continúa, 5: La bella durmiente (Walt Disney) Completa el programa Cuando los ángeles comen judías. Tolerado.

BENLUIRE.—4,30, 7, 10,45: El guateque (Peter Sellers). Color. Tolerada.

BULEVAR.—4,30, 7 y 10,30: Miedo sangriento. 18 años.

CALIFORNIA.—5: 007 contra el Dr. No. Mayores 14 años y menores acompañados.

CANCILLER.—4,30, 7 y 10,45: Ara-

besco. Mayores 14 años y menores acompañados.

CANDILEJAS.—4: Maciste en las minas del Rey Salomón y Barrabás. Toleradas.

CAPITOL.—4,30, 7 y 11: Fiel a su mandato. Mayores 18 años y 14 acompañados.

CARRETAS. — (Refrigerado.) Los hermanos Marx en el Oeste. Las minas del Rey Salomón.

CARTAGO.—Continúa, 4: Inglaterra me hizo el cerebro del mal.

CARLTON.—5: Barrabás. Apta.

CERVANTES.—4,30: Si Disney nos contara y Las aventuras de Tom Sawyer. Toleradas.

COIMBRA.—4: El pequeño gigante y Los vengadores. Apto.

CONCEPCION.—5: Maciste en las minas del Rey Salomón y Barrabás. Toleradas.

CONDE DUQUE.—4,30, 7 y 10,45: La esclava es para mí... no para ti.

COPACABANA.—4: El pequeño gigante y Los vengadores. Apto.

EMPERADOR.—Continúa 4: Mi querida señorita y La vengaza de Ulzana. 18 años.

EUROPA.—4: El pequeño gigante (Pulgarcito) y Los vengadores. Toleradas.

FALLA.—5: Maciste en las minas del Rey Salomón y Barrabás. Toleradas.

FANTASIO.—4,30, 7 y 10,45: La esclava es para mí... no para ti.

FATIMA.—4: Cobras humanas y El último cuplé.

FELIPE II.—5: Blum y El hombre de río Malo. 14 años y menores acompañados.

FLORIDA.—Continúa 4,30: Curruto de la Cruz. Mayores de 14 años y menores acompañados.

FUENCARRAL. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Fiel a su mandato. (Color.) Dieciocho y catorce acompañados.

FUNDADORES. — (Fundadores, 9. Final Goya. Teléfono 2451 495.) 5: Trampa para un forajido y Los extremeños se tocan. Catorce años.

GAYARRE.—4,30, 7 y 10,45: Besos para ella... puñetazos para todos. Tolerada.

GRAN VIA.—Hoy, tres sesiones: 4, 7 y 10,45. Tal como éramos. Mayores 18 años.

IDEAL.—4,30: La llamaban La Madrina y Pinocho. Toleradas.

IMPERIAL.—Continúa 10 mañana: Oliver 70 m/m. Technicolor. Tolerada.

INFANTAS.—4: Besos para ella... puñetazos para todos y Los Kalatrava contra el imperio del kárate. Toleradas.

INFANTE.—5: Curruto de la Cruz. Mayores 14 años.

JORGE JUAN.—4: Cobras humanas y El último cuplé.

JUAN DE AUSTRIA.—5: Curruto de la Cruz. Mayores 14 años.

LIDO.—5: Curruto de la Cruz. Mayores 14 años.

LOPE DE VEGA.—4, 7 y 10,30: El golpe. Mayores 18 años y 14 acompañados.

LOS ANGELES.—5: Arabesco. Mayores 14 años y menores acompañados.

MADRID.—Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Confesiones de un adolescente y Santo, contra los jinetes del terror. Ambas color. Cinemascope. Mayores 14 años.

MADRID.—Lunes próximo. Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno: El gallo de oro y El diablo de las siete caras. Ambas color. Cinemascope. Catorce años y menores acompañados.

MAGALLANES.—4: El pequeño gigante y Los vengadores. Toleradas.

MARVI.—4: El pequeño gigante y Los vengadores. Apto.

METROPOLITANO.—4: Cobras humanas y El último cuplé.

MOLA.—4,30, 7 y 10,30: Miedo sangriento. 18 años.

MORATALAZ.—4: Maciste en las minas del Rey Salomón y Los vengadores. Apto.

MONTECARLO.—5: Veracruz y La huella. Mayores 18 años y 14 acompañados.

MORASOL.—4: La noche americana y Los compañeros. 18 años.

MURILLO.—Continúa 4: Fortunata y Jacinta. Un largo adiós.

NARVAEZ.—5: Lo verde emplea en los Pirineos. Mayores 18 años.

NIZA.—4: Cobras humanas y El último cuplé.

ORAA.—5: La muerte llega arrastrándose y Perro, quien te ha dado el carné. 14 años y menores acompañados.

PALACIO DE LA MUSICA.—4,30, 7, 10,45: El calzonazos (Paco Martínez Soria). Tercer mes. Mayores de catorce años y menores acompañados.

PALAFOX.—4,15, 7 y 10,45: El hombre de la media noche. 18 años.

PAVON.—4: Cobras humanas y El último cuplé.

PAZ-TODD-AO. — (Teléfono 446 45 66.) 7, 10,45: American Graffiti. Technicolor. Richard Breyfuss, Tony Howard. Mayores dieciocho años.

PLEVEL.—10: Brigada condenados y Pánico en el Transiberiano. 14 años.

POSTAS.—10: Pisando fuerte y Condenados a vivir.

PRINCIPE PIO. (Refrigerado.) 3,30: Zorba el griego y El distraído. 18 años.

REAL CINEMA-CINERAMA.—4,30, 7 y 10,45: Operación Dragón.

RIALTO. — (Refrigerado.) 7, 10,45: El silencioso (Lino Ventura, Leo Genn, Suzanne Flon, Robert Hardy). ¡Auténtico cine de acción! Tercera semana. Catorce años y menores acompañados.

RICHMOND.—4,30, 7 y 10,45: No te puedes fiar ni de la cigüeña. Mayores 18 y 14 acompañados.

RIO.—4: Pisando fuerte y Una chica casi adolescente.

RIVIERA.—4: Los USA en zona rusa y Odisea bajo el mar. Toleradas.

ROYAL.—5: Arabesco. Mayores 14 años y menores acompañados.

ROXY «B».—4,30, 7 y 10,45: Gélos, amor y Mercado Común. Mayores 18 años.

SALAMANCA.—4,30, 7 y 10,45: Las locas aventuras de Rabbi y Jacob. Tolerada.

SAN CARLOS.—Continúa 4 tarde: Johnny Yuma y No beses a un extraño. (18 años.)

SAVOY.—5: Arabesco. Mayores 14 años y menores acompañados.

TIVOLI.—4,30, 7 y 10,30: Besos para ella... puñetazos para todos. Tolerada.

UNIVERSAL CINEMA (Teléfono 401 86 86).—5: Arabesco. Color. Sofia Loren, Gregory Peck. Mayores 14 años y menores acompañados.

URQUIJO.—5: Maciste en las minas del Rey Salomón y Barrabás. Toleradas.

¡AQUI ESTA EL VERANO! ¡AQUI ESTA EL EXTRA VERANIEGO DE «7 FECHAS»!

Ahí lo tiene, a la vuelta de la esquina, en el primer quiosco. EL «¡NO VA MAS!» DE UNA PUBLICACION.

132 páginas apretadas de texto, ilustradas en nítido huecograbado. ¿Quiere usted chistes? Centenares de ellos, acompañados de anécdotas, sucedidos y pasatiempos. ¿Crucigramas? También por centenares, los de más moderna técnica y más gozosa solución.

PORQUE EL EXTRA DE VERANO DE «7 FECHAS» se escribe pensando en usted y en sus vacaciones

Para despreocuparle, «preocupándole» con sus rompecabezas y acertijos.

Para distraerle con una colección de reportajes actualísimos, inteligentemente elaborados. Lea, lea nuestras pimpantes páginas:

- ¡Prepare el salvavidas! **AQUI ESTA EL REFRESCANTE REPORTAJE DE NUESTRO VERANO 74 ¡LAS QUE HACEN SUBIR LA MAREA!** Esté atento a ver si le salpica un poquito de agua del chaparrón de las guapas.
- **ALGUIEN CON EL QUE SIEMPRE HAY QUE CONTAR...** Los «hombres del tiempo», profetas entre el anticiclón y la borrasca. Entérese de cómo formulan sus augurios.
- **CELIA. MONUMENTO NACIONAL.** Irá a Buenos Aires, regresará y, desde Madrid, dirá adiós definitivo a la escena. Conozca su vida: desde que quiso meterse a monja hasta su boda en los Jerónimos. Y la historia de sus éxitos de capitana de la opereta y la revista.
- Otra chifladura de la Humanidad. **DEL NUDISMO AL «STREAKING»:** LOS NUEVOS ADANES SIN PARAISO. Pero una cosa no tiene nada que ver con la otra. Los casos registrados en España fueron enérgicamente reprimidos. El «streaking» nació en los «campus» universitarios USA y se extendió a todo el mundo.
- Los entremetidos de la TV. Cuando la pequeña pantalla se convierte en escenario. Proceso, experiencias, novedades y éxitos del teatro en Televisión.
- **MUSICA DE BAILE Y DE LA OTRA.** Conozca la historia de las orquestas españolas y de sus directores. Desde el maestro Arbós a Odón Alonso, pasando por Argenta y Tomás Ríos, sin olvidar a Alguero.
- Este 29 de agosto, Manuel Machado, el poeta profundo y popular, cumpliría cien años. La vida y la anécdota del gran lírico que quiso ser banderillero.
- Ángel Nieto: un campeón sobre dos ruedas y a 150 kilómetros hora.

TODO ESTO Y MUCHO MAS, EN EL EXTRA VERANIEGO DE «7 FECHAS».

Ya está a la venta en toda España. Sólo cuesta 25 pesetas el ejemplar.

¡Y VALE MUCHO MAS DE LO QUE CUESTA!

Acaba de morir un niño.



UNICEF

trata de evitarlo

Joaquín Costa, 61 - Madrid-6

CARNE GRATIS

PALERMO (Italia). (Efe.)—Un ternero de 228 kilos fue distribuido gratuitamente por los carniceros de la ciudad italiana de Palermo (Sicilia), como protesta por no dejar establecer precios superiores a los impuestos y contenidos por los poderes públicos.

La carne fue distribuida en lotes de medio kilo de carne de primera, más medio de segunda, lo que constituyó unos 164 lotes.

ALARMA POR UN TRANSISTOR

RAGUSA (Italia). (Efe.)—El sonido de un transistor encerrado en una maleta ha hecho que se declarase el estado de alerta en la estación ferroviaria de Ragusa, por el temor de un nuevo atentado.

Un empleado de la consigna de la estación avisó a la Policía porque había escuchado un ruido sospechoso, como un zumbido, en una de las maletas depositadas. Las fuerzas del orden, con especialistas de Artillería, acudieron inmediatamente al lugar, y abrieron con cuidado la maleta, encontrándose con el transistor que se había encendido sólo por algún golpe y emitía el zumbido sospechoso.

LAS COPLAS

LAS COPLAS DEL DESVAN

EL DIPLOMA

13

El cristal roto, el marco apolillado,
en un rincón de un arca, donde hacía
la telaraña un nido, descubrí
este diploma con que fue premiado

■ ■ ■

el niño que yo fui. Fotografiado,
en un ángulo, yo. Y aún se leía:
«Premio a la aplicación». Debajo había
firmado don Gonzalo y rubricado.

■ ■ ■

¡Don Gonzalo Barea, qué palmeta
demoledora y justa, qué bigote,
qué paciencia y qué amor en su mirada!

■ ■ ■

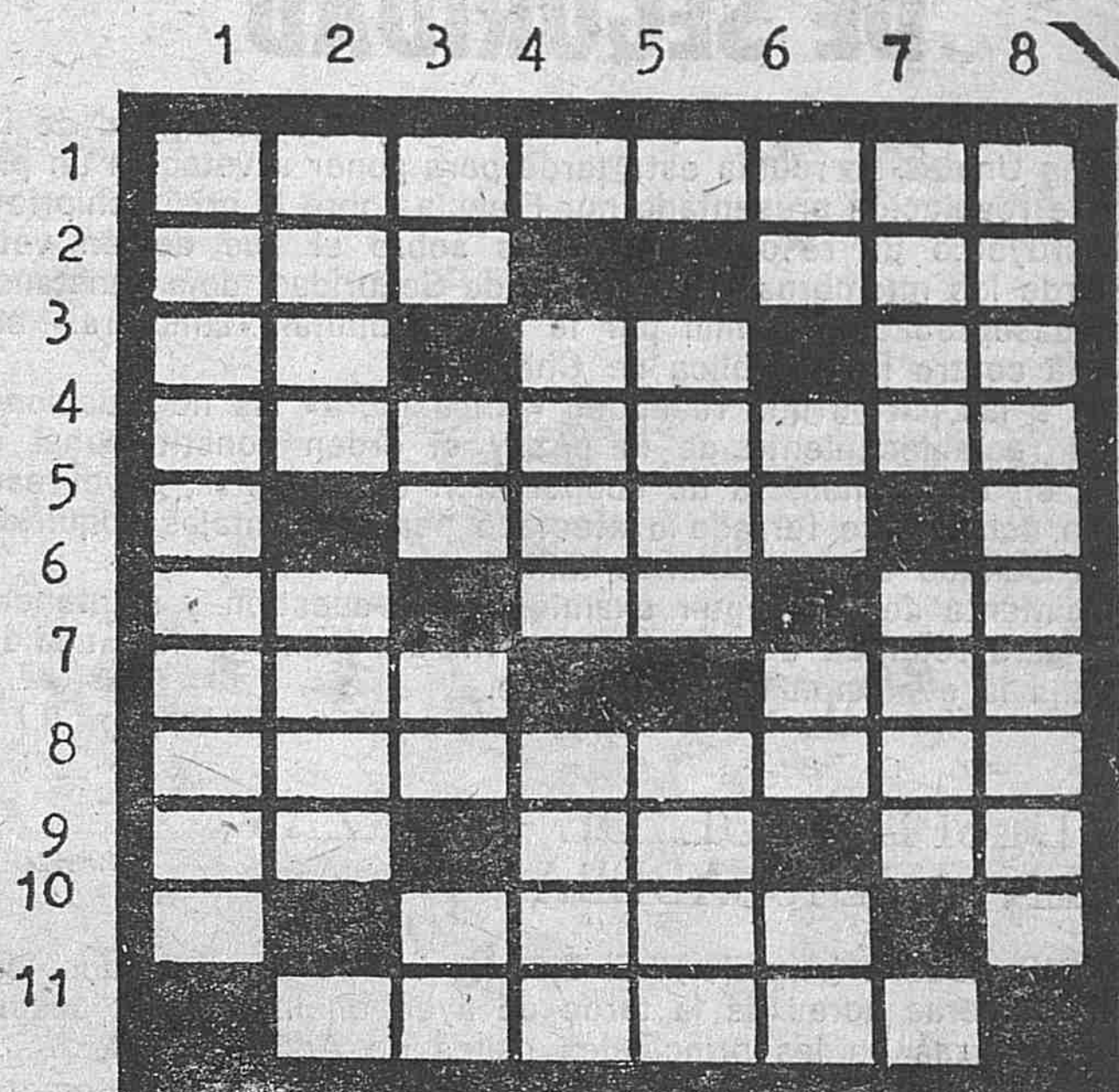
El niño que fui yo no era aún poeta.
Le dictaban pasajes del Quijote
y se sabía la raíz cuadrada.

Maese PEREZ

entretenimientos

CRUCIGRAMA

Número 982



HORIZONTALES.—1: Ciudad de Baviera.—2: Cierta flor. Tratamiento inglés.—3: Al revés, nota musical. Preposición. Nota musical.—4: Ciudad francesa próxima a Saint Malo.—5: Símbolo del boro. Sacerdote. Vocal.—6: Vocales débiles. Artículo. Al revés, preposición.—7: Nombre de mujer. Al revés, loca.—8: Palo puesto al pie de una planta para sostener sus ramas o tallos.—9: Existe. Nota musical en desuso. Río europeo.—10: Símbolo del azufre. Al revés, poetisa griega. Punto cardinal.—11: Bécada, becasina.

VERTICALES.—1: Ciudad francesa en el Departamento de los Vosgos.—2: Opera de Verdi. Milenios. Número romano.—3: A revés, símbolo del estroncio. Símbolo del tecnecio. Prefijo latino. Interjección.—4: Consonante. Al revés, nombre de varón. Nombre de varón.—5: Símbolo del boro. Personaje fabuloso. Al revés, pueblo de Castellón.—6: Existe. Símbolo del sodio. Símbolo de la plata. En las matrículas de los coches de una provincia fuera de la Península.—7: Sorteo. Al revés, corte lo superfluo. Vocal.—8: Naturales de una provincia andaluza.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 984

HORIZONTALES.—1: París.—2: Lis.—3: OD.—4: So. Fa.—5: Maitén.—6: B. Cura.—7: Le. Lo. ED.—8: EVA. adi.—9: Rodríguez.—10: S. ofas.—11: Chocha.
VERTICALES.—1: Plombier.—2: Aida.—3: EVAS.—4: S. AD. Uh.—5: S. SUL. Rufo.—6: B. Ogro. Ital.—7: Es. Na. Ag. SH.—8: Rito. edop. A.—9: Granada.

SALTO DE CABALLO

Número 982

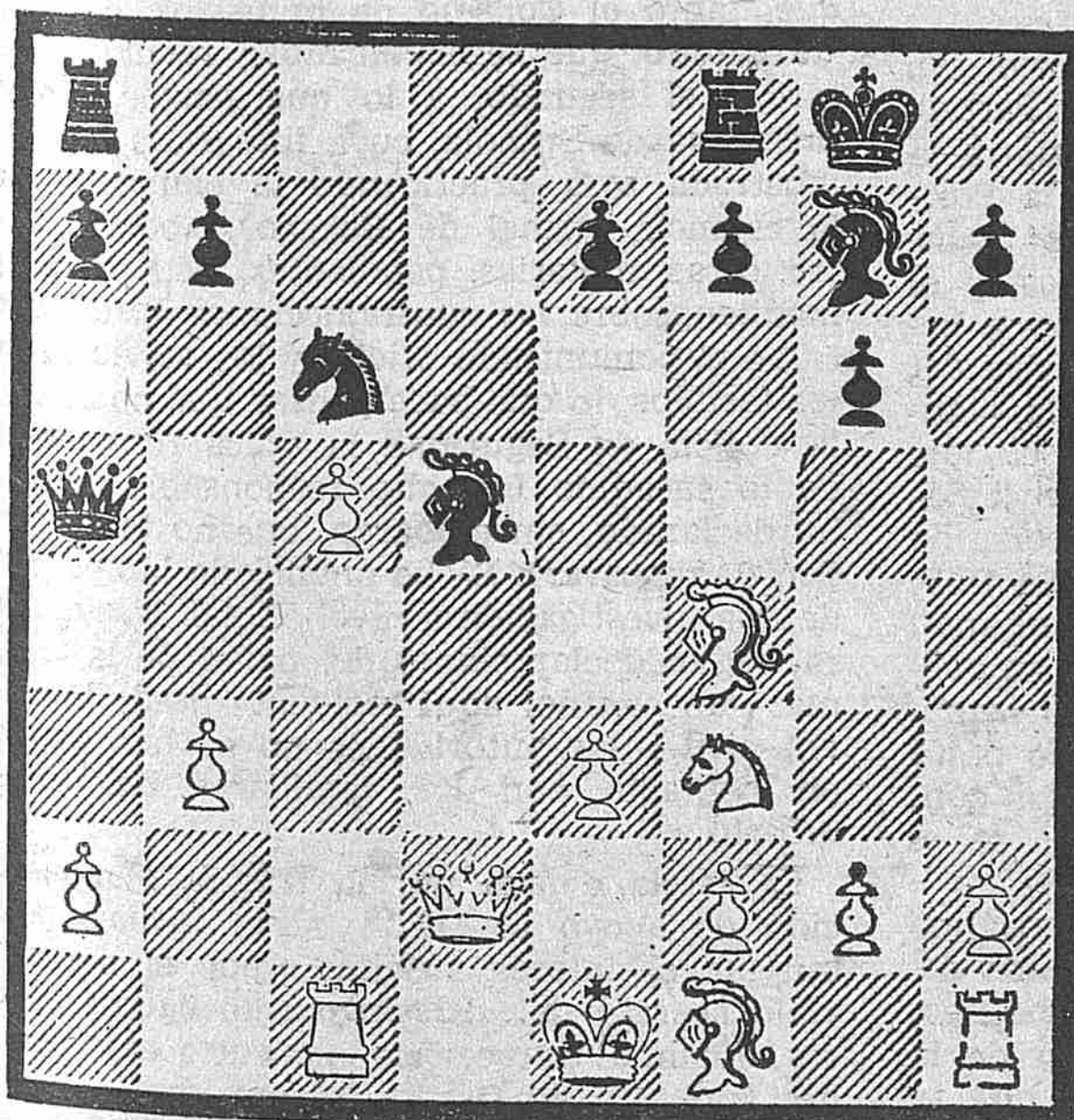
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 24, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pasatiempo

QUE	CE	NEN	24 BRES.	1 ES
E	LI	LOS	IU	MAS
DO	DO		TA	PRE
LOS	TI	MOS	TE	LAR
TRA	JI	QUE	SOS	DE

SOLUCION:

«Esta demostración que los presos tienen más tiempo celular que los libres.» (MAESE PEREZ)

PROBLEMA DE AJEDREZ



DEFENSA GRUNFELD:

1. P4D, C3AR; 2. P4AD, P3CR;
3. C3AD, P4D; 4. A4A, A2C;
5. P33, 0-0; 6. T1A, P4A;
7. PD×P, A3R; 8. C3A, C3A;
9. P×P, C×P; 10. C×C, A×C;
11. P3CD, D4T+; 12. D2D, las
blancas han jugado muy mal el
planteo y ya tienen dificultades.
Ver diagrama. Juegan negras y
mediante sencilla combinación
obtienen ventaja de material su-
ficiente para ganar. ¿en qué for-
ma la lograría usted?

(La solución en el próximo
número.)

SOLUCION DEL ANTERIOR

1. C3R, R×T; 2. D1TD, mate.
1. C3R, R×P; 2. D6T, mate.
1. C3R, T×P; 2. D×A, mate.
1. C3R, P×P; 2. C×T, mate.

V. PALOMINO

ULTIMAS NOTICIAS

PROYECTO DE RESOLUCION FRANCES ANTE EL CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS, 16. (Efe.)—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunía esta tarde para poner a votación un proyecto de resolución presentado por Francia sobre la crisis chipriota.

El proyecto de resolución francés sobre el que debían votar esta tarde los miembros del Consejo de Seguridad, deja constancia de su desaprobación formal por la acción militar «unilateral» emprendida contra la República de Chipre.

Pide a las partes que reanuden «sin demora» las negociaciones para el restablecimiento de la paz y el orden constitucional en Chipre, en una atmósfera de cooperación constructiva, cuyo resultado no debe verse forzado o afectado por las ventajas adquiridas como resultado de operaciones militares.

Finalmente decide seguir examinando la cuestión y mantenerse pronto para reunirse de inmediato a fin de examinar las medidas que exija la evolución de la situación.

(Más información en la pág. 9.)

◆ DESPLIEGUE DE FUERZAS EN ADDIS ABEBA

ADDIS ABEBA. (Afp-Efe.)—El Ejército etíope ha efectuado, desde las primeras horas de la tarde de ayer, un importante despliegue de fuerzas en las principales calles de Addis Abeba.

Decenas de vehículos militares, carros de combate, autometralladores y camiones llenos de soldados surcan las calles, mientras cazas a reacción sobrevuelan la capital.

La emisora ha anunciado que este despliegue de fuerzas tienen por objeto neutralizar a los que tratan de oponerse al Movimiento Militar Revolucionario.

◆ DECLARACIONES DEL MINISTRO DE DEFENSA ETIOPE

ADDIS-ABEBA. (Afp-Efe.)—«Los soldados etíopes no regresarán a sus cuarteles hasta que se cumpla por completo el principio "Etiopía ante todo"», ha declarado ayer el general Michael Aman Andom, ministro de Defensa, jefe del Estado Mayor del Ejército etíope y nuevo hombre fuerte de la Revolución.

El jefe del Estado Mayor etíope, que regresa de hacer un recorrido por el Ogadem, ha declarado también que Etiopía «quiere vivir en paz con todos los países, pero si un enemigo trata de atacarnos, debe saber que la batalla no se dará en nuestro territorio, sino en el de su país», ha dicho, aludiendo claramente a Somalia.

Aunque no se ha producido ningún incidente, se mantiene sensible una cierta tensión. Se escuchan rumores que indican la posible dimisión del Gobierno presidido por Michael Imru.

Ayer, a las 17,00, hora española, la caravana militar que recorría las principales calles de la capital se encontraba en las proximidades de la sede de la Organización de Unidad Africana.

(Más información en la pág. 13.)

◆ OLEADA DE INCENDIOS FORESTALES EN BARCELONA

BARCELONA. (Cifra.)—Ocho incendios forestales se han declarado en las últimas horas en diferentes puntos de la provincia de Barcelona, lo que obligó a una movilización casi total de los efectivos de los parques de bomberos de la Diputación barcelonesa.

El más voraz de los siniestros es el que se desató entre las localidades de Centellas y Aiguafreda, cerca de Vich, asistiendo a las operaciones de extinción el Presidente de la Diputación Provincial, don Juan Antonio Samaranch, desplazado especialmente a la zona.

Los incendios afectaron a zonas de pinares, bosques y matorrales en Llísa de Munt, Calaf, San Andrés de la Barca, San Vicente de Horts, San Felíu de Llobregat, Montcada y La Llacuna.

◆ LUCAS, CAMPEON NACIONAL DE LOS LIGEROS

Jerónimo Lucas se proclamó campeón de España de pesos ligeros al vencer anoche al aspirante al título, Fernando Sánchez «Kung-Fú», por puntos, en el campo del Gas. La noche, en general, fue muy aburrida. Faltaba clase y ganas de luchar.

La velada tenía como atracción la reaparición en Madrid del ex campeón de Europa Miguel Velázquez, después de su abandono en la práctica de boxeo. A pesar de la poca categoría de su rival, Velázquez demostró que todavía se encuentra muy lejos de recuperar parte de la forma que le llevó al entorchado continental. Desde el comienzo del combate, el tinerfeño dominó ampliamente, aunque a mitad de la pelea demostró su cansancio y agotamiento físico en una gran inactividad. Navarro en casi todo el combate se pasó pegando zarpazos al aire. Y en el séptimo asalto abandonó por los muchos golpes recibidos y la consecuente pérdida de reflejos. Al bajar del ring sus únicas palabras fueron: «No puedo. Estoy roto.»

El único interés del Campeonato de España de los pesos ligeros radicaba en saber quién sería el sustituto de Perico Fernández. Ninguno de los dos demostró tener facultades para ostentar el título, pese a que Jerónimo Lucas tenía una buena derecha, a media distancia, pero en golpe corto no se podía defender. Jerónimo Lucas dominó en todo el combate y su contrincante tuvo la desventaja de sangrar por la frente desde el principio de la lucha, debido a un cabezazo de su contrario.

Finalmente, y con toda justicia, Lucas fue designado vencedor a los puntos al concluir el duodécimo asalto.

N. F. S.

LONDRES: Antonio Parra

VIERNES DE DOLOR EN LA BOLSA DE LONDRES

LONDRES. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.)—El desplome financiero de la Court Line ha determinado un descenso escalofriante de las acciones en la Bolsa de Londres. La «City» ha vuelto a pasar por la crujía de un nuevo viernes de dolor. Desde 1958 hasta la fecha nunca habían alcanzado los valores bursátiles una cota tan baja de cotización. Hasta tal punto que, al cierre, también se temía que sucumbiera otro gran consorcio financiero, de la rama de los seguros, aunque el nombre de dicha firma no fue dado a conocer.

Entre tanto, el declive en la «City» londinense es progresivo. Desde hace semanas, desde hace meses, se viene detectando una caída en vertical, una pérdida de confianza en sí mismos de los hombres de negocios, una decepción en el mundo de las finanzas casi general. (Y estos no son pruritos tremendistas. En los periódicos de Londres, día a día, los articulistas decantan esta ingrata realidad, que está revolviendo a todo el gallinero de Westminster.)

Año aciago

Bien es verdad que este año está siendo aciago para el turismo y la industria hotelera en general. Bajo este punto de mira el «crack» de la Court Line puede hallarse justificado. Bien es verdad, por otra parte, que la escalada astronómica de los precios del «fuel» ha dejado este año a muchos veraneantes en potencia en sus casas y que en la presente temporada el «booking» vacacional descendió en un índice del 30 por 100 con respecto a la temporada anterior. Pero esto no es más que la cúspide del iceberg. Por lo que a Gran Bretaña respecta, los males son más profundos, y se han ido acumulando con el paso del tiempo. Aquí sí que puede decirse que el hambre se juntó con las ga-

nas de comer. Sencillamente —y esta es opinión que refrenda la mayor parte de los ingleses— la gente está llevando un tren de vida que no le corresponde. Quiere vacaciones en el extranjero y resulta que luego los cofres familiares están exhaustos. Si van de vacaciones, marchan con lo justo y con lo puesto, ni un penique más, ni un penique menos.

Por lo demás, el colapso de la Court Line tal vez obedezca a una falta de disciplina y de seriedad a nivel empresarial, o a una lenta declinación de la eficacia y de la organización sistemática por la cual fueron famosos los británicos en tiempos mejores. También las empresas quieren abarcar más de lo que se lo permiten sus pro-

pias fuerzas, gastan de manera manirrota y luego viene la quiebra.

Se necesitan líderes

Se sabe que la Court Line estaba operando con una flota de aviones muy moderna compuesta por «tri-Stars», «Bac 111» y «Comets», económicos en el consumo de queroseno, pero mucho más allá del alcance de sus capacidades, por ser éstos aparatos mucho más caros que los de tipo normal.

«Este país está resultando ingobernable. Necesitamos líderes. Líderes es lo que necesitamos», se oye decir en los debates cara al público de la televisión o de la radio. Mientras los comentaristas políticos observan en sus escritos que Inglaterra puede encontrarse al borde del «golpismo» y que no parece muy lejano el día en que los tanques se lancen a la calle.

Por nuestra parte, no sabemos si este desbarajuste económico que está provocando tantas crisis de liquidez estriba en un deterioro del sistema político de Inglaterra desde tiempo inmemorial, o es un problema de escuelas, o se debe enteramente a un caso de vagancia colectiva y de insolvencia a escala nacional. (Más información sobre la Court Line en la página 14.)

PORTUGAL: Fernando Jáuregui

PROTESTAS DE LOS PARTIDOS POR LA MUERTE DE FERREIRA

Se prevé una manifestación masiva en el entierro que tendrá lugar hoy

LISBOA. (Del enviado especial de Pyresa, Fernando Jáuregui.)—La muerte, en la noche del miércoles, del joven Víctor Manuel Ferreira Bernardes, en el transcurso de una manifestación prohibida por el Gobierno, sigue suscitando comentarios y protagonizando la escena política. El Gobierno ha emitido un comunicado en el que se afirma, entre otras cosas, que los manifestantes habían disparado antes que la Policía, lo que está en flagrante contradicción con las versiones de los testigos.

Los partidos políticos en el Gobierno han emitido comunicados muy duros: el Partido Comunista «protesta vigorosamente» contra la represión ejercida por elementos de la Policía de Seguridad Pública. El Partido Socialista pide se esclarezcan culpabilidades, y el Partido Popular Democrático, dice «no a los procesos brutales». La Comisión Ejecutiva del Movimiento CDE de Lisboa, del que la víctima era militante, también ha emitido un largo comunicado denunciando las provocaciones de la Policía de Seguridad (cuya fuerza de choque se decía había sido abolida). La PSP, dice el comunicado del CDE, «está resultando una amenaza al orden democrático en su contacto con la población». En el mismo comunicado se denuncia esta amenaza como parte de una serie de maniobras reaccionarias contra la implantación de la democracia en el país.

Por otra parte, el Movimiento Democrático Portugués (MDP-CDE) invita a todos los demócratas a asistir al entierro de la víctima, que tendrá lugar hoy, a primera hora de la tarde, en Lisboa. No hace falta decir que se prevé una manifestación masiva y pudiera ser que peligrosa, dicen algunos. Esto, sin embargo, es menos probable: el escándalo ha sido demasiado sonoro y ya el jueves, por ejem-

plo, otra manifestación de apoyo a los Movimientos de Liberación africanos recorrió tranquilamente el Rossio sin ser molestada por nadie.

Conversaciones Soares- Dos Santos

En cualquier caso, es más que probable que, tanto el Consejo de ministros, como el de Estado, que se encontraban reunidos ayer tarde (el segundo, a lo que parece, sin la presencia de Spínola, cuya fotografía nos era mostrada ayer practicando la equitación en la estancia termal de Bucaco), aborden, entre otras materias pendientes, este tema, y mediten sobre las contradicciones apreciables entre el comunicado oficial y las versiones de los testigos, lo que hace pensar que no es sólo la Policía de Seguridad la única responsable de lo sucedido (un alto responsable de ésta ha declarado, sin embargo, que no tenían orden de disparar). Se ha anunciado la apertura de una investigación a nivel oficial. Hasta ahora, según declaraciones del padre de la víctima —un español aquí residente desde la guerra civil— las autoridades no se han puesto en contacto con los familiares del joven muerto.

La estela dejada por la trágica manifestación de apoyo al MPLA, sirve incluso para mitigar el interés suscitado por el segundo viaje secreto del «Kissinger portugués», Soares, quien, al parecer, se encuentra bajo nombre supuesto en Dar-Es-Salaam, donde inició ayer conversaciones con el vicepresidente del FRELIMO, Marcelino Dos Santos. Nada se dice de los dos ministros que partieron con Soares, Melo Antunes y Almeida Santos.